

رقمنة الوسيلة التعليمية التقليدية باستخدام أندرويد لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية
لدى طلاب معهد الجامعة الإسلامية الحكومية سومطرة الشمالية

رسالة الماجستير

إعداد:

نور النجم

رقم الجامعي: ٢٢٠١٠٤٢١٠٠٠٤



قسم تعليم اللغة العربية

كلية الدراسات العليا

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠٢٤

رقمنة الوسيلة التعليمية التقليدية باستخدام أندرويد لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية
لدى طلاب معهد الجامعة الإسلامية الحكومية سومطرة الشمالية

رسالة الماجستير

إعداد:

نور النجم

رقم الجامعي: ٢٢٠١٠٤٢١٠٠٠٤

إشراف

أ.د معصمة، الماجستير

د. نور المفيدة، الماجستير

١٩٨٦٠٥٠٩٢٠١٨٠٢٠١٢١٤٩

١٩٧٣٠٤٠٢٢٠٠٦٠٤٢٠٢٤



قسم تعليم اللغة العربية

كلية الدراسات العليا

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠٢٤

موافقة المشرف

بعد الاطلاع على رسالة الماجستير التي أعدها الطالب:

الاسم : نور النجم

الرقم الجامعي : ٢٢٠١٠٤٢١٠٠٠٤

العنوان : تطوير الوسيلة التعليمية على تطبيق أندرويد باستخدام "MIT App Inventor" لترقية مهارة

الكلام في تعليم اللغة العربية لدى طلاب معهد الجامعة الإسلامية الحكومية سومطرة الشمالية

وافق المشرفان على تقديمها إلى مجلس المناقشة

باتو، ٢٠٢٤

المشرفة الثانية،

المشرفة الأولى،

د. نور المفيدة، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٦٠٥٠٩٢٠١٨٠٢٠١٢١٤٩

أ.د. معصمة، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٣٠٤٠٢٢٠٠٦٠٤٢٠٢٤

يعتمد

رئيس قسم تعليم اللغة العربية

الدكتور شهيد، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٢٠١٠٦٢٠٠٥٠١١٠٠١

اعتماد لجنة المناقشة

إن خطة رسالة الماجستير بعنوان: رقمنة الوسيلة التعليمية التقليدية باستخدام أندرويد لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية لدى طلاب معهد الجامعة الإسلامية الحكومية سومطرة الشمالية، التي أعدتها الطالبة:

الاسم : نور النجم

الرقم الجامعي : ٢٢٠١٠٤٢١٠٠٠٤

قد قدمتها الطالبة أمام لجنة المناقشة وقد صححها الطالبة بناء على اقتراحات من لجنة المناقشة. وقررت قبولها شرطا للحصول على درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية، وذلك في يوم الخميس ٥ سبتمبر ٢٠٢٤ م.

وتكون لجنة المناقشة من السادة:

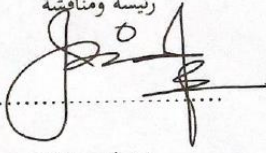
مناقشا أساسيا



د. توفيق الرحمن، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٧٠١١٨٢٠٠٣١٢١٠٠٢


رئيسة ومناقشة



د. نور حسنية، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٥٠٢٢٢٣٢٠٠٠٠٣٢٠٠١

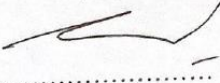
مشرفة ومناقشة



أ.د. معصمة، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٣٠٤٠٢٢٠٠٦٠٤٢٠٢٤

مشرفة ومناقشة



د. نور المفيدة، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٦٠٥٠٩٢٠١٨٠٢٠١٢١٤٩

اعتماد

عميد كلية الدراسات الإسلامية



الأستاذ الدكتور واحد مري

رقم التوظيف: ١٩٦٩٠٣٠٣٢٠٠٠٠٣١٠٠٢

استهلال

﴿وَنُيْسِرُكَ لِلْيُسْرَىٰ ﴿٨﴾﴾

سورة الأعلى : ٨

إقرار الطالبة

أنا الموقع أدناه وبياناتي كالاتي:

الاسم : نور النجم

رقم التسجيل : ٢٢٠١٠٤٢١٠٠٠٤

العنوان : رقمنا الوسيلة التعليمية التقليدية باستخدام أندرويد لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة

العربية لدى طلاب معهد الجامعة الإسلامية الحكومية سومطرة الشمالية

أقر بأن هذه الرسالة التي حضرته لتوفير شرط من شروط الحصول على درجة الماجستير في قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. حضرته وكتبته بنفسه وما زورتها من إبداع غيري أو تأليف الأخير. وإذ ادعى أحد استقبالا أنها من تأليفه وتبين أنها فعلا ليست من بحثي فأنا أتحمّل المسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية على المشرفين أو على كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. وحررت هذا الإقرار بناء على رغبتي الخاصة ولا يجبرني أحد على ذلك.

باتو، ٧ أغسطس ٢٠٢٤

الطالبة



نور النجم

الرقم الجامعي: ٢٢٠١٠٤٢١٠٠٠٤

إهداء

إلى من

تقاسم معي في الشدة والرخاء

والديّ... أعطاهما الله الصحة والعافية والسعادة في الدارين

اختي: ولدن مصفوفح و اخي: زاهد مستوى الفتح

اللهم اجلب هما كما تجلبني الخير ودافع عنهما كما تدافع عني الشر

شكر وتقدير

الحمد لله الذي جعل في كل زمان فترة بقايا من أهل العلم، ينفون عن الكتاب والسنة تحريف الغالين، وانتحال المبطلين، وبدع المتدعين، ويبينون الحق بالبراهين.

أشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له، هو الأول بلا ابتداء، والآخر بلا انتهاء، الذي تنزه عن الحدوث والزوال والفناء. وأشهد أن محمدا عبده ورسوله الصادق الأمين. وصلى الله عليه وعلى آله وأصحابه والتابعين وسلم تسليما كثيرا إلى يوم الدين، أما بعد.

وقد من الله عليّ بتمام هذا البحث، وأتشف في هذه الفرصة بتقديم الشكر والتقدير إلى الذين قد ساعدوني كثيرا في إعداد هذا البحث وإجرائه حتى كمل. ولا أستطيع أن اجازيهم إلا بالدعوات الصالحات وأقول لهم جزاكم الله خيرا كثيرا في الدارين. ومنهم:

١. فضيلة الأستاذ الدكتور الحاج زين الدين الماجستير، مدير جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢. فضيلة الأستاذ الدكتور الحاج واحد مرني الماجستير، عميد الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٣. فضيلة الدكتور الحاج شهداء الماجستير، رئيس قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٤. فضيلة الدكتور توفيق الرحمن الماجستير، سكرتير قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٥. فضيلة الأستاذة الدكتورة معصمة الماجستير، كالمشرفة الأولى و الدكتورة نورالمفيدة الماجستير المشرفة الثانية

٦. جميع الخبراء الكرام الذين قد علقوا على هذا البحث تعليقات صادقة

٧. جميع المناقشين المباركين الذين قد أفاضوا أفارهم من خلال مداخلاتهم القيمة لتحسين هذا البحث

٨. جميع الإخوان والأصحاب ومن قد ساهموا في المجالات المتعددة الذين قد شجعوني تشجيعا حارا مريحا ألا أتأخر في إتمام هذا البحث، لا أقدر أن أذكر أسماءهم واحدا فواحدا.

فحقا يعجز لساني عن شكرهم وتقديرهم، هم الذين لا يزالون يشجعونني ويرحبون بي طوال إعداد هذا البحث، فهم لن يخلوا بعلمهم وخبراتهم، فلهم من الله إلا الجزاء بالفوز في الدارين.

مالانج، ٧ أغسطس ٢٠٢٤

الباحثة

نورالنجم

مستخلص البحث

نور النجم، ٢٠٢٤. رقمنة الوسيلة التعليمية التقليدية باستخدام أندرويد لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية لدى طلاب معهد الجامعة الإسلامية الحكومية سومطرة الشمالية. رسالة الماجستير، تعليم اللغة العربية، كليات الدراسات العليا، جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

المشرفة الأول أ.د. معصمة، الماجستير، والمشرفة الثانية د. نور المفيدة، الماجستير.

الكلمات الأساسية: وسيلة التعليمية، مخترع التطبيقات معهد ماساتشوستس، مهارة الكلام

هدف هذا البحث: (١) رقمنة الوسيلة التعليمية التقليدية باستخدام أندرويد لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية. (٢) وصف صلاحية رقمنة الوسيلة التعليمية التقليدية باستخدام أندرويد لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية. (٣) قياس فعالية استخدام رقمنة الوسيلة التعليمية التقليدية باستخدام أندرويد لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية.

والمنهج المستخدم هو منهج البحث والتطوير لبورغ وغال الذي قد تبسط من مركز Puslitjaknov على خمس مراحل: تحليل الإحتياجات لتطويره، تطوير المنتج، التصديق والتعديل، التجربة الأولى والتعديل، التجربة الميدانية والإنتاج النهائية. ولتحليل البيانات استخدم الباحثة التحليل الكيفية النوعية والتحليل الكمي باستخدام درجة *N-Gain* برنامج SPSS.

ونتائج هذا البحث: (١) توفر المنتج تنفيذ الوسيلة التعليمية باستخدام أندرويد لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية. (٢) صلاحية الوسيلة التعليمية حسب نتيجة من تحكيم الخبراء في المادة والتصميم. حصلت نتيجة ٩٣,٧٥٪ على تقدير "ممتاز" من الخبراء المادة و حصلت نتيجة ٩٤,٤٤٪ على تقدير "ممتاز" من الخبراء تصميم الوسيلة. (٣) فعالية استخدام الوسيلة التعليمية باستخدام أندرويد لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية حصلت على نتيجة متوسطة ٧٢٪ او ٧٢,٠٪ على تقدير "جيد جدا" / "فعالية".

والاستنتاج النظري من هذا البحث أن تعليم اللغة العربية سيكون فعالية وليس رتبيا إذا تم التطوير على وسائل التعليمية المستخدمة.

ABSTRACT

Najmi, Nurun, 2024. Digitization of Conventional Learning Media Based on Android to Improve Speaking Skills in Arabic Learning Mahasantri Ma'had Aljamiah UIN North Sumatra. Thesis, Arabic Language Education, Postgraduate, UIN Maulana Malik Ibrahim Malang.

Supervisor: Prof. Dr. Muassomah, M.Si, M.Pd and Dr. Nuril Mufidah, M.Pd.

Keywords: Development, Learning Media, Mit App Inventor, Speaking Skills

This study aims: 1) Digitization of Conventional Learning Media Based on Android to Improve Speaking Skills in Arabic Learning 2) Describe the Feasibility of Digitization of Conventional Learning Media Based on Android to Improve Speaking Skills in Arabic Learning 3) to measuring the effectiveness of the using Digitization of Conventional Learning Media Based on Android to Improve Speaking Skills in Arabic Learning.

This study uses the Borg and Gall R&D methods that have been simplified by the Puslitjaknov team; analysis of developed products, developing initial products, expert validation and revision, small-scale trials and product revisions, and field trials and final products The data analysis techniques are qualitative, descriptive, and quantitative using *N-Gain Score* with the SPSS program.

The results of this study: 1) the availability of products in the form of android-based learning media to improve speaking skills in learning Arabic. 2) the feasibility of the learning media tested to 2 experts, namely media and materials, obtained 93.75% "very good" results from material experts and obtained results 94,44% "very good" results from desain media. 3) the effectiveness of android-based learning media to improve speaking skills obtained an average score of 72% or 0.72%, which is the "very good" / "effective" category.

The conclusion of this study is that Arabic language learning will be effective and not monotonous if development is carried out on the learning media used.

ABSTRAK

Najmi, Nurun, 2024. Digitalisasi Media Pembelajaran Konvensional Berbasis Android Untuk Meningkatkan Keterampilan Berbicara dalam Pembelajaran Bahasa Arab Mahasantri Ma'had Aljamiah UIN Sumatera Utara. Thesis, Pendidikan Bahasa Arab, Pascasarjana, UIN Maulana Malik Ibrahim Malang.

Pembimbing: Prof. Dr. Muassomah, M.Si, M.Pd dan Dr. Nuril Mufidah, M.Pd

Kata Kunci: Pengembangan, Media Pembelajaran, Mit App Inventor, Keterampilan Berbicara

Penelitian ini bertujuan: 1) Digitalisasi Media Pembelajaran Konvensional Berbasis Android Untuk Meningkatkan Keterampilan Berbicara dalam Pembelajaran Bahasa Arab. 2) Mendeskripsikan Kelayakan Digitalisasi Media Pembelajaran Konvensional Berbasis Android Untuk Meningkatkan Keterampilan Berbicara dalam Pembelajaran Bahasa Arab. 3) Mengukur Efektifitas Penggunaan Digitalisasi Media Pembelajaran Konvensional Berbasis Android Untuk Meningkatkan Keterampilan Berbicara dalam Pembelajaran Bahasa Arab.

Penelitian ini menggunakan metode r&d borg dan gall yang telah disederhanakan oleh tim puslitjaknov; analisis produk yang dikembangkan, mengembangkan produk awal, validasi ahli dan revisi, uji coba skala kecil dan revisi produk, dan uji coba lapangan dan produk akhir. Adapun Teknik analisis data yaitu kualitatif deskriptif dan kuantitatif menggunakan *N-Gain Score* dengan program SPSS.

Hasil penelitian ini adalah: 1) tersedianya produk berupa media pembelajaran berbasis android untuk meningkatkan keterampilan berbicara dalam pembelajaran bahasa arab. 2) Validitas media pembelajaran yang diujikan kepada 2 ahli yaitu media dan materi memperoleh hasil 93,75% “sangat baik” dari ahli materi dan memperoleh hasil 94,44% “sangat baik” dari ahli desain media. 3) efektifitas media pembelajaran berbasis android untuk meningkatkan keterampilan berbicara memperoleh nilai rata-rata 72% atau 0,72% yaitu kategori “sangat baik”/ “efektif”.

Kesimpulan dari penelitian ini adalah pembelajaran bahasa arab akan menjadi efektif dan tidak monoton jika dilakukan pengembangan pada media pembelajaran yang digunakan.

محتيات البحث

أ	موافق المشرف.....
ب	اعتماد لجنة المناقش.....
ج	إستهلال.....
د	إقرار الطالبة.....
و	إهداء.....
ز	شكر وتقدير.....
ح	مستخلص البحث العربي.....
ط	مستخلص البحث الإنجليزي.....
ل	مستخلص البحث الإندونيسي.....
ك	محتيات البحث.....
ن	قائمة الصورة والجدول.....
١	الفصل الأول.....
١	الإطار العام.....
١	أ. خلفية البحث.....
٥	ب. أسئلة البحث.....
٦	ج. أهداف البحث.....
٦	د. فوائد البحث.....
٧	هـ. حدود البحث.....
٧	و. مواصفات المنتج.....

ز. تحديد المصطلحات ٨

ح. الدراسات السابقة ٩

الفصل الثاني ١٣

الإطار النظري ١٣

أ. المبحث الأول: الوسيلة التعليمية ١٣

ب. المبحث الثاني: مهارة الكلام ١٩

ج. المبحث الثالث: مخترع التطبيقات معهد ماساتشوستس ٢٦

الفصل الثالث ٣١

منهج البحث ٣١

أ. منهج البحث ٣١

ب. إجراءات البحث والتطوير ٣١

ج. البيانات والمصادرها ٣٩

ح. أدوات جمع البيانات ٤٠

خ. أسلوب تحليل البيانات ٤٢

الفصل الرابع ٤٦

عرض البيانات وتحليلها ٤٦

المبحث الأول: رقمنة الوسيلة التعليمية التقليدية باستخدام أندرويد لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية لدى

طلاب معهد الجامعة الإسلامية الحكومية سومطرة الشمالية ٤٦

المبحث الثاني: صلاحية رقمنة الوسيلة التعليمية التقليدية باستخدام أندرويد لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة

العربية لدى طلاب معهد الجامعة الإسلامية الحكومية سومطرة الشمالية ٧٤

المبحث الثالث: فعالية رقمنة الوسيلة التعليمية التقليدية باستخدام أندرويد لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية لدى طلاب معهد الجامعة الإسلامية الحكومية سومطرة الشمالية..... ٧٨

الفصل الخامس ٨٢

مناقشة نتائج البحث ٨٢

أ. رقمنة الوسيلة التعليمية التقليدية باستخدام أندرويد لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية لدى طلاب معهد الجامعة الإسلامية الحكومية سومطرة الشمالية..... ٨٢

ب. صلاحية رقمنة الوسيلة التعليمية التقليدية باستخدام أندرويد لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية لدى طلاب معهد الجامعة الإسلامية الحكومية سومطرة الشمالية..... ٨٥

ج. فعالية رقمنة الوسيلة التعليمية التقليدية باستخدام أندرويد لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية لدى طلاب معهد الجامعة الإسلامية الحكومية سومطرة الشمالية..... ٨٦

الفصل السادس ٨٨

الخاتمة ٨٨

أ. ملخص نتائج البحث ٨٨

ب. التوصيات ٨٩

ج. الإقتراحات ٨٩

المراجع ٩٠

الملاحق ٩٥

قائمة الصورة والجدول

- الصورة ٢,١ عرض مصمم مخترع التطبيقات معهد ماساتشوستس ٢٨
- الصورة ٢,١ عرض كتلة مخترع التطبيقات معهد ماساتشوستس ٢٩
- الصورة ٤,١ نتيجة درجة *n-gain* باستخدام *spss* ٨٠
- الجدول ٣,١ مفهوم منهج البحث ٣٧
- الجدول ٣,٢ التأهيل نتائج اختبار المنتج ٤٣
- الجدول ٣,٣ تقسيم درجة *N-Gain* ٤٥
- الجدول ٣,٤ تقسيم فعالية *N-Gain* ٤٥
- الجدول ٤,١ نتائج الملاحظة ٤٨
- الجدول ٤,٢ نتائج المقابلة ٤٩
- الجدول ٤,٣ تعيين الأهداف ٥١
- الجدول ٤,٤ تطوير الوسيلة المفردات ٥٣
- الجدول ٤,٥ تطوير الوسيلة الحوار ٥٧
- الجدول ٤,٦ تطوير الوسيلة الفيديو ٦٠
- الجدول ٤,٧ تطوير أداة ٦٤
- الجدول ٤,٨ نتائج عرض الوسيلة التعليمية ٦٥
- الجدول ٤,٩ تقسيم درجة استبيان ٦٩
- الجدول ٤,١٠ نتائج التجربة على نطاق صغير ٦٩

٧١.....	الجدول ٤,١١ نتائج التجربة المنتج الميدانية
٧٥.....	الجدول ٤,١٢ نتائج من الخبير في مجال المادة
٧٦.....	الجدول ٤,١٣ نتائج من الخبير في مجال التصميم
٧٨.....	الجدول ٤,١٤ نتائج الإختبار القبلي والبعدي
٧٩.....	الجدول ٤,١٥ نتائج درجة N-Gain

الفصل الأول

الإطار العام

أ. خلفية البحث

التعليم هو نشاط تفاعلي بين شخصين أو أكثر في جهد المعلم لتعليم الطلاب الذين يتعلمون.¹ في التعليم، هناك عملية توصيل المواد المراد تعليمها وهي مرحلة في أنشطة التدريس و التعليم في الفصل الدراسي مفيدة لتحقيق أهداف التعليم وستوفر رؤية واسعة للطلاب. وبالتالي، في عملية التعليم يحتاج المعلمون إلى تخطيط التدريس. أحد أشكال تخطيط التدريس هو إعداد وسائل التعليمية. وسائل التعليمية هي أداة يمكن استخدامها من قبل المعلمين في تقديم المواد للطلاب.² تعمل وسائل التعليمية على توضيح عرض الرسائل من المفاهيم المجردة إلى المفاهيم الملموسة، وإثارة شغف التعليم، والتفاعل المباشر بين الطلاب والبيئة، ووسائل للطلاب للتعليم بشكل مستقل.³ تكون وسائل التعليمية دورا مهما في عملية التعليم و التعلم حتى تتمكن من تحسين جودة التعليم. لا يمكن فصل وسائل التعليمية عن عالم التعليم. أصبح وجود وسائل الإعلام ضرورة في نظام التعليم، بما في ذلك في عملية التعليم. يمكن أن توفر وسائل التعليمية محفزات تعليمية ويمكن أن تجعل الطلاب يولون المزيد من الاهتمام لما يشرحه المعلمون.⁴ جنبا إلى جنب مع تطور التكنولوجيا، تحتاج وسائل التعليمية إلى متابعة التطورات الحالية من خلال استخدام التكنولوجيا بحيث يتم تحقيق أهداف التعليم لتبسيط عملية الاتصال التعليمي.⁵ كما أن تطوير الوسيلة التعليمية يجعل من السهل على الطلاب فهم التعليم ويمكن للطلاب التعليم بشكل مستقل.

¹ Ali, M., Asrori, M, *Metodologi & Aplikasi Riset Pendidikan*. (Bumi Aksara:2014), hlm. 29

² Tafonao, T., "Peranan Media Pembelajaran dalam Meningkatkan Minat Belajar Mahasiswa". *Jurnal Komunikasi Pendidikan*, 2(2) (2018), hlm. 103-114

³ Nelsi Syaputrizal, Raudhatul Jannah, "Media Pembelajaran Fisika Berbasis Mobile Learning Pada Platform Android Menggunakan Aplikasi App Inventor Untuk Meningkatkan Kemandirian Belajar Peserta Didik". *Natural Science Journal*, 5(1), (2019), hlm. 2

⁴ Muallimul Huda, "Pembelajaran Berbasis Multimedia dan Pembelajaran Konvensional", *Jurnal Penelitian*, Vol. 10, No. 1. 2016, h. 128.

⁵ Mulyastuti, I. D. *Pengembangan Media Pembelajaran Matematika Berbasis Geogebra Pada Materi Garis Singgung Lingkaran Untuk Siswa Kelas VIII SMP Negeri 1 Purwodadi*. (2017).

تعليم اللغة العربية وهو التعليم لغة أجنبية يختلف بالتأكيد عن التعليم الآخر. لذلك، يجب أن تكون مبادئ التعليم عنها مختلفة، سواء من حيث المنهج، أو مواد التدريس، أو طرق التدريس، أو وسائل التعليم، وكذلك المواد المقدمة في اللغة. يتم التعليم اللغة العربية كلغة أجنبية بناء على مبادئ تعليم اللغة، وهي: مبادئ عرض الأولوية، والتدرج، والتعميق، والتحفيز، والترسيخ.⁶ لن يتم فصل تعليم اللغة العربية عن أربع مهارات، وهي مهارة الاستماع، ومهارة الكلام، ومهارة القراءة، ومهارة الكتابة. يتم تصنيف مهارة الاستماع ومهارة القراءة إلى مهارة استقبالية، ويتم تصنيف مهارة الكلام والكتابة إلى مهارة إنتاجية. كل من هذه المهارات اللغوية مترابطة وتدعم بعضها البعض. مهارة الكلام هي جزء مهم جدا من تعليم اللغة العربية. القدرة على التواصل باللغة العربية بوضوح وكفاءة تساهم في نجاح الطلاب في المدرسة. لذلك، تعتبر مهارة الكلام مهمة جدا للمعلمين للانتباه إليها مقارنة بالمهارات الأخرى.⁷ يعد اختيار الوسيلة المناسبة أحد الأشياء التي يمكن أن تساعد في تحسين مهارة الكلام لدى الطلاب ويمكن أن يكون تعليم اللغة العربية أكثر إثارة للاهتمام للطلاب. ويمكن لوسيلة التعليمية المبتكرة أيضا أن تثير أفكار الطلاب ومشاعرهم وانتباههم وفهمهم بحيث يمكن تشغيل التعليم على النحو الأمثل.⁸

يجب أن يكون المعلمون كمعلمين محترفين وكذلك ميسرين قادرين على تصميم وتنفيذ تعليم مثير للاهتمام باستخدام أحد مكونات التعليم المثلى، وهي وسائل التعليم بحيث يمكن للطلاب أن يكونوا مهتمين ومهتمين باهتمام التعليم.⁹ أنتجت التطورات الحديثة في التكنولوجيات والاتصالات العديد من التحولات، خاصة في ميدان التعليم والتدريس. وبالتالي تطورت أيضا الوسيلة التعليمية التي تعتبر إحدى المكونات الأساسية في عملية التعليم، وتحولت إلى الصورة الرقمية. تعد الوسيلة التعليمية القائمة على التطبيقات من الإبداعات التي طرأت على الوسيلة التعليمية القديمة وذات أهمية قصوى حاليًا لأنها تسهل الجوانب الكثيرة، لا تنحصر مهمتها للطلاب فقد بل لأي شخص يستخدم

⁶ Saepudin, *Pembelajaran Keterampilan Berbahas Arab: Teori dan Aplikasi*, (Trustmedia Publishing Yogyakarta, 2012), hlm. 1-2

⁷ Ibid, hlm. 13

⁸ Syifa Salsabila, dkk, *Pengembangan E-Modul Pada Android Menggunakan Kodular Untuk Meningkatkan Kemampuan Representasi Matematika Siswa. Teorema: Teori dan Riset Matematika*, (Banten, 2023), hlm. 2

⁹ Gida Kadarism, Tina Rosyana, dan Adi Nurjaman, "Pengaruh Minat Belajar Matematika Terhadap Kemampuan Penalaran Matematika Siswa SMP", *Jurnal Absis*, Vol 2 No. 1 (2019): 121

التكنولوجيا للتعليم. إضافة على ذلك فإن الوسيلة التعليمية القائمة على التطبيقات أيضًا حل لجعل عملية التعليم والتعلم في الفصل أكثر متعة، تساعد في جعل وقت الدراسة أكثر فعالية وكفاءة.¹⁰ علاوة على ذلك، تعتبر الوسيلة التعليمية المبنية على التطبيقات سهلة وجاهزة لأنها متوفرة على الهواتف الذكية الجوال التي يسهل حملها في أي مكان. يعتمد تطوير الوسيلة التعليمية القائمة على تطبيق أندرويد أيضًا على عدة اعتبارات، وهي: يمكن استخدامها كوسيلة تعليمية مستقلة للطلاب داخل الفصل الدراسي وخارج الفصل الدراسي، ويمكن استخدامها من قبل المعلمين كوسيلة تعليمية في عملية التعليم والتعلم.¹¹

كان المعلمون في القرن الحادي والعشرين مطالبين على أن يكونوا مبدعين وقادرين على دمج استخدام التكنولوجيا والاتصالات في أنشطة التعليم. بجانب ذلك، المعلمون كالميسرين في التعليم مطالبون أيضًا باستخدام التكنولوجيا الرقمية في تصميم المواد التعليمية. لا بد أن يفهم المعلمون أنه يجب تقديم الدروس بشكل مثير للاهتمام قدر الإمكان من أجل زيادة فهم الطلاب واهتمامهم بعملية التعليم.¹² في عصر تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، أصبح استخدام تطبيقات الهاتف جزءًا لا يفتقر من الحياة اليومية. توفر تطبيقات الهاتف العديد من وسائل الراحة والميزات التفاعلية التي يمكن أن تزيد من فهم الطلاب والتعليم بشكل مستقل. بغض النظر عن ذلك، فإن استخدام تطبيقات الهاتف يسمح أيضًا بتطوير وسائل تعليمية أكثر تنوعًا وإثارة للاهتمام.¹³

أحد أشكال رقمنة الوسيلة التعليمية باستخدام أندرويد التي بدأت حاليًا في رقمنة استخدامها كوسيلة داعمة في التعليم هو مخترع التطبيقات معهد ماساتشوستس. يوفر مخترع التطبيقات معهد ماساتشوستس وسائل في شكل تطبيقات يمكن للطلاب الوصول إليها في أي مكان وزمان. مخترع التطبيقات معهد ماساتشوستس عبارة عن نظام أساسي يستخدم لإنشاء تطبيق أندرويد مع نظام برمجة كتلة مرئي يسمح للمستخدمين باستخدام الكتل وعرضها وتجميعها وسحبها وإفلاتها وهي رموز أوامر

¹⁰ Shobrina, dkk, *Pengembangan Desain Bahan Ajar Fisika Berbasis E-Modul Pada Materi Momentum*. Jurnal *Umparan Fisika*, Vol.3 No. 1, hlm 33-40

¹¹ Kuswanto. J, Radiansyah. F. *Media Pembelajaran Berbasis Android Pada Mata Pelajaran Sistem Operasi Jaringan Kelas XI*. Jurnal *Media Infotama*, V. 14, N. 1 (2018), hlm. 15

¹² Ismail, dkk, *The Effect of Mobile Problem Based Learning Application Dicscience PBL on Student Critical Thinking. Thinking Skill and Creativity* 28 (2018), hlm. 177-179

¹³ Cohen dalam Sarrab, dkk, *An Empirical Study on Cloud Computing Requirements for Better Mobile Learning Service*. *Intenational Journal of Mobile Learning and Organization* Vol.9 No.1 (2015), hlm. 3-5

لتصميم وبناء التطبيقات.¹⁴ يصبح استخدام مخترع التطبيقات معهد ماساتشوستس في تطوير وسائل التعليم على تطبيق أندرويد أكثر عملية وسهولة وبساطة. يمكن للمستخدمين القيام ببرمجة الكمبيوتر لإنشاء تطبيقات برمجية على تطبيق أندرويد دون الحاجة إلى استخدام الترميز لأن النظام المستخدم هو السحب والإفلات.¹⁵ تم تطوير مخترع التطبيقات معهد ماساتشوستس على نطاق واسع في عالم التعليم ويوفر فوائد في عملية التعليم، كما تم تصميم مخترع التطبيقات معهد ماساتشوستس خصوصا للهواتف ويمكن استخدامه في عمليات التعليم النشط والبنائية. تطوير الوسيلة التعليمية بناءً على التطبيقات مخترع التطبيقات معهد ماساتشوستس لتعليم اللغة العربية يمكن استخدامه من خلال تقديم مواد تعليمية أكثر تشويقاً وتفاعلية. علاوة على ذلك، يمكن تنزيل التطبيق مخترع التطبيقات معهد ماساتشوستس وفق احتياجات الطلاب في تعليم اللغة العربية من حيث مستوى الصعوبة أو أسلوب التعليم أو المحتوى المقدم. وبالتالي، نرجو أن يهدف التطبيق مخترع التطبيقات معهد ماساتشوستس لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية لدى الطلاب معهد الجامعة.

في هذا البحث، أخذت الباحثة مؤسسة غير رسمية كموقع بحث، وهي مسكن معهد الجامعة الواقعة في الجامعة الإسلامية الحكومية سومطرة الشمالية. بناء على نتائج ملاحظة التي قام بها الباحثة، يعد تعليم اللغة العربية أحد الدروس في معهد الجامعة، ولا تزال عملية تعليم اللغة العربية في المؤسسة تستخدم المواد التعليمية في شكل كتب مدرسية يتم تضمينها في الوسائل التقليدية في عصر تطور بتكنولوجيا سريعة للغاية. وبالمثل مع مهارة الكلام الموجودة في طلاب معهد الجامعة، فإن القليل منهم فقط لديهم مهارة في الكلام اللغة العربية الفصيحة. كما أجرى الباحثة مقابلة مع أحد مربي المعهد وهي أيضا مدرسة لغة العربية موضحا أن استخدام وسائل تعليمية اللغة العربية لا يزال يركز على الوسيلة المطبوعة، أي الكتب التي يستخدمها الطلاب أيضا فقط خلال ساعات الدراسة مما يؤدي إلى محدودية فهم الطلاب ونطقهم للغة العربية. وأضافت المعلمة أن تطوير وسائل التعليمية كان مرغوبا فيه منذ فترة

¹⁴ Pokress, S. C., dan Veiga, J.J D. MIT App Inventor: Enabling Personal Mobile Computing, (2013). hlm. 1-2

¹⁵ Ruth Sintia Br Ginting, dkk, *Pengembangan Media Pembelajaran MIT App Inventor Berplatform Android Pada Materi Stoikiometri Di Kelas X MIPA SMAN 7 Kota Bengkulu*. Alotrop, Jurnal Pendidikan dan Ilmu Kimia (2022), hlm. 10

طويلة من قبل المعلمين بسبب التقدم التكنولوجي الحالي وأيضا التسهيلات التي تتراكم ولكن لم تتحقق بسبب محدودية خبرة ومعرفة المعلمين في تطوير وسائل التعليمية.¹⁶

ولذلك، ارد الباحثة على رقمنة الوسيلة التعليمية باستخدام أندرويد، راجيا بهذا التطوير القائم على التطبيق كوسيلة المصاحبة من الكتب المدرسية، وسيحصل الطلاب على وسيلة تعليمية غير محدودة بالزمان والمكان. ويمكن تناول المواد الدراسية قليلها أم كثيرها بريثا من قيد الزمن، ويقدر الطلاب على التعليم مستقلا في أي وقت وفي أي مكان. يركز هذا البحث على تصميم وتصنيف الوسيلة التعليمية المبنية على التطبيق أندرويد والتي يمكن الوصول إليها عبر الهاتف، ويرمي هذا الإعداد الجيد والجذاب إلى زيادة اهتمام الطلاب وحماسهم في تعليم اللغة العربية. سيتم دعم التصميم والتطوير بعناصر الوسيلة المختلفة مثل الفيديو والأصوت والرسوم المتحركة والنصوص والصور التي تم تجميعها في حاوية واحدة متفاعلية ومبداعية وأكثر متعة حتى لا يشعر الطلاب بالملل في عملية التعليم.

ب. أسئلة البحث

بناء على الشرح أعلاه، تقدم الباحثة أسئلة البحث في رقمنة الوسيلة التعليمية التقليدية باستخدام أندرويد لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية في هذا البحث:

1. كيف يتم رقمنة الوسيلة التعليمية التقليدية باستخدام أندرويد لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية لدى طلاب معهد الجامعة الإسلامية الحكومية سومطرة الشمالية؟
2. ما مدى صلاحية رقمنة الوسيلة التعليمية التقليدية باستخدام أندرويد لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية لدى طلاب معهد الجامعة الإسلامية الحكومية سومطرة الشمالية؟
3. ما مدى فعالية رقمنة الوسيلة التعليمية التقليدية باستخدام أندرويد لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية لدى طلاب معهد الجامعة الإسلامية الحكومية سومطرة الشمالية؟

¹⁶ Obeservasi dan wawancara peneliti pada 27 feb 2024

ج. أهداف البحث

بناء على أسئلة البحث أعلاه، فإن أهداف هذا البحث هي كما يلي:

١. لمعرفة إجراءات رقمنة الوسيلة التعليمية التقليدية باستخدام أندرويد لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية لدى طلاب معهد الجامعة الإسلامية الحكومية سومطرة الشمالية.
٢. لمعرفة صلاحية رقمنة الوسيلة التعليمية التقليدية باستخدام أندرويد لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية لدى طلاب معهد الجامعة الإسلامية الحكومية سومطرة الشمالية.
٣. لمعرفة فعالية رقمنة الوسيلة التعليمية التقليدية باستخدام أندرويد لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية لدى طلاب معهد الجامعة الإسلامية الحكومية سومطرة الشمالية.

د. الفوائد البحث

من هذا البحث، من المتوقع أن تكون النتائج مفيدة ومفيدة نظريا وعمليا.

١. نظريا

ومن المتوقع أن تضيف نتائج هذا البحث نظرة ثاقبة للباحثة والقراء، وتساهم في نتائج البحوث لترقية مهارة الكلام الطلاب بتعليم اللغة العربية، ومفيدة أيضا لتطوير العلوم، وخاصة في رقمنة الوسيلة التعليمية اللغة العربية لتوفير الراحة في تعليمها.

٢. تطبيقيا

(١) بالنسبة للطلاب، يمكن استخدامه كوسيلة تعليمية تفاعلية ومن المتوقع لترقية مهارة

الكلام الطلاب بتعليم اللغة العربية وكوسيلة تعليمية مستقل.

(٢) بالنسبة لمعلمي اللغة العربية، يمكن استخدامه كوسيلة بديلة للتدريس بحيث يصبح

التعليم أكثر تنوعا وتشويقا وابتكارا وفعالية لترقية مهارة الكلام الطلاب بتعليم اللغة العربية.

(٣) بالنسبة للمؤسسات، يمكن استخدامه كمكمل لوسيلة تعليمية اللغة العربية التي تعد

أداة وبديلا لترقية مهارة الكلام الطلاب بتعليم اللغة العربية.

٤) للباحثة، كمحسن للبصيرة والخبرة والمهارة في تجميع وتطوير الوسيلة التعليمية العربية. يمكن للباحثين فهم ومتابعة عملية تطوير وسيلة تعليمية تفاعلية ومثيرة لترقية مهارة الكلام الطلاب وجعل الطلاب أكثر استقلالية في تعليم اللغة العربية.

هـ. حدود البحث

اعتقدت الباحثة أن البحث الجيد هو المحدد والمركز، ولأجل هذا وضعت الباحثة حدوداً، الموضوعية، والمكانية، والزمانية.

١. الحد الموضوعية في هذا البحث هو يتعلق فقط بمواد تعليم اللغة العربية للمبتدئين فيه مفردات، والحوار، والفيديو تهدف لترقية مهارة الكلام
٢. الحد المكانية في هذا البحث هو الطلاب معهد الجامعة الإسلامية الحكومية سومطرة الشمالية الذين يتعلمون اللغة العربية في مرحلة المبتدئين و في الفصل الدراسي ١ في الجامعة
٣. الحد الزمانية أن هذا البحث والتطوير يجري منذ شهر يناير حتى شهر يولي ٢٠٢٤

و. مواصفات المنتج

رقمنة الوسيلة التعليمية التقليدية باستخدام أندرويد لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية

التي يمكن وصفها على النحو التالي:

١. الشاشة الأولية للتطبيق هي شاشة ترحيب بها زر تسجيل الدخول
٢. تحتوي الشاشة التالية على عدة قوائم تتكون من ٤ قوائم، وهي: قائمة مواد المفردات، وقائمة الحوار، وقائمة الفيديو التعليمي، وقائمة التقييم.

٣. في عرض مادة المفردات، هناك العديد من الخيارات لموضوعات المفردات التي يمكن اختيارها

وفقا لموضوع المفردات التي تريد تعليمها

٤. في عرض مواد حوار، هناك عدة خيارات لموضوعات حوار با الصوت التي يمكن اختيارها

وفقا لموضوع الحوار الذي تريد تعليمها

٥. في شاشة الفيديو التعليمي، هناك العديد من مقاطع الفيديو التعليمية التي يمكن مشاهدتها

والمتصلة بقناة يوتيوب

٦. في تقييم التعليم، هناك العديد من الأسئلة التي يمكن القيام بها ويمكن رؤية نتائج الأسئلة التي

تم إجراؤها.

ز. تحديد المصطلحات

يهدف التأكيد إلى تجنب سوء الفهم وتوضيح الغرض من الدراسة.

١. رقمنة هي تغيير كامل من خلال تنفيذ التكنولوجيا الرقمية لتحويل الطريقة العمل وتعمل

ويتفاعل لتكون أكثر الابتكار والتحسين.^{١٧}

٢. الوسائل التعليمية هي أداة يمكن استخدامها من قبل المعلمين في توصيل المواد للطلاب. تعمل

الوسيلة التعليمية على توضيح عرض الرسائل من المفاهيم المجردة إلى المفاهيم الملموسة، وإثارة

¹⁷ Indah Wahyu Ningsing, dkk. *Transformasi Digital Media Pembelajaran Membaca Al-Qur'an Berbasis Android Pada Aplikasi Tilawati Mobile*. Jurnal Pendidikan Islam: Eduksi Islami, V. 12, No. 001 (2023). hlm. 347
<https://doi.org/10.30868/ei.v12i001.5666>

شغف التعليم، والتفاعل المباشر بين الطلاب والبيئة، ووسائل للطلاب في تعليم بشكل مستقل.^{١٨}

٣. مخترع التطبيقات معهد ماساتشوستس عبارة عن منصة تستخدم لإنشاء تطبيق أندرويد مع نظام برمجة كتلة مرئي يسمح للمستخدمين باستخدام وعرض وتجميع وسحب وإسقاط الكتل التي تعد رموز أوامر لتصميم وبناء التطبيقات.^{١٩}

ح. الدراسات السابقة

في هذه الدراسة، تم العثور على العديد من الدراسات التي أجريت مسبقا فيما يتعلق بدراسة تطوير الوسائل التعليمية القائمة على أندرويد باستخدام مخترع التطبيقات معهد ماساتشوستس، كما يلي:

١. Fitri, Mustari S Lamada, Zuhajji . (٢٠٢١). "تطوير وسائل تعليمية الرياضيات باستخدام

مخترع التطبيقات معهد ماساتشوستس في SMKN 2 Wajo". يهدف هذا البحث لتطوير وسائل

تعليمية الرياضيات على تطبيق أندرويد باستخدام مخترع التطبيقات معهد ماساتشوستس لجعل

أندرويد أكثر فعالية وتسهيل تعلم الطلاب في أي مكان وزمان. نتائج هذا البحث أن وسائل

تعليمية الرياضيات باستخدام مخترع التطبيقات معهد ماساتشوستس بفعلة صالحة للغاية وقابلة

للاستخدام من نتائج التحقق من صحة خبير المواد بنسبة ٩٨,٠٨ ٪ ، والتحقق من صحة

¹⁸ Op.cit, hlm. 2

¹⁹ Op.cit, hlm. 1-2

خبر الوسائل بنسبة ٩٧,١٤٪. حصلت فعالية وسائل الإعلام التي تم تقييمها من قبل المعلمين على نسبة ٩٣,٧١٪ وتلك التي قيمها الطلاب على ٨٣,٧١٪. وللتطبيق العملي حصلت على نسبة ٨٩,٢١٪.

٢. Ruth Sintia Br Ginting, Sura Menda Ginting, Hermansyah Amir (٢٠٢٢). تطوير

وسائل تعليمية مخترع التطبيقات معهد ماساتشوستس على تطبيق أندرويد على مواد Stoikiometri في الفصل 7 MIPA SMAN X مدينة بنجكولو. يهدف هذا البحث تطوير وسائل تعليمية مخترع التطبيقات معهد ماساتشوستس على تطبيق أندرويد على مواد Stoikiometri سيتم تقديمها بطريقة متماسكة ومثيرة للاهتمام مع مواد كاملة وصور توضح المادة بحيث يمكن جذب اهتمام الطلاب في تعلم المادة. نتائج هذا البحث ان وسائل من اختبار صلاحية المواد، كان متوسط النتيجة ٨٨,٧٥٪ ، وكان التحقق من صحة الوسائل ٩٠,٩٠٪ مع فئة "صالحة جدا". النسبة المئوية التي تم الحصول عليها من الأهلية هي ٨٩,٨٢٪ مع فئة "صالحة جدا". حصلت استجابة الطلاب على درجة ٨٩,٢٧٪ والتي تم تصنيفها على أنها "جيدة جدا" وشعر الطلاب أن وسائل الإعلام التي تم تطويرها كانت مثيرة للاهتمام، وزادت من الاهتمام بالتعلم، وسهولة الفهم.

٣. Bella Nurhaliza (٢٠٢٢). تطوير وسائل تعليمية القائمة على تطبيق أندرويد باستخدام مخترع

التطبيقات معهد ماساتشوستس لترقية نتائج تعلم الطلاب حول مفهوم الحركة الدائرية. يهدف هذا البحث لتطوير وسائل تعليمية باستخدام مخترع التطبيقات معهد ماساتشوستس خاصة في

مفهوم الحركة الدائرية الذي يحتوي على تفسيرات للمواد والصور ومقاطع الفيديو ونماذج الأسئلة وأسئلة التدريب والتدريب العملي وأسئلة المناقشة والاختبارات وأسئلة التقييم. نتائج هذا البحث تم الإعلان عن وسائل تعليمية على تطبيق أندرويد باستخدام مخترع التطبيقات معهد ماساتشوستس صالحة للغاية، بنسبة ٨٥,٥٪. أما بالنسبة لفعاليتها ، فقد حصلت على نسبة ٧٢٪. للتطبيق العملي ، حصلت على نسبة ٧٩,٨٥٪.

٤ . Ratnawati (٢٠٢٠). تصميم تطبيقات أندرويد وسائل تعليمية التفاعلية Doodle Art باستخدام مخترع التطبيقات معهد ماساتشوستس. يهدف هذا البحث لتصميم تطبيقات أندرويد وسائل تعليمية التفاعلية Doodle Art باستخدام مخترع التطبيقات معهد ماساتشوستس. نتائج من هذا البحث حصلت نتائج التجارب على عشاق فن Doodle رسومات المبتكرة على نتائج ٨١٪ ودخلت فئة فعالة للغاية.

٥ . Nelsi Syaputrizal, Raudhatul Jannah (٢٠١٩). تستخدم وسائل تعليمية الفيزياء القائمة على منصة أندرويد تطبيق مخترع التطبيقات معهد ماساتشوستس لترقية استقلالية تعلم الطلاب. يهدف هذا البحث لأستخدام وسائل تعليمية الفيزياء القائمة على أندرويد تطبيق مخترع التطبيقات معهد ماساتشوستس لترقية استقلالية تعلم الطلاب. نتائج من هذا البحث حصلت وسائل تعليمية الفيزياء على تطبيق أندرويد مع مخترع التطبيقات معهد ماساتشوستس على درجة ٩٢,١٢٪ مع فئة صالحة للغاية، و ٨١,٢٥٪ من المعلمين، و ٨٥,٢٥٪ من الطلاب ذوي الفئة العملية للغاية، ومصنفة على أنها فعالة جدا بقيمة ٨٣,٠١٪.

بناء على الدراسات السابقة التي توصلت إليها الباحثة أعلاه، هناك العديد من الاختلافات والتشابهات في الدراسات السابقة. ومن الاختلافات في هذا البحث أنه لم توجد هناك دراسة حول تعلم اللغة العربية على وجه التحديد لترقية مهارة الكلام. وبالتالي، يهتم الباحثون بإجراء البحوث على " تطوير الوسائل التعليمية على تطبيق أندرويد باستخدام مخترع التطبيقات معهد ماساتشوستس لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية ". ستكون هذه الدراسات السابقة معلومات إضافية أو أساسية للباحثين لإجراء هذا البحث، بالإضافة إلى استكمال النتائج الحالية من حيث الأشياء أو المنظور النظري المستخدم.

الفصل الثاني

الإطار النظري

يتكون هذا الفصل من ٣ مباحث، وهي: المبحث الأول عن وسيلة التعليمية، والمبحث الثاني عن مهارة الكلام، والمبحث الثالث عن مخترع التطبيقات معهد ماساتشوستس.

المبحث الأول: الوسيلة التعليمية

أ. مفهوم الوسيلة التعليمية

وسائل مصدر من وسل-يسل-وسيلة- وجمعه وسائل بمعنى وسيط. يتم استخدام كلمة وسيلة من قبل البشر في أنشطة أو إجراءات مختلفة، مثل الوسيلة لنقل الرسائل. وكل ما يتم استخدامه لتحقيق الأهداف هو الوسيلة. وهذا هو أحد العناصر الأساسية التي يجب على المدرس تضمينها في خطة التعليمية. مثلما يتم اختيار المواد والاستراتيجيات والأساليب وأنشطة التعليمية بناء على أهدافهم، كذلك يتم اختيار وسائل التعليمية. مهمة المدرس في هذه الحالة، للتفكير والبحث عن الوسائل التي يمكنها تحسين عملية التعليمية ولها معنى ووظيفة واضحين.^{٢٠} الوسيلة التعليمية عند محمود أحمد السيد هي مجموعة من الوسائل والأدوات التي يستعين بها المدرس في العملية التعليمية، وتطويرها بناء على إعداد تدريسه من الخطوات الموصلة إلى تحقيق أهداف الدراسة.^{٢١} ويقال أيضا أن الوسيلة التعليمية

^{٢٠} حسن جعفر الخليفة، "فصول في تدريس اللغة العربية"، (الرياض: مكتبة الرشد، ٢٠٠٣)، ص. ٤٥
^{٢١} محمود أحمد السيد، "في طرائق تدريس اللغة العربية"، (دمشق: مخفوفة لجامعة دمشق، ١٩٩٦)، ص. ٦٧٥

هي المواد التي تستخدم في حجرات الدراسة أو في غيرها من المواقف التعليمية لتسهيل فهم معاني الكلمات المكتوبة أو المنطوقة.

هناك العديد من التعريفات للوسائل التعليمية وأكثر التعريفات شهرة ودقة هي كما يلي:^{٢٢}

الوسائل التعليمية هي المواد والمعدات والعملية التعليمية التي يستخدمها المدرسون لنقل التعليم بطريقة ونظام خاص لشرح فكرة أو شرح المفاهيم غير الواضحة أو شرح الموضوعات من أجل تحقيق أهداف تعليمية معينة للتلاميذ. الوسائل التعليمية هي الأدوات والأساليب المختلفة المستخدم في عملية التعليمية والتي لا تعتمد كلية على فهم الكلمات والرموز والأرقام. الوسائل التعليمية هي مجموعة من الخبرات والمواد والأدوات التي يستخدمها المدرس لنقل المعلومات إلى أذهان التلاميذ، داخل وخارج الصف، بهدف تحسين نتائج التعليمية التي يكون التلاميذ هم الهدف الرئيسي لها. تعد الوسيلة التعليمية عنصرا هاما و وريسيا في العملية التعليمية إذا إنها تسهم - إذا كانت مناسبة- في تحقيق الأهداف التعليمية التي يود المعلم تحقيقها بعد تدريس الطلاب مادة تعليمية مهينة. والوسيلة التعليمية مجموعة من المواد معدة إعداد حسنا ليتم الاستعانة بها في تغيير سلوك الطلاب وتسهيل تعلمهم.^{٢٣}

وسائل أيضا تأتي من لغة اللاتينية (متوسطة) مما يعني وسيط. لذلك، يمكن تفسير الوسائل على أنها وسيل بين مرسل المعلومات الذي يعمل كمصدر أو مورد ومتلقي المعلومات كمتلقي. في عملية التعليم، تلعب وسائل دورا في سد عملية توصيل وإرسال الرسائل والمعلومات. باستخدام الوسائل، ستكون عملية تسليم الرسائل والمعلومات بين المرسلين والمستلمين قادرة على أن تتم بفعالية.

^{٢٢} سمير خلف جلوب، "الوسائل التعليمية"، (مكة المكرمة: دار خالد اللحياني للنشر والتوزيع، ٢٠١٨)، ص. ٧.

^{٢٣} عماد توفيق السعدى، "أساليب تدريس اللغة العربية"، (دار الأمل والتوزيع، ١٩٩١). ص. ٨٩.

تسمى الوسائل المستخدمة لدعم أنشطة التعليم واكتساب المعرفة والمهارات والمواقف ووسائل التعليمية. يمكن استخدام وسائل التعليمية المختلفة لدعم أنشطة التعليم التي تتم بفعالية وكفاءة. وفقا ل Heinich et al (٢٠٠٨) ، فإن وسائل التعليمية هي شيء يحتوي على معلومات ومعرفة يمكن استخدامها لتنفيذ عملية التعليم.^{٢٤} وفقا ل Sharon A. Smaldino, et al (٢٠١٤) ، فإن وسائل هي وسيلة اتصال ومصدر للمعلومات. بناء على هذا الرأي، يمكن الحصول على مصادر المعلومات من أي مكان مثل التلفزيون والصحف والراديو والفيديو والتطبيقات والإنترنت وما إلى ذلك.^{٢٥}

يذكر Sutirman (٢٠١٩ : ١٥) أن وسائل التعليمية يقال إنها أدوات رسومية أو فوتوغرافية أو إلكترونية، والتي يمكن استخدامها لالتقاط المعلومات المرئية أو اللفظية ومعالجتها وإعادة ترتيبها. لذا فإن وسائل التعليمية هي كل ما يمكنه توجيه الرسائل، ويمكن أن يحفز أفكار الطلاب ومشاعرهم وانتباههم واهتماماتهم، وذلك لتشجيع إنشاء عملية تعليم لدى الطلاب.^{٢٦} تتطور وسائل التعليمية من وقت لآخر، جنبا إلى جنب مع العصر والتكنولوجيا. يتبع تطوير وسائل التعليمية أيضا متطلبات واحتياجات التعليم. للوسائل التعليمية تصنيفات متعددة وهي تختلف باختلاف الأسس التي اعتمدت في تصنيفها، ومن أهم التصنيفات:

²⁴ Benny A. Pribadi, *Media dan Teknologi Dalam Pembelajaran Edisi Kedua*, (Jakarta:Prenadamedia Group,2017). hlm. 14-15

²⁵ Ani Cahyadi, *Pengembangan Media dan Sumber Pembelajaran*, (Serang: Laksita Indonesia, 2019). hlm. 2

²⁶ Sutirman, *Media & Model-Model Pembelajaran Inovatif*, (Yogyakarta: Graha Ilmu, 2013). hlm.15

١. الوسائل البصرية (Visual) هي وسائل التي تعتمد على حاسة البصر، ومنها الأشياء والعينات والنماذج والشرائح والرسوم والملصقات ومجالات الحائط، والرحلات والمعارض والخرائط والأفلام الثابتة والصامتة والمتحركة.^{٢٧}

٢. الوسائل السمعية (Audio) تشمل جميع الوسائل التي تعتمد في استقبالها على حاسة السمع ومنها: اللغة اللفظية المسموعة، والتسجيلات الصوتية والإذاعة المدرسية.^{٢٨}

٣. الوسائل السمعية والبصرية (Audio Visual) وتضم الأدوات والمواد التي تعتمد على حاستي السمع والبصر وتشمل: الأفلام المتحركة والناطقة، الأفلام الثابتة والمصحوبة بتسجيلات صوتية، مسرح العرائس، التلفزيون والفيديوتيب.^{٢٩}

يجب أن تزيد وسائل التعليمية من تحفيز تعليم الطلاب. بالإضافة إلى ذلك، يجب على وسائل أيضا تحفيز الطلاب على تذكر ما تم تعليمه، وتنشيط الطلاب لتقديم الردود، وتحدث التغذية الراجعة، وكذلك تشجيع الطلاب على القيام بالممارسات بشكل صحيح. الفوائد العديدة التي يمكن الحصول عليها من وسائل التعليمية، يجب على المعلم كمصدر للمعلومات للطلاب أن يدرك أهمية استخدام الوسائل في عملية التعليم حتى يمكن استقبال الرسالة المراد نقلها بشكل جيد من قبل الطلاب.

^{٢٧} مركز نون للتأليف والترجمة، "التدريس طرائق واستراتيجيات، جمعية المعارف الإسلامية الثقافية"، (بيروت، لبنان، ط ١: ٢٠١١)، ص.

٢٠١

^{٢٨} محمد محمود الحيلة، "تكنولوجيا التعليم بين النظرية والتطبيق"، (دار المسيرة للنشر والتوزيع، عمان: ١٩٩٨)، ص. ٩٩

^{٢٩} وليد أحمد جابر، "طرق التدريس العامة، تخطيطها وتطبيقاتها التربوية"، (دار الفكر، عمان: ٢٠٠٥)، ص. ٣٦٤

ب. وظيفة وسائل التعليمية

وسائل هو شيء مهم جدا للإنسان اليوم. لقد أثرت وسائل على جميع جوانب الحياة، وخاصة في عالم التعليم. اقترح ليفي واللينتس يليه أزهر أرسيا (٢٠٠٧: ١٦) ٤ وظائف في وسائل التعليمية وهي: ٣٠

١. وظيفة الانتباه، وهي جذب وتوجيه انتباه الطلاب للتركيز على محتوى الدرس المتعلق بالعرض المرئي أو يمكن أن يكون في شكل نص موضوع.

٢. الوظيفة العاطفية، والتي يمكن رؤيتها من إشراك العواطف ومواقف الطلاب عند الاستماع إلى الموضوع.

٣. الوظيفة المعرفية، والتي ينظر إليها من المشاركين الذين يرغبون في فهم وتذكر المعلومات أو الرسالة المنقولة.

٤. الوظيفة التعويضية، وهي المساعدة في فهم وتذكر محتوى المادة للمشاركين الضعفاء في القراءة.

ج. فوائد وسائل التعليمية

وسائل التعليمية، التي تحتوي بشكل عام على معلومات ومعرفة، كوسيلة لتعليم معارف ومهارات معينة. كل نوع من أنواع الوسائل له خصائصه الخاصة لاستخدامها في عملية التعليم. فوائد وسائل التعليمية كأداة في عملية التعليم هي كما يلي: ٣١

³⁰ Azhar Arsyad, *Media Pembelajaran*, (Jakarta: PT Raja Grafindo Persada, 2007). hlm.16

³¹ Hujair AH. Sanaky, *Media Pembelajaran*. (Yogyakarta: Safira Insani Press, 2009). hlm. 4-5

- ١ . يجذب التدريس انتباه الطلاب أكثر بحيث يمكن أن يعزز دافع للتعليم
- ٢ . سيكون للمواد التعليمية أوضح في معنى، بحيث يمكن فهمها بشكل أفضل من قبل المتعلمين،
وتمكن إتقان أهداف التدريس بشكل جيد
- ٣ . طرق التعليم مختلف، ليس فقط التواصل اللفظي من خلال سرد الكلمات الشفوية للمعلم، ولا
يشعر الطلاب بالملل، ولا تنفذ طاقة المعلم
- ٤ . يقوم الطلاب بمزيد من أنشطة التعليم، لأنهم لا يستمعون فقط إلى تفسيرات المعلمين، ولكن
أيضا الأنشطة الأخرى التي يتم تنفيذها مثل: الملاحظة والقيام والتظاهر وغيرها.
غالبا ما يستخدم استخدام الوسائل كوسيلة لتحفيز السلوك الإيجابي من مستخدميها. لأهداف
تحفيزية، يشمل استخدام الوسائل الجهود التي يمكن استخدامها للتأثير على مواقف وقيم وعواطف
مستخدميها.

المبحث الثاني: مهارة الكلام

أ. مفهوم مهارة الكلام

الكلام في اللغة عبارة عن الأصوات المفيدة، وعند المتكلمين هو المعنى القائم بالنفس الذي يعبر عنه بألفاظ، يقال في نفسي كلام، وفي اصطلاح النحاة: الجملة المركبة المفيدة. أما التعريف الاصطلاحي للكلام فهو: ذلك الكلام المنطوق الذي يعبر به المتكلم عما في نفسه من هاجسه، أو خاطره، وما يجول بخاطره من مشاعر وإحساسات، وما يزخر به عقله من رأي أو فكر، وما يريد أن يزود به غيره من معلومات، أو نحو ذلك، في طلاقة وانسياب، مع صحة في التعبير وسلامة في الأداء.^{٣٢} ويمكن تعريف الكلام بأنه ما يصدر عن الإنسان من صوت يعبر به عن شيء له دلالة في ذهن المتكلم والسامع، أو على الأقل في ذهن المتكلم. وبناء على هذا، فإن الكلام الذي ليس له دلالة في ذهن المتكلم أو السامع، لا يعد كلاما بل هي أصوات لا معنى لها.

لن يتم تعليم اللغة العربية عن أربع مهارات، وهي مهارة الاستماع، ومهارة الكلام، ومهارة القراءة، ومهارة الكتابة. من أربعة المهارات، تحتل مهارة الكلام مكانة مهمة لأنها خصائص القدرة التواصلية للطلاب. في التعليم، لا تلعب مهارة الكلام دورا في تعليم اللغة فحسب، بل تلعب أيضا دورا في التعليم الآخر. مهارة الكلام هو المهارة الثانية من حيث الترتيب بين مهارات اللغة الرئيسية. وهو مهارة شفوية يمكن تعريفها إجرائيا بأنها التعبير الشفوي.^{٣٣} والكلام شيء مهم في اتصال بين الناس. يعتبر الكلام العنصر الثاني من عناصر الإتصال اللغوي الأربعة بعد الإستماع. الكلام في أصل اللغة

^{٣٢} مجمع اللغة العربية: المعجم الوسيط، ج ٢، ص. ٨٠٦

^{٣٣} سام عمار، "إتجاهات حديثة في تدريس اللغة العربية"، الطبعة الأولى، (بيروت-لبنان، مؤسسة الرسالة ناشرون: ٢٠٠٢)، ص. ٨٣

عبارة عن الأصوات المفيدة، وعند المتكلمين هو المعنى القائم بالذات الذي يعبر عنه بألفاظ.^{٣٤} في علم اللغة النفسية، تعريف الكلام هي الشكل الرئيسي لاتصال الاجتماعي عند الانسان، ولهذا يعتبر أهم جزء في ممارسة اللغة واستخدامها. أو يمثل جانب التحدث في اللغة.^{٣٥}

مهارة الكلام هي القدرة على التعبير عن الأصوات أو الكلمات المفصلة للتعبير عن الأفكار في شكل أفكار وآراء ورغبات ومشاعر للمحاور. مهارة الكلام هي في الأساس مهارة إنتاج تيارات نظام صوتي مفصلة تهدف إلى نقل الإرادات والاحتياجات والمشاعر والرغبات للآخرين. مهارة الكلام هي مهارة لنقل الرسائل شفها إلى الآخرين. يتأثر استخدام اللغة المنطوقة بعوامل مختلفة يمكن الاستماع إليها عمليا إلى النطق، والتجويد، واختيار الكلمات، وبنية الكلمة والجمله، ومنهجية الكلام، ومحتوى الكلام، وكيفية بدء الكلام وإنهائه. في بدء ممارسة الكلام، أولا على أساس القدرة على الاستماع، والقدرة على إتقان المفردات والشجاعة للتعبير عما يدور في ذهنه.^{٣٦}

والكلام مهارة إنتاجية (ومثله مهارة الكتابة)، تتطلب من متعلمه القدرة على استخدام الأصوات بدقة، والتمكن من الصيغ النحوية ونظام وترتيب الكلمات التي تساعده على التعبير عما يريد أ يقوله في مواقف الحديث. وكل هذه العمليات لا يمكن ملاحظتها فهي عملية داخلية ما عدا الرسالة المنطوقة. قال "محمود كامل الناقة" تظهر أهمية تعليم الكلام في اللغة الأجنبية من أهمية الكلام ذاته في اللغة. فالكلام يعتبر جزءا أساسيا في منهج تعليم اللغة الأجنبية، ويعتبره القائمون على هذا

^{٣٤} أحمد فؤاد محمود عليان، "المهارات اللغوية ماهيتها وطرائق تميتها"، ط. ٤، (دار المسلم، الرياض: ٢٠١٠)، ص. ٦٩
^{٣٥} عبد المجيد، "علم اللغة النفسي"، (المملكة العربية، الرياض: ١٩٨٢)، ص. ٢٤٠

³⁶ Imam Makruf, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Aktif*, (Jakarta: Needs Press, 2009), hlm. 6

الميدان من أهم أهداف تعليم لغة أجنبية، ذلك أنه يمثل في الغالب الجزء العملي والتطبيقي لتعليم

اللغة.^{٣٧}

تعتبر مهارة الكلام مهارة مهمة جدا في تعليم اللغات الأجنبية، لأن الكلام هو تطبيق في اللغة وهو هدف شخص يتعلم لغة. من المؤكد أن الكلام يرتبط ارتباطا وثيقا بتطوير المفردات التي حصل عليها الشخص من خلال أنشطة الاستماع من قبل.^{٣٨} يعتبر الشخص لديه القدرة (معير) في التكلم أنه قادر على التواصل مع محاوره. في سياق الاتصال، يعمل المتكلم كمرسل، بينما يكون المتلقي هو مستقبل الرسالة. تتكون الأخبار من المعلومات التي ينقلها المرسل، والرسالة هي موضوع الاتصال. تكلم التغذية الراجعة بعد تلقي الأخبار، وهي رد فعل مستلم الرسالة. لذلك، ستكون عملية تعليم التكلم سهلة إذا شارك الطلاب بنشاط في التواصل.^{٣٩} وبحسب النقاء، يقال إن المتعلم يتقن مهارة الكلام باللغة العربية عندما يستطيع نطق رموز الأصوات العربية بالنطق الصحيح، والتعبير عن أفكاره بالأنماط والتراكيب النحوية الصحيحة، واختيار التعبيرات والكلمات التي تناسب السياق.^{٤٠} لذلك، عند تعليم الكلام، من الضروري الانتباه إلى الحصول على أقصى قدر من النتائج، وهي قدرة المعلم والأساليب والوسائل والاستراتيجيات المستخدمة. لأن هذه العوامل لها هيمنة النجاح في تعليم الكلام.

^{٣٧} محمود كامل الناقة، "تعليم اللغة العربية للناطقين بلغة أخرى"، (جامعة أم القرى، مكة: ١٩٨٥ م)، ص. ١٥١

^{٣٨} Abd. Wahab Rosyidi & Mamlu'atul Ni'mah, *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: UIN-Maliki Press, 2011), hlm. 88.

^{٣٩} Iskandarwassid, dkk, *Strategi Pembelajaran Bahasa*, (Bandung: PT.Rosdakarya, 2008), 240

^{٤٠} Mahmud Kamil Al-Naqah, *Ta'lim Al-Lughah Al-'Arabiyyah Li Al-Natiqin Bi Lughat Ukhra : Asasuh, Wa Madahiluh, Wa Turuq Tadrisih* (Makkah: Universitas Umm Al Qura, 1985).

ب. الأهداف من مهارة الكلام

هناك أهداف كثيرة و متنوعة من تعليم مهارة الكلام، وأهداف الكلام تشترك مع أهداف اللغة

العربية العامة. أهداف تعليم الكلام للناطقين بغير العربية ويمكن عرضها فيما يلي:^{٤١}

١. أن ينطق المتعلم أصوات اللغة العربية، وأن يؤدي أنواع النبر والتنغيم المختلفة وذلك بطريقة

مقبولة من أبناء العربية.

٢. أن ينطق الأصوات المتجاورة والمتشابهة.

٣. أن يدرك الفرق في النطق بين الحركات القصيرة والحركات الطويلة.

٤. أن يعبر عن أفكاره مستخدماً الصيغ النحوية المناسبة.

٥. أن يعبر عن أفكاره مستخدماً النظم الصحيحة لتركيب الكلمة في العربية خاصة في لغة الكلام.

٦. أن يستخدم بعض الخصائص اللغوية في التعبير الشفهي مثل التذكير والتأنيث وتمييز العدد

والحال ونظام الفعل وأزمنته وغير ذلك مما يلزم المتكلم بالعربية.

٧. أن يكتسب ثروة لفظية كلامية مناسبة لعمره ومستوى نضجه وقدراته، وأن يستخدم هذه الثروة

في إتمام عملية اتصال عصرية.

٨. أن يستخدم بعض أشكال الثقافة العربية المقبولة والمناسبة لعمره ومستواه الاجتماعي وطبيعة

عمله، وأن يكتسب بعض المعلومات الأساسية عن التراث العربي والإسلامي.

٩. أن يعبر عن نفسه تعبيراً واضحاً ومفهوماً في مواقف الحديث البسيطة.

^{٤١} رشدي أحمد طعيمة، "طرق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها"، (إيسيسكو: ٢٠٠٣)، ص. ١٣٠.

١٠. أن يتمكن من التفكير باللغة العربية والتحدث بها بشكل متصل ومترابط لفترة زمنية مقبولة.

أهداف تدريس مهارة الكلام التي ذكرها محمود يونس هي:^{٤٢}

١. تعويد الطلاب على الكلام باللغة العربية بطلاقة

٢. تدريب الطلاب على أن يكونوا جيدين في شرح ما يدور في قلوبهم وما يتم التقاطه بحواسهم

الخمس بالكلمات الصحيحة والمنظمة

٣. تدريب الطلاب ليكونوا قادرين على تكوين الدخيل الصحيح والشرح بكلمات واضحة دون

تردد

٤. تعويد الطلاب على أن يكونوا جيدين في اختيار الكلمات وترتيبها وفقا للقواعد وجيدة في

وضع كل كلمة في مكانها.

ج. أهمية تعليم مهارة الكلام

إن أهمية تعليم الكلام في اللغة الأجنبية تظهر من أهمية الكلام ذاته في اللغة. فالكلام يعتبر جزءا

أساسيا في منهج تعليم اللغة الأجنبية، ويعتبره القائمون على هذا الميدان من أهم أهداف تعليم لغة

أجنبية، ذلك أنه يمثل في الغالب الجزء العملي والتطبيقي لتعليم اللغة، حيث إننا كثيرا ما نجد أن نسبة

عالية من يقبلون على تعليم اللغة العربية تهدف أولا إلى التمكن من الكلام والتحدث بهذه اللغة، كما

أننا حينما نقول (فلان يعرف اللغة الإنجليزية، مثلا) يتبادر إلى الأذهان أنه يتحدثها، معنى ذلك أن

هناك ضرورات لتعليم الكلام، ومنها فيما يلي:^{٤٣}

⁴² Mahmud Yunus, *Metode Khusus Pengajaran Bahasa Arab*, (Jakarta: Hidayakarya Agung, 1983), hlm. 36.

^{٤٣} محمود كامل الناقه، ص. ١٦١

١. أن متعلم اللغة عندما يقبل على تعلم لغة يجعل أهم أهدافه هو التحدث بها.
 ٢. أن الأسرة عندما تعلم ابنها لغة أجنبية إنما تتوقع أن يتحدث بها.
 ٣. أن النجاح في تعليم الكلام باللغة الأجنبية يدفع إلى تعلمها وإتقانها.
 ٤. أن الفرد عندما يقرأ ويكتب إنما بوساطة ما تعلمه شفويا استماعا وحديثا.
 ٥. أن عملية تعليم اللغة ذاتها والاستفادة من المعلم تعتمد على الحديث، فالمعلم يستجدم الكلام في تدريسه وتصحيح أخطاء الدارسين.
- ولاشك أن الكلام أو التحدث من أهم الوان النشاط اللغوي للكبار والصغار على السواء , فالناس يستخدمون الكلام أكثر من الكتابة في حياتهم . أي أنهم يتكلمون أكثر مما يكتبون . ومن هنا يمكن اعتبار الكلام هو الشكل الرئيسي للاتصال اللغوي بالنسبة للانسان . وعلى ذلك يعتبر الكلام أهم جزء في الممارسة اللغوية واستخداماتها.^{٤٤}

د. الوسائل التعليمية لتعليم مهارة الكلام

يتعلم الدارس مهارة الكلام باللغة الأجنبية عندما يجيب على أسئلة أو يقرأ بصوت مسموع أو يشترك في المناقشة داخل الفصل أو خارجه. وتبدأ أول مرحلة بمحاكاة الدارس لما يسمعه من المعلم حتى يصل إلى إتقان أكبر في اكتساب المهارة عندما يستطيع أن يعبر شفويا عن أفكاره وآرائه. وأهم

^{٤٤} أحمد مذكور، "تدريس فنون اللغة العربية"، (مكتب الفلاح، الكويت: ١٩٨٤)، ص. ٨٦-٨٨

الوسائل والأجهزة التي تفيد الدارس على تعلم هذه المهارة اللوحات الوبرية والصور العادية والشفافة والأفلام الثابتة ومعامل اللغات. ونعرض فيما يلي بعض الوسائل التعليمية لتعلم مهارة الكلام:^{٤٥}

١. تستخدم اللوحات الوبرية أو المغنطية لتدريب الدارس على النطق والكلام، لأنها تعرض منظرا يساعد الدارس على تصور ما يتحدث عنه وتشجعه على شرح ما يرى كما أن المعلم يستطيع أن يغير أماكن الأشياء المعروضة، كأن ينتقل سيارة مثلا من شارع إلى شارع، حسب تطور القصة التي يعبر عنها الدارس. كما يستطيع الدارس أن يعيد الأشياء إلى أماكنها الأصلية معبرا في نفس الوقت عن التغيير الذي أحدثه في الأشكال على اللوحات.

٢. تستخدم الأفلام الثابتة في عرض منظم لسلسلة من الإطارات أو الصور التي تعين الدارس على التعبير عن التتابع الزمني للقصة التي يتحدث عنها أو الموضوع الذي يدرسه، كما يمكن استخدام هذه الصور كمثيرات لبعض العبارات والجمل في اللغة الأجنبية التي سبق للدارس تعلمها.

٣. يمكن استخدام لوحات العرض أو سبورات قديمة لعرض موضوع لغوي متكامل عن الفصول الأربعة مثلا، أو أصناف الطعام أو أجزاء الجسم. ويفضل إشراك الدارسين في جميع الصور التي تصلح للموضوع الرئيسي للوحة العرض ثم تكوين لجنة من أعضاء الفصل لفحص هذه الصور والتنسيق بينها ثم تستعمل لوحة العرض لتدريب الدارسين على النطق والكلام للتعبير عما يحتويه موضوع اللوحة.

^{٤٥} عبد المجيد سيد أحمد منصور، "سيولوجية الوسائل التعليمية ووسائل تدريس اللغة العربية"، (دار المعارف، الرياض: ١٩٨٣)، ص. ١٦٠-

ويستطيع المعلم أن يشجع الدارسين على تكوين مجموعات من الصور والأشياء التي لها علاقة بمنهج اللغة الأجنبية والاحتفاظ بهذه الملصقات للاستعانة بها كلما سنحت الفرصة لذلك. وتعتبر أيضا كل الأنشطة التي تؤدي إلى اشتراك المتعلم في التعبير الشفهي، مثل التمثيل والألعاب اللغوية والمقابلات والزيارات والرحلات من الوسائل الفعالة في هذا السبيل.

المبحث الثالث: مخترع التطبيقات معهد ماساتشوستس

أ. مفهوم عن مخترع التطبيقات معهد ماساتشوستس

مخترع التطبيقات عبارة عن منصة تطوير تم إنشاؤها بواسطة (MIT) *Massachusetts Institute of Technology* والتي تستخدم لإنشاء على تطبيق أندرويد.^{٤٦} يستخدم مخترع التطبيقات واجهات رسومية، مثل واجهة المستخدم في Scratch و Starlogo TNG التي تسمح للمستخدمين بسحب Drag Drops & المرئية لإنشاء تطبيقات يمكن تشغيلها على تطبيق أندرويد.^{٤٧} عند إنشاء تطبيق أندرويد، عادة ما يتعين عليك استخدام لغة برمجة Java التي تكون صعبة للغاية بالنسبة لبعض الأشخاص الذين يتعلمون اللغة وتستغرق وقتا طويلا، خاصة بالنسبة للمبتدئين. لذلك، أنشأ مخترع التطبيقات معهد ماساتشوستس أداة ذات نظام برمجة أسهل في شكل كتل مع نهج النقر والسحب.^{٤٨} وهكذا، عندما كنت ترغب في جعل تطبيق على الروبوت لم يكن لديك لتعليم لغات البرمجة أولا.

⁴⁶ Abdul Kadir, *Pemrograman Arduino dan Android Menggunakan App Inventor*, (Jakarta: PT Elex Media Komputindo, 2017), hlm. 5.

⁴⁷ M.W. Sari, dan H. Hardyanto, "Implementasi Aplikasi Monitoring Pengendalin Pintu Gerbang Rumah Menggunakan App Inventor Berbasis Android", Eksis, Vol. 09, No 1, 2016. hlm. 20

⁴⁸ Ibid, hlm 7-8

ب. المكونات عن تطبيق مخترع التطبيقات معهد ماساتشوستس

١. مكون التصميم، يتكون هذا المكون من ٥ أجزاء، وهي: البليت، و فيور، والمكون، والوسائل

والخصائص، ويعمل في المتصفح المستخدم لتحديد المكونات اللازمة لتعيين خصائصه.^{٤٩}

المجموعات الموجودة في طريقة عرض المصمم هي:

(١) واجهة المستخدم هي مجموعة تحتوي على مكونات متعلقة بواجهة التطبيق

(٢) Layout عبارة عن مجموعة تحتوي على مكونات لتنظيم تخطيط التطبيق

(٣) الوسائل هي مجموعة تحتوي على مكونات متعلقة بالوسائل

(٤) الرسم والرسوم المتحركة هي مجموعة تحتوي على أدوات للرسم وإنشاء الرسوم المتحركة

(٥) المستشعرات هي مجموعة تحتوي على مكونات مستشعر

(٦) Social هي مجموعة تحتوي على مكونات تتعلق بوسائل التواصل الاجتماعي

(٧) التخزين عبارة عن مجموعة تحتوي على مكونات لتخزين البيانات

(٨) الاتصال هو مكون يعمل على الاتصال بتطبيق آخر

(٩) Lego mindstroms هي مجموعة تحتوي على مكونات للتحكم في ليغو مايندسترومس

(١٠) التجريبية هي مجموعة تحتوي على مكونات firebaseDB

(١١) الامتدادات هي مجموعات تعمل على استيراد ملحقات إلى مشروع^{٥٠}

⁴⁹ Riza Arifudin, Muhammad Zuhair Zahid, Putriaji Hendikawati, *Mobile Programming Menggunakan App Inventor*, (Semarang: FMIPA UNNES, 2018), Cet. 1, h. 5-7

⁵⁰ Agus Suharto, *Tutorial Mudah Membuat Aplikasi Android dengan MIT App Inventor (AI2)*, (Indramayu: Penerbit Adab, 2021), hlm. 7.

١. محرر المكونات (Blok Editor)، يعمل خارج المتصفح ويستخدم لإنشاء وإدارة سلوك

المكونات المحددة من تصميمات المكونات

٢. المحاكي (Emulator)، يستخدم لتشغيل واختبار المشاريع التي تم إنشاؤها^{٥١}

ج. عرض على تطبيق مخترع التطبيقات معهد ماساتشوستس

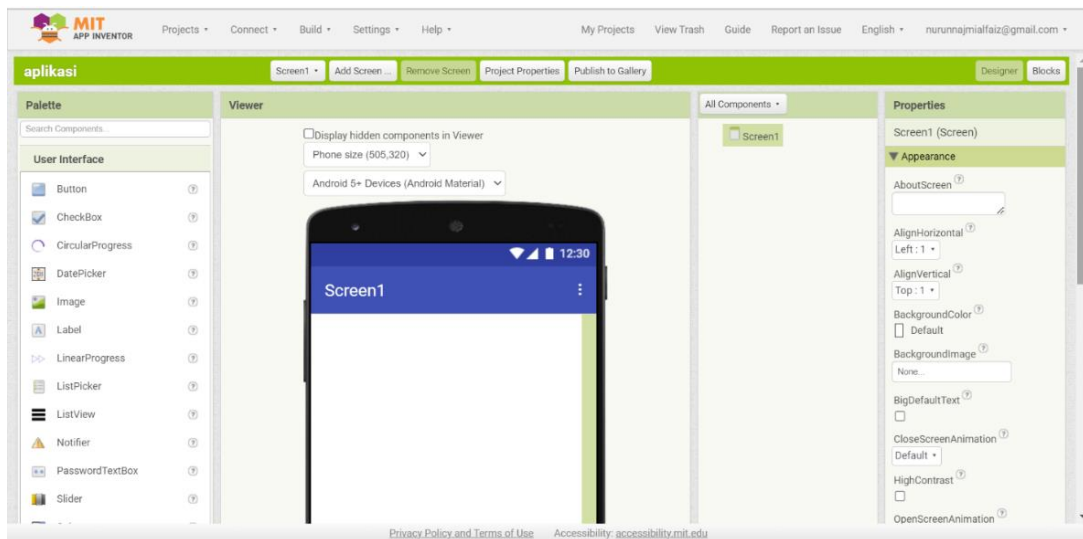
الميزات الرئيسية في مخترع التطبيقات معهد ماساتشوستس هي المصمم والكتلة. تعمل طريقة

عرض المصمم على تصميم أو إضافة مكونات إلى المشروع الذي سيتم إنشاؤه مثل

التخطيطات والصور والنص والأزرار.^{٥٢} بينما تعمل شاشة الكتلة على إنشاء لغة برمجة تطبيق

في شكل كتل.

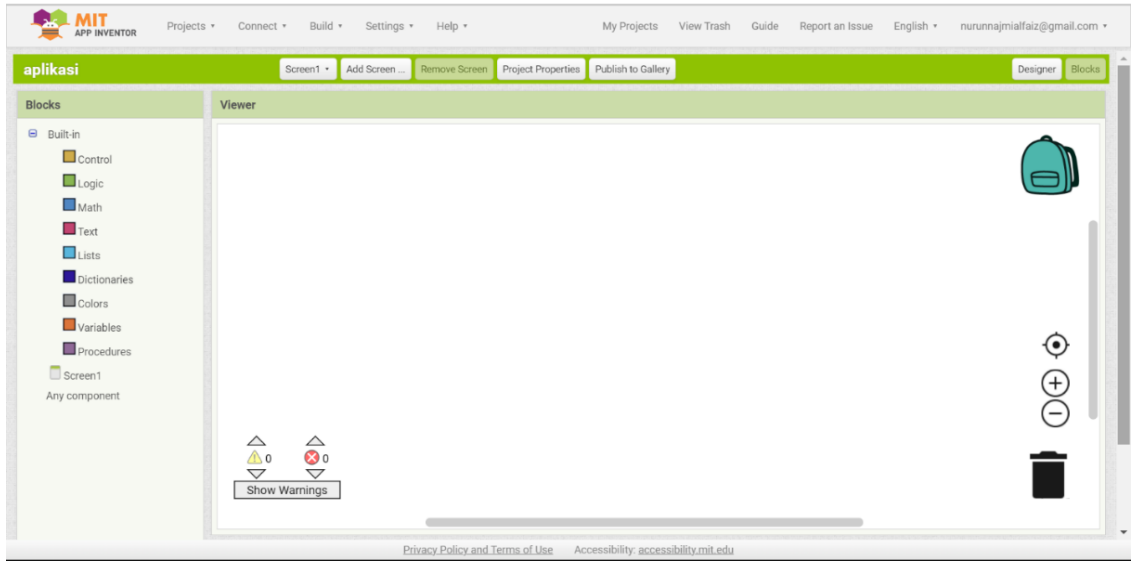
الصورة ٢,١ عرض مصمم مخترع التطبيقات معهد ماساتشوستس



⁵¹ Ibid, hlm. 21

⁵² Suharto, op.cit, hlm. 8

الصورة ٢,٢ عرض كتلة مخترع التطبيقات معهد ماساتشوستس



د. مزايا وعيوب تطبيق مخترع التطبيقات معهد ماساتشوستس

فيما يلي مزايا عن تطبيق مخترع التطبيقات معهد ماساتشوستس:

١. نظام برمجة الوسائل على شكل اضغط واسحب أو انقر واسحب
٢. يمكن الوصول إلى إنشاء الوسائل من خلال مخترع التطبيقات معهد ماساتشوستس على الويب عبر الإنترنت (دون الحاجة إلى تثبيت التطبيق)

٣. لديه ٣ طرق لعرض التطبيق على الجهاز أثناء بنائه (اختبار مباشر)، أي باستخدام Wifi

والمحاكي واتصالات USB

عيوب عن تطبيق مخترع التطبيقات معهد ماساتشوستس هي:

١. جميع الملفات المضافة إلى المشروع تصل إلى ١٠ ميغابايت كحد أقصى

٢. عند إجراء اختبار مباشر باستخدام كابل USB، يجب عليك تثبيت برنامج تثبيت مخترع التطبيقات على جهاز الكمبيوتر أو الكمبيوتر المحمول أولاً للاتصال بجهاز أندرويد الخاص

بك.^{٥٣}

⁵³ Endar Suprih Wihidayat, dan Dwi Maryono, *Pengembangan Aplikasi Android Menggunakan Integrated Development Environment (Ide) App Inventor 2*. Jurnal Ilmiah Educatic, Vol 4 No 4 2017, hlm 7

الفصل الثالث

منهجية البحث

أ. منهج البحث

هذا البحث هو نوع من البحث والتطوير (R&D). البحث والتطوير هو عملية أو خطوات لتطوير منتج جديد أو تحسين المنتج الحالي التي يمكن أن تكون في الحسبان.^{٥٤} يسمى التطوير باللغة الإنجليزية هو الذي له معنى معالجة العبارات والزخارف مع تفاصيل حول الموضوع أو سبق ذكره. بالإضافة إلى ذلك، يمكن تفسيره كجزء من المقال الذي يوسع ويعمق ويقوي الحجج الواردة في قسم المعرض.^{٥٥}

لتكون قادرة على إنتاج منتج معين يستخدم البحوث التي هي تحليل الاحتياجات واختبار فعالية المنتج من أجل العمل في المجتمع الأوسع، فمن الضروري إجراء البحوث لاختبار فعالية المنتج. لذا فإن البحث والتطوير طولي أو تدريجي.^{٥٦}

ب. إجراءات البحث والتطوير

لتطوير الوسيلة التعليمية يتطلب إعدادا وتخطيطا دقيقين. نموذج التطوير الذي سيتم استخدامه في هذا البحث هو نموذج تطوير بورغ وغال (Borg & Gall). أن البحث والتطوير عند بورغ و غال هو

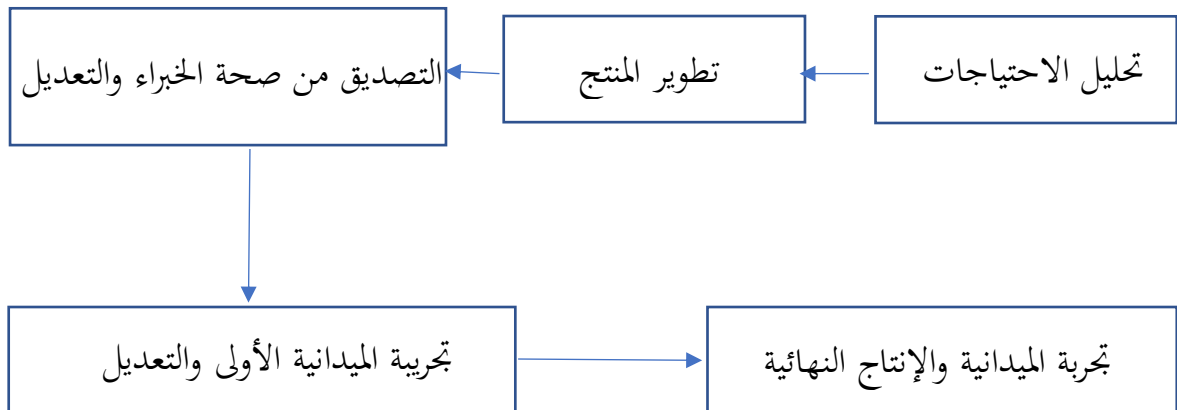
⁵⁴ Nana Syaodih Sukmadinata. *Metode Penelitian Pendidikan* (Bandung: Rosdakarya, 2011), hlm. 164

⁵⁵ Komaruddin dan Yooke Tjuparmah S. *Kamus Istilah Karya Tulis Ilmiah* (Jakarta: PT. Bumi Aksara, 2000), hlm. 186

⁵⁶ Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D* (Bandung: Alfabeta, 2009), hlm. 297

عملية مستخدمة في التطوير لتصحيح المنتج التعليمي وفصح مدى صلاحية وفعالية. يسمى هذا المنهج أحيانا "التنمية القائمة على الأبحاث" الذي يهدف إلى تحسين نوعية التعليم والتعلم، وإلى كشف معرفة جديدة من خلال البحث الأساسي، أو الإجابة على أسئلة محددة حول القضايا العملية من خلال البحوث التطبيقية التي تستخدم لتحسين الممارسات التعليمية.⁵⁷ كان إجراء البحث والتطوير عند بورغ وغال طويلا جدا واستغرق الكثير من الوقت. من أجل أن تكون فعالة، يجري الباحثة بخطوات أبسط. قد تبسيط نموذج بحث بورغ وغال هذا من مركز Puslitjaknov (مركز أبحاث سياسة التعليم والابتكار ٢٠٠٨). كان نموذج البحث لتطوير Borg and Gall في البداية ١٠ خطوات، ثم تم تبسيطه من مركز Puslitjaknov إلى ٥ خطوات. إنه:

الرسم البياني ٣,١ منهج البحث والتطوير عند Puslitjaknov.



⁵⁷ Borg, W.R., & Gall, M.D, 1963, *Educational Research an Introduction*, New York & London, Longman Inc., hal. 778-782. Lihat juga M. Adnan Latif, 2014, *Tanya Jawab Metode Penelitian Pembelajaran Bahasa*, Malang, UM PRESS, hal. 112-113, Sugiyono, 2008, *Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif dan R&D*, Bandung, Alfabeta, hal. 409-414

يتوافق الإجراء المستخدم في هذا البحث مع خطوات التي قد تبسيطها من مركز Puslitjaknov (مركز أبحاث سياسة التعليم والابتكار ٢٠٠٨) لتوفير الوقت للباحثة. في جمع البيانات، يوفر Puslitjaknov في جمع البيانات التي تتكيف مع خصائص البيانات التي سيتم جمعها من قبل الباحثة حتى يتمكن الباحثة من تطوير أدواتهم الخاصة التي سيتم استخدامها في البحث.

١. تحليل الاحتياجات

تحليل الاحتياجات لا يعني دون كشف المشكلات وتحديد لها، ولن يصل المطور إلى كشف المشكلات ولا يحصل عليها إلا عن طريق جمع البيانات من الميدان إما بشكل مباشر أو غير مباشر. لذلك، كان تحليل الاحتياجات لم يستقل بنفسه بل يجتمع فيه أهميتان: تحديد المشكلات وجمع البيانات معا. وتبدأ هذه الخطوة بكشف المشكلة الموجودة وهي ظهور التناقض بين رصد الواقع ورؤي التطوير أي بين الواقعية والمثالية، ولأجل كشف مشكلة تعليم اللغة العربية التي واجهها المعلم وتحليل احتياجات الطلبة قامت الباحثة بجمع البيانات من خلال الأعمال الآتية:

(١) دراسة أولية

في هذه المرحلة، كشكل من أشكال البحث باستخدام التصميم التحليلي الوصفي، يستكشف الباحثة من خلال جمع أكبر قدر ممكن من البيانات الوصفية وصبها في شكل تقارير وأوصاف (مقترحات أطروحات). وفي هذه المرحلة يقوم الباحثة أيضا بإعداد كل ما يلزم مثل التصاريح الميدانية، وأغراض مختلفة في الأنشطة البحثية.

٢) ملاحظة

يتم ملاحظة من خلال مراقبة عملية تعليم اللغة العربية في بعض فصول. هذه الملاحظة موجهة إلى وسائل التعليم المستخدمة وتأثير استخدام هذه الوسيلة.

٣) المقابلة

المقابلة مع مدرسة اللغة العربية للحصول على معلومات حول وسيلة التعليمية المستخدمة والكتب المدرسية وطرق التعليم المستخدمة. يتم ذلك أيضا للحصول على آراء من المعلمين حول حالة المتعلمين أثناء عملية التعليم.

٢. تطوير الوسيلة

لتطوير وسيلة، تبدأ الخطوة الأولى من نتائج تحليل الاحتياجات. مثل نتائج جمع البيانات التي تظهر أن الطلاب يشعرون بالملل من الاستراتيجيات المستخدمة في تعليم اللغة العربية ويحتاجون إلى الابتكار من تعليم اللغة العربية. والتي يمكن وصفها على النحو التالي:

١) تعيين الأهداف

لصياغة الغرض نوعان من التعليم، هما عام وخاص. الغرض التعليمي العام هو الهدف النهائي لنشاط تعليمي. والغرض التعليمي المحدد هو وصف الغرض غير التروّي.

(٢) تطوير الوسيلة

ويتم هذا النشاط لمعرفة ما هي المواد التي يجب تعليمها أو ما هي تجربة التعليم التي يجب أن تفعل من أجل تحقيق الهدف. في هذه المرحلة تحليل الأهداف التي تم وضعها في القدرات الفرعية والمهارات الفرعية التي هي منظمة تنظيماً جيداً، بحيث مواد التدريس مفصلة يمكن أن تدعم تلك الأهداف.

(٣) تطوير أداة

يتم تطوير مقياس النجاح وفق الأهداف التي تم تحقيقها والموضوع الذي سيتم عرضه على الطلاب. الجوانب التي يتم قياسها أو تقييمها هي القدرات، ومهارات الطلاب التي يتم التعبير عنها في الكفاءات الأساسية، ونتائج التعليم والمؤشرات التي يتوقع أن يكون الطلاب لديهم كلاً من أنشطة التعليم الطلاب.

(٤) تجربة المنتج

يعد تجربة المنتج معياراً لنجاح صنع المنتجات المطورة في شكل وسيلة تعليمية باستخدام اندرويد، بحيث يقال إن الوسيلة مناسبة للاستخدام في التعليم. يتم إجراء تجربة بالتشاور مع المشرف، وإذا كانت هناك نقصن، إجراء التعديل وإذا كانت صحيحة، فإن الوسيلة جاهزة للإنتاج.

٣. التصديق و التعديل

في هذه المرحلة، التصديق هو لتحديد مستوى جدوى المنتج الأولي بحيث يمكن إجراء تحسينات لإتقان المنتج في شكل وسيلة تعليمية تعتمد على التطبيقات. في هذه المرحلة ينطوي على العديد من الخبراء لتقييم مستوى جدوى المنتج المطور. يتم التحقق من صحة المنتج بالتشاور مع الخبراء، أي خبراء المواد لتحديد دقة وملاءمة المحتوى مع الموضوع وخبراء التصميم ووسيلة التعليم لمعرفة مدى ملاءمة وجاذبية التصميم في الوسيلة التعليمية المطورة.

بعد الحصول على نتائج التصديق من صحة الخبراء، سيتم إجراء مراجعات للمنتجات بحيث يمكن أن تصبح المنتجات المطورة وسيلة تعليمية تناسب احتياجات الطلاب ويمكن أن تحقق أهداف التعليم. في هذه المرحلة، يحصل الباحثون على إرشادات وإرشادات من الخبراء من أجل تطوير منتجات أكثر جاذبية وتسهل على الطلاب استخدامها بحيث يكون الطلاب مهتمين ومتحمسين لمتابعة عملية التعليم.

٤. تجرية الميدانية الأولى والتعديل

بعد مراجعة الوسيلة التعليمية التي تم تطويرها في شكل محتوى، تطوير قائم على التطبيق اندرويد، تم إجراء اختبارات ميدانية على مجموعات صغيرة، أي عن طريق الاختيار العشوائي للعديد من الطلاب الكبار معهد الجامعة الإسلامية الحكومية سومطرة شمالية. بحيث يمكن معرفة جدوى الوسيلة التعليمية القائمة على التطبيقات النهائي.

٥. الانتاج النهائية

بعد إعادة النظر والمطالعة على نتائج التعديل، مع تصحيح مالا بد منو لأجل النقصان والعيوب في الاستراتيجية المطورة، حتى استطاعت الباحثة على إصلاح المنتج المطور إصلاحا تاما ولعل من هذا العمل تولد المنتج الجيد الشامل كما أرادتھا الباحثة كالطالبة والمدرسون. والخطوة الأخيرة بعد هذا العمل تنفيذ ونشر.

الناتج المنتج عن هذا التطور هو في شكل الوسيلة التعليمية على تطبيق أندرويد باستخدام تطبيق مخترع التطبيقات معهد ماساتشوستس، والذي تم التحقق من صحته من قبل محاضرين خبراء في وسائل، والمواد اللغة العربية، وتجربة من قبل المستخدمين المحتملين. بحيث يكون المنتج قد استوفى معايير القبول وجاهز للاختبارات الميدانية لإنتاج النهائي.

الجدوال ٣,١ مفهوم منهج البحث

الرقم	أسئلة البحث	اجراءت البحث	تحليل البيانات
١	كيف يتم رقمنة الوسيلة التعليمية التقليدية باستخدام أندرويد لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية لدى طلاب	١. تحليل الاحتياجات بجمع البيانات من خلال: (١) دراسة أولية (٢) ملاحظة	تحليل الكيفي

	<p>٣) مقابلة</p> <p>٢. تطوير المنتج</p> <p>١) تعيين الأهداف</p> <p>٢) تطوير الوسيلة التعليمية</p> <p>٣) تطوير أداة</p> <p>٤) تجربة المنتج</p>	<p>معهد الجامعة الإسلامية</p> <p>الحكومية سومطرة</p> <p>الشمالية؟</p>
<p>تحليل الكمي</p>	<p>١. التصديق والتعديل</p> <p>١) التصديق من صحة</p> <p>تصميم الوسيلة التعليمية</p> <p>٢) التصديق من صحة المادة</p> <p>٣) التعديل اذا كنت مهم</p>	<p>٢</p> <p>ما مدى صلاحية رقمنة</p> <p>الوسيلة التعليمية التقليدية</p> <p>باستخدام أندرويد لترقية</p> <p>مهارة الكلام في تعليم</p> <p>اللغة العربية لدى طلاب</p> <p>معهد الجامعة الإسلامية</p> <p>الحكومية سومطرة</p> <p>الشمالية؟</p>

تحليل الكمي	١. اختبار قبلي و اختبار بعدي	٣ ما مدى فعالية رقمنة الوسيلة التعليمية التقليدية باستخدام أندرويد لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية لدى طلاب معهد الجامعة الإسلامية الحكومية سومطرة الشمالية؟
-------------	------------------------------	---

ج. البيانات ومصادرها

مصادر البيانات على أنها وصف أو مادة حقيقية يمكن استخدامها كأساس للدراسة (التحليل أو الاستنتاج).^{٥٨} وقد تم تجميع أنواع البيانات من هذا البحث الإنمائي، بحكم طبيعتها، إلى اثنين، هما: كمي وكمي. يمكن إنتاج بيانات كيفية من نتائج التقييم، وردود الفعل، والردود، والانتقادات والاقتراحات للتحسين، والمقابلة، والملاحظة. وفي الوقت نفسه، يمكن إنتاج بيانات كمية من بيانات نوعية من الاستبيان المتوقع.

⁵⁸ Wahidmurni. *Cara Mudah Menulis Proposal dan Laporan Penelitian Lapangan Pendekatan Kualitatif dan Kuantitatif (Skripsi, Tesis, dan Disertasi)*. (Malang: UM Press, 2008) hlm. 41

ح. أدوات جمع البيانات

وتستخدم تقنيات جمع البيانات للحصول على البيانات اللازمة في البحث الذي يتم

تحليله بعد ذلك. والأساليب المستخدمة في جمع البيانات هي:

(١) الملاحظة

الملاحظة هي وسيلة استعانت بها الباحثة لكشف مشكلة من وجهة الطلاب و المدرسة. وكانت الباحثة في عملية الملاحظة في هذا البحث ملاحظة مشاركة. لأن الباحثة قامت مقام الباحث والملاحظ والمجرب. فالباحثة اشْتُكَّت فعلا في عملية تجربة الاستراتيجية المطورة كالمجربة. فبالإتيان بالتجربة قامت الباحثة أيضا بااملاحظة لمعرفة المزايا والصعوبات من تطبيق الاستراتيجية الجديدة على طريقة مباشرة. وحظيت الملاحظة بأهمية بارزة باعتبارها أداة لجمع البيانات والمعلومات حول مايطرأ على التلاميذ من التغيرات، وهي تستخدم لملاحظة سلوك التلاميذ وتسجيل استجاباتهم كما تستخدم لتمكين المعلم من جمع بيانات كثيرة عن تلاميذه أثناء وجودهم في الفصل أو في قيامهم بالنشاطات المختلفة.

(٢) المقابلة

استعانت الباحثة بهذا الأسلوب لجمع البيانات من المعلمة واحدة. ومن أهداف المقابلة كما قال سوغيونو تستخدم لدراسة أولية للكشف عن المشكلة التي ستبحث، أو لتأكيد نتائج الملاحظة لأن الملاحظة أسلوب من أساليب البحث الرديء ثباتها تحتاج إلى مسجّل كفيديو تجرّد الملاحظ لتقوية ثباتها.

الاستبيانات عبارة عن عدد من الأسئلة المكتوبة التي تستخدم للحصول على معلومات من المستجيبين بمعنى التقارير الشخصية أو الأشياء التي يعرفونها.^{٥٩} الاستبيانات أو الاستبيانات هي تقنيات فعالة لجمع البيانات عندما يعرف الباحثون بالضبط المتغيرات التي سيتم قياسها ويعرفون ما يمكن توقعه من المجيبين. يمكن أن تكون الاستبيانات مغلقة أو مفتوحة البيانات التي يمكن أن تعطى للمستجيبين مباشرة أو إرسالها عن طريق البريد أو الإنترنت.^{٦٠}

وفي هذا البحث، استخدمت استبيانات لجمع بيانات عن دقة مكونات الوسيلة التعليمية والمواد والتصميم، وجاذبية الوسيلة التعليمية. وعلاوة على ذلك، سيتم تحليل الاستبيان لتحديد جدوى الوسيلة التعليمية وكذلك كدليل في مراجعة المنتجات لإنتاج منتجات أفضل. يستخدم الاستبيان المستخدم في دراسة التطوير هذه شكل مقياس الفواصل الزمنية/مقياس المستويات المتعددة. الاستبيانات المطلوبة في هذا التقييم الإنمائي هي:

١. استبيان تقييم الصلاحية من الصحة خبير المادة

٢. استبيان تقييم الصلاحية من الصحة خبير تصميم الوسيلة

٣. استبيان التقييم أو استجابة من الطلاب

⁵⁹ Suharsimi Arikunto. *Prosedur Penelitian Suatu Tindakan Praktik*. (Jakarta: Rineka Cipta, 2006), hlm 124

⁶⁰ Sugiyono. *Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif dan R&D*. (Bandung: Alfabeta, 2008). hlm. 142

٤) الاختبار القبلي و البعدي

يتم إجراء الاختبارات المسبقة والاختبارات اللاحقة من أجل معرفة القدرات الأساسية التي لدى الطلاب قبل اتخاذ الإجراء في إطار التعليم مع وسيلة التعليم للباحثين. في هذه الحالة استخدم الباحثون فقط ١ فئة كعينة. وبالتالي فإن النتيجة المتوقعة لتطوير وسيلة التعليمية لتعليم اللغة العربية هي أنه يمكن معرفة النتائج بشكل مثالي.

خ. أسلوب تحليل البيانات

بعد جمع البيانات، فإن الخطوة التالية هي تحليل البيانات لخلاصة النتائج من المشاكل التي تمت دراستها. في تحليل البيانات، استخدام الباحثة التحليل الكيفي والكمي، وفقا لأدوات البحث المستخدمة وموضوع المشكلة التي سيتم استكشافها.^{٦١} استخدم الباحثة في هذا البحث تقنيات وصفية لتحليل البيانات التي تم جمعها، وكتبت باستخدام طرق التحليل الكيفي التي تُستخدم في تفسير الظاهرة أو البيانات المقدمة. وبالإضافة إلى التحليل الكيفي، يتم أيضا تحليل البيانات التي تم الحصول عليها الكمي لمعرفة:

١. تحليل صلاحية الوسيلة والمادة

قام تحليل صلاحية الوسيلة والمادة إلى البيانات التي حصلت من نتيجة الإستبانة. يعني الإستبان من خبير المادة أو اللغة وخبير الوسائل. أي توقع البيانات من النتائج النوعية في

⁶¹ Paul Supano. *Riset Tindakan Pendidikan*. (Jakarta: Grasindo, 2008). hlm. 61

شكل استبيانات باستخدام مقياس Linkert ثم تحليلها من خلال الإجابة في الاستبيان.

يمكن استخدام الصيغة المستخدمة لتحديد النسبة المئوية مع الصيغة التالية:⁶²

$$P = \frac{\sum X}{\sum X_i} \times 100\%$$

البيان:

عرض النتيجة = P

عدد النتيجة من الخبراء (القيمة الحقيقية) = $\sum X$

عدد أعلى درجات الإجابة (القيمة المتوقعة) = $\sum X_i$

عدد المئوية التي يحصل من الإحصاء السابق، يصور صلاحية الإنتاج مناسباً بالمعيار الآتي:

الجدول ٣,٢ التأهيل نتائج اختبار المنتج

التقدير	التصنيف
١٠٠-٨٠	ممتاز
٧٩-٦٠	جيد جداً
٥٩-٤٠	جيد
٣٩-٠	مقبول

⁶² Op.cit. hlm 313

٢. تحليل فعالية استخدام الوسيلة التعليمية

كانت النتيجة التي تحصل من الاختبار القبلي والبعدي بيانات لتحليل كيف فعالية

الوسيلة التعليمية لترقية مهارة الكلام للطلاب. كانت أساليب للتحليل التي استخدمت

الباحثة:

(١) N-Gain Score

استخدمت الباحثة N-Gain Score لمعرفة فعالية استخدام الوسيلة التعليمية خاصة

لمعرفة الفرق من خلال نتائج الإختبار القبلي والبعدي. يتم حساب اختبار N-Gain

Score باستخدام الصيغة التالية:

$$NG = \frac{S_{post} - S_{pre}}{S_{maks} - S_{pre}}$$

البيان:

كسب النتيجة: NG

نتيجة اختبار قبلي: S pre

نتيجة اختبار بعدي: S post

أعلي درجة التقويم: S maks

يتم تصنيف التوزيعات الناتجة بناء على حسابات N-Gain وفقا للفئات التالية:

الجدول ٣,٣ تقسيم درجة N-Gain

البيان	المئوية
مرتفع	$g > 0,7$
متوسط	$0,7 \leq g \leq 0,3$
منخفض	$g < 0,3$

يتم تصنيف التوزيعات الناتجة بناء على فعالية N-Gain وفقا للفئات التالية:^{٦٣}

الجدول ٣,٤ تقسيم فعالية N-Gain

التصنيف	التقدير
فعالية جدا	> 76
فعالية	75-56
ناقص فعالية	55-40
غير فعالية	< 40

⁶³ <https://www.spssindonesia.com/2019/04/cara-menghitung-n-gain-score-spss.html>

الفصل الرابع

عرض البيانات وتحليلها

يشمل هذا البحث على ثلاثة مباحث وهي، الأول: عن رقمنة الوسيلة التعليمية التقليدية باستخدام أندرويد لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية لدى طلاب معهد الجامعة الإسلامية الحكومية سومطرة الشمالية. الثاني: عن مدى صلاحية رقمنة الوسيلة التعليمية التقليدية باستخدام أندرويد لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية لدى طلاب معهد الجامعة الإسلامية الحكومية سومطرة الشمالية. والثالث: عن مدى فعالية رقمنة الوسيلة التعليمية التقليدية باستخدام أندرويد لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية لدى طلاب معهد الجامعة الإسلامية الحكومية سومطرة الشمالية. قدمت الباحثة البيانات وتحليلها في هذا البحث من عرض واحد يعني تقديم البيانات في فقرة أولى ثم اتبع تحليلها في فقرة التالية، كآآتي:

المبحث الأول: رقمنة الوسيلة التعليمية التقليدية باستخدام أندرويد لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية لدى طلاب معهد الجامعة الإسلامية الحكومية سومطرة الشمالية.

أ. تحليل الاحتياجات

قد قامت الباحثة بكشف المشاكل الموجودة في تعليم اللغة العربية، وخاصة في مهارة الكلام، والكشف عن احتياجات الطلاب فيها. لحل هذه المشكلة، قام الباحثة بجمع البيانات وتحديد المشكلات وتحليل الاحتياجات باستخدام ٣ طرق، وهي دراسة أولية والملاحظة والمقابلة.

١. نتيجة دراسة أولية

تم تنفيذ هذه المرحلة من أجل تحليل الحاجة إلى تطوير وسيلة تعليمية على تطبيق أندرويد باستخدام مخترع التطبيقات معهد ماساتشوستس في تعليم اللغة العربية ويهدف لترقية مهارة الكلام لدى الطلاب وتحقيق هدف معهد، وهو يجعل معهد الجامعة بيئة اللغة العربية. من التحليل الذي أجراه الباحثة في هذه الدراسة الأولية، هناك نتائج، وهي:

١. التعليم الذي يجري حتى الآن يعتمد فقط على الكتاب المدرسي

٢. عدم استخدام الوسيلة التعليمية المتاحة لأنشطة التعليم

٣. عدم قدرة الطلاب في التكلم باللغة العربية

٤. عدم الاستفادة من الوسيلة التعليمية الموجودة للتعليم

٥. عدم فهم الطلاب في تعليم اللغة العربية

٦. عدم اهتمام الطلاب بالكتاب المدرسي الموجودة

٧. قلة الوعي الطلاب بأهمية التكلم باللغة العربية

من نتائج التحليل، خلصت الباحثة إلى أن تطوير وسيلة تعليمية على تطبيق أندرويد باستخدام مخترع التطبيقات معهد ماساتشوستس مطلوب من قبل طلاب معهد الجامعة كوسيلة مصاحبة موجودة مسبقاً. لذلك، فإن تعليم اللغة العربية في معهد الجامعة لا يعتمد فقط على الكتب المدرسية ويمكن أن يحسن قدرة الطلاب الكلام باللغة العربية.

٢. نتيجة الملاحظة

هذه الملاحظة هي ملاحظة لعملية تعليم اللغة العربية في فصلان. تهدف هذه الملاحظة إلى الكشف عن وسيلة التعليمية المستخدمة، وتأثيرها على الطلاب، وما المشكلة التي تنشأ أثناء استخدام وسيلة التعليمية. ولاحظت الباحثة عملية تعليم اللغة العربية في فصلان هما الفصل "C" و "D" للعام الدراسي ٢٠٢٣-٢٠٢٤. نتائج الملاحظة هي:

الجدول ٤,١ نتائج الملاحظة

الرقم	النقاط الملحوظة	نتائج الملاحظة
١	مواد تعليم	المفردات ونصوص المحادثة
٢	الكتاب الأساسي للمحاضر والطلاب	كتاب العربية بينا ياداي طلاب معهد الجامعة
٣	الوسائل التعليمية	استخدم الكتاب والسبورة لشرح المواد
٤	استخدام الوسائل الإلكترونية الموجودة	هناك مرافق مثل الوسائل الإلكترونية، ولكن في عملية التعليم، لا يستخدمون الوسائل الإلكترونية الموجودة
٥	عملية التعليم	يشرح المعلم العنوان الذي سيتم دراسته، ويعطي مفردات من المادة المدروسة. ثم يقوم الطلاب بالاختبار في الكتاب
٦	أحوال الطلبة	يستمع الطلاب وينتبهون الى شرح المعلم
٧	كفاءة الطلبة	يفهم الطلاب شرح المعلم عند استخدام اللغة الاندونيسية ولكن يتم شرح باللغة العربية يجد الطلاب صعوبة في فهم شرح المعلم ولا يزالون يجدون صعوبة في فهم و استخدام اللغة العربية في كلامهم اليومية
٨	الطلاب لديهم الثقة عند الكلام باللغة العربية	الطلاب غير واثقين عند التكلم باللغة العربية لأنهم لا يفهمون اللغة العربية
٩	تقويم مادة	تتم عملية التقييم بعد أن يشرح المعلم المادة، أي عن طريق إعطاء أسئلة للطلاب بشكل فردي أو في مجموعات

تتم إجراء هذه الملاحظة بناء على مصدر أرشد أزهر " وسائل التعليم: التخطيط والتطوير" وفقا لاحتياجات بيانات الباحثة.

في تعليم اللغة العربية، هناك كتاب نصي كتبه مدير معهد الجامعة، وهو كتاب العربية بينا ياداي طلاب معهد الجامعة من تأليف الأستاذ الدكتور هارون الرشيد ماجستير. وسائل التعليمية المستخدمة في عملية التعليم هي الكتاب المدرسي والسبورة المفيدة لشرح المواد التعليمية، ولا يستخدمون المعلم وسائل الإلكترونية الموجودة عند عملية التعليم. تتم عملية التعليم ليلا بعد صلاة العشاء التي تبدأ بشرح المعلم للعنوان الذي سيتم دراسته ثم إعطاء مفردات من المادة وتنتهي بقيام الطلاب بالاختبار في الكتاب المدرسي. سيستمع الطلاب وينتبهون إلى شرح المعلم، لكن الطلاب ما زالوا يجدون صعوبة في فهم تعليم اللغة العربية بسبب قلة المفردات التي يعرفونها ويجدون صعوبة في استخدام اللغة العربية في الكلام اليومية، و الطلاب غير واثقين عند التكلم باللغة العربية لأنهم لا يفهمون اللغة العربية لذلك فهي لا تتوافق مع أهداف تعلم اللغة العربية في معهد الجامعة. ثم سيتم تقديم التقييم من قبل المعلم من خلال إعطاء أسئلة للطلاب بشكل فردي وفي مجموعات.

٣. نتيجة المقابلة

لتأكيد المعلومات من الملاحظة، قدمت الباحثة المقابلة مع مدرسة الذي تعلم مادة اللغة العربية يعني "أستاذة زيتن وردة" في تاريخ ١٥ يناير ٢٠٢٤. وأما البيانات من المقابلة تخلص الباحثة ما يلي:

الجدول ٤,٢ نتائج المقابلة

الرقم	البيانات	توضيح البيانات
١	أهداف تعليم اللغة العربية	يجعل اللغة العربية من اللغات المستخدمة يوميا من قبل الطلاب
٢	وجود الوسائل التعليمية	هناك وسائل التعليمية الإلكترونية مثل شاشة و الإنترنت ولكن لا يتم استخدامها

٣	مشكلات من ناحية الوسائل	عدم استخدام وسائل التعليم، يركز المعلمون فقط على استخدام الكتاب المدرسي
٤	مشكلات من ناحية الكلام اللغة العربية	الطلاب لا يستطيع الكلام باللغة العربية جيدا لأنهم لا يفهمون اللغة العربية
٥	مشكلات من ناحية المدرسة	يركز المعلمون على تقديم الدروس في اتجاه واحد فقط دون إعطاء ملاحظات لطلابهم
٦	مشكلات من ناحية الطلاب	يجد الطلاب صعوبة في فهم تعليم اللغة العربية ويسعون بالملل باستخدام الكتاب المدرسي فقط دون وسائل مصاحبة / إضافية أخرى.

تم إجراء هذه المقابلة بناء على مصدر أرشد أزهري "وسائل التعليم: التخطيط والتطوير" وفقا لاحتياجات بيانات الباحثة.

وبناء على نتائج الملاحظة والمقابلة السابقة، وجدت الباحثة مشاكل واحتياجات لدى طلاب معهد الجامعة في تعليم اللغة العربية. الأهداف من تعليم اللغة العربية في معهد جامعة هو جعل اللغة العربية واحدة من اللغات المستخدمة يوميا من قبل الطلاب. وهناك علاقة بين مشكلات تعليم اللغة العربية من حيث الوسائل والكلام والمدرسة والطلاب، وجود الوسائل مثل وسائل الإلكترونية ولكن لا يستخدمون في عملية التعليم والوسائل التي تستخدم الكتاب المدرسي فقط دون وسائل أخرى أو مصاحبة، والمعلمين الذين يركزون فقط على تقديم الدروس دون تغذية راجعة من طلابهم. بحيث يجد الطلاب صعوبة في فهم اللغة العربية ويشعرون بالملل في تعليم اللغة العربية التي تستخدم الكتاب المدرسي فقط دون وسائل مرافقة / إضافية أخرى.

ب. تطوير المنتج

بعد معرفة المشاكل والاحتياجات الموجودة فيوسيلة تعليمية اللغة العربية في المعهد

الجامعة، فإن الخطوة التالية هي تطوير المنتج بالخطوات التالية:

١. تعيين الأهداف

من الظروف القائمة على تحليل الاحتياجات، فإن أهداف من تطوير وسيلة تعليمية هي إنتاج منتج كوسيلة مصاحبة يعطي السهولة للطلاب لتعليم اللغة العربية بدءاً من المفردات إلى القدرة على تحسين مهارة الكلام باللغة العربية، بحيث يتم تحقيق هدف تعليم اللغة العربية في معهد الجامعة. بالإضافة إلى ذلك، بوجود وسيلة تعليمية اللغة العربية على تطبيق أندرويد باستخدام مخترع التطبيقات معهد ماساتشوستس، يمكن للطلاب تعليم اللغة العربية في أي وقت وفي أي مكان.

في تطوير وسيلة التعليمية على تطبيق أندرويد باستخدام مخترع التطبيقات معهد ماساتشوستس، يوجد دليل لاستخدام الوسيلة يهدف إلى تسهيل استخدام الطلاب لوسيلة التعليمية. في قسم المادة، توجد مفردات وحوار وفيديو مصنوعة بنفس العنوان لتسهيل الأمر على الطلاب في عملية التعليم. تتكون المفردات من ٥ عناوين تهدف إلى إضافة نظرة ثاقبة للكلمات العربية وتسهيل فهم الطلاب للكلام. في الحوار، هناك أيضاً ٥ عناوين تحتوي على أصوات وترتبط بالعناوين في المفردات التي تهدف إلى تدريب مهارة الكلام لدى الطلاب. في الفيديو التعليمية، هناك ٥ عناوين فيديو متصلة ب يوتيوب بهدف تقديم أمثلة محادثة تفاعلية للطلاب. ثم القائمة الأخيرة عبارة عن تمرين يهدف إلى معرفة مدى فهم الطلاب للتعليم باستخدام وسيلة التعليمي على تطبيق أندرويد باستخدام مخترع التطبيقات معهد ماساتشوستس.

الجدول ٤,٣ تعيين الأهداف

العناصر	أهداف
المفردات	١. يمكن للطلاب زيادة الفهم من الكلمات واستخدام مفردات متنوعة في الكلام اليومية
	٢. مساعدة الطلاب على الكلام بفصاحة دون الخلط في اختيار الكلمات

٣. يجعل الطلاب أكثر ثقة عند الكلام من خلال معرفة الكثير من المفردات	
٤. يوسع اختيار الكلمات ويمكنه التعبير عن الأفكار والمشاعر بشكل أكثر دقة ومتنوعة	
١. ممارسة الكلام للمساعدة في الكلام بطلاقة ومرئجل	الحوار
٢. استخدام المفردات في سياق حقيقي يمكن أن يساعد في تذكر وفهم المعنى	
٣. زيادة الثقة في الكلام أمام الآخرين	
١. تحسين فهم سياق الكلام واستخدام المفردات من خلال مشاهدة الفيديو والاستماع إليها	الفيديو
٢. قدم مثالا حقيقيا لكيفية التواصل بشكل جيد	
٣. اجعل التعليم جذابا وممتعا باستخدام الفيديو التفاعلية	
٤. يجعل من السهل ممارسة الكلام بمرونة في الزمان والمكان لأنه يمكن الوصول إلى الفيديو في أي وقت وفي أي مكان	
١. قياس فهم الطلاب للمادة التي تعليمها	الاختبار
٢. تقوية ذاكرة الطلاب بالاختبار المتكررة	
٣. تقديم ملاحظات من نتائج الاختبار فيما يتعلق بالأشياء التي تحتاج إلى تحسين	

الغرض من المادة في هذه الوسيلة التعليمية هو أن يتمكن الطلاب من الكلام باللغة العربية وفهمها واستخدامها بشكل جيد في الحياة اليومية.

٢. تطوير الوسيلة

بعد صياغة الأهداف، التالي هو تجميع الوسيلة التي سيتعلمها الطلاب في وسيلة التعليمية المتطورة. يتم ترتيب المواد بناء على المواد الموجودة في الكتاب المدرسي (العربية بينا ياداي طلاب معهد الجامعة). تتكون المادة الموجودة في الوسيلة التعليمية من مفردات على شكل Pdf يمكن تحميلها من قبل الطلاب مزودة بالمعاني والصور لتسهيل على الطلاب

تذكرها، ثم هناك مادة عن الحوار على شكل الصورة و الصوت يمكن من قبل الطلاب على شكل محادثات مزودة بالصورة و الصوت بحيث تبدو أكثر تفاعلية، وأخيرا هناك فيديو رسوم متحركة للمحادثة يتوافق مع عدة عناوين واردة في مادة المحادثة يمكن أن يراها المشاركون في أي وقت وفي أي مكان.

الجدول ٤,٤ تطوير الوسيلة المفردات

مظهر	الموضوع	العناصر
	<p>في المسكن</p>	<p>المفردات</p>



في الجامعة



في الحجرة



في المكتبة



المهنة

في تطوير وسيلة المفردات، هناك ٥ عناوين كما هو مظهر في الجدول، وهي: في المسكن، في الجامعة، في الحجر، في المكتبة، والمهنة. من ٥ عناوين، يوجد في كل عنوان ١٠ كلمات مفردات متعلقة بالعنوان. في وسيلة المفردات، يستخدم الباحث Canva لتصميم الصور الموجودة فيه ثم يستخدم موقع I Love PDF لضغط الصورة في شكل Pdf ثم حفظها في Google Drive ليتم عرضها في مخترع التطبيقات معهد ماساتشوستس.

يتم إجراء المفردات بالصور لتسهيل فهم الطلاب للمفردات المعنية ويتم إجراؤها في شكل Pdf يمكن للطلاب تنزيله. يتم استخدام المفردات في تحسين مهارة الكلام من خلال ذكر المفردات بشكل متكرر وتعليم الطلاب المفردات في سياق الجمل حتى يتمكن الطلاب من فهم معنى المفردات وكيفية استخدامها بشكل أفضل، ثم يمكن للطلاب إجراء مناقشات جماعية تتعلق بالمفردات التي تتم دراستها حتى يتمكن الطلاب من استيعاب المفردات بشكل جيد. يتم تعليم الطلاب أيضا استخدام مفردات جديدة في الكلام اليومية سواء في الفصل الدراسي أو خارج الفصل الدراسي. وبالتالي، يتوقع من الطلاب إتقان مفردات جديدة وتطبيقها في الكلام كل يوم.

الجدول ٤,٥ تطوير الوسيلة الحوار

مظهر	الموضوع	العناصر
	<p>في المسكن</p>	<p>الحوار</p>
<td data-bbox="778 1256 1123 2069"> <p>في الجامعة</p> </td> <td data-bbox="1123 1256 1331 2069"></td>	<p>في الجامعة</p>	

19.57

<Back

فِي الْحَجْرَةِ

Next >

يَا أُخْتِي، هَلْ عِنْدَكَ الْمُسْطَظ؟

نَعَمْ، لِي مُسْطَظٌ، لِمَاذَا؟

أُرِيدُ أَنْ أَشْتَعِيرَ لَكَ

تَفْصِيلِي، لِمَنْ هَذِهِ السَّجَادَةُ؟

لأُخِيئِنَا عَائِشَةَ

هَلْ عِنْدَكَ مَلَابِسٌ لَوْنٌ أَصْفَرٌ؟

لا، مَا عِنْدِي مَلَابِسٌ لَوْنٌ أَصْفَرٌ

هَيَّا نَشْتَرِي مَلَابِسَ لَوْنٌ أَصْفَرٌ

طَيِّبٌ هَيَّا

في الحجرة

19.57

<Back

فِي الْمَكْتَبَةِ

Next >

يَا مَرْيَمَ، هَلْ دَخَلْتَ الْمَكْتَبَةَ هَذَا الشَّهْرَ؟

نَعَمْ، دَخَلْتُهَا مَرَّتَيْنِ كُلَّ أُسْبُوعٍ

مَاذَا تُرِيدِينَ فِي الْمَكْتَبَةِ؟

سَأَسْتَعِيرُ كِتَابًا لِكِتَابَةِ الْمَقَالَةِ

مَا هِيَ؟

كِتَابُ الْوَفْقِ، وَأُصُولُ الْوَفْقِ، وَكِتَابُ تَارِيخِ مَذْهَبِ السَّافِعِيِّ

هَيَّا بِنَا نَسْأَلُ عَامِلَ الْمَكْتَبَةِ

شُكْرًا عَلَى مُسَاعَدَتِكَ


في المكتبة

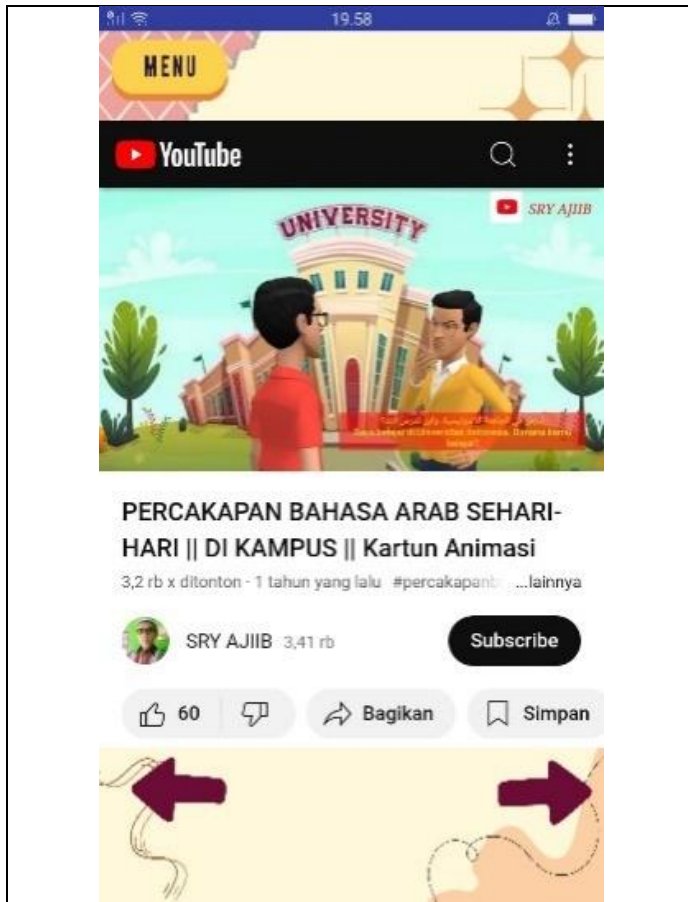
	<p>المهنة</p>
--	---------------

في تطوير وسيلة الحوار، هناك أيضا ٥ عناوين ماثلة للعناوين في المفردات، وهي: في المسكن، في الجامعة، في الحجرة، في المكتبة، والمهنة. في الوسيلة الحوار، يقوم الباحث بإنشاء صورة من خلال Canva ثم يستخدم iMyFone VoxBox لتحويل النص إلى صوت سيتم دخوله في صورة موجودة. يوجد صوت يمكن للطلاب تشغيله لاستخدامه كمثال في نطق الجمل في الحوار عن طريق الضغط على صورة الشخص في الحوار، ثم سيصدر الصوت تلقائيا. يتم إجراء الحوار من خلال وصف حوار بين شخصين ويحتوي على صوت حتى يتمكن الطلاب من فهم الحوار التي يتعلمونها بسهولة وتجسيدها. من المؤكد أن وسيلة الحوار مهمة جدا لتحسين مهارة الكلام لدى الطلاب لأن الطلاب يمكنهم ممارسة الكلام مباشرة. بعد تعليم استخدام الحوار في وسيلة التعليمية، يمكن للطلاب بعد ذلك ممارسته مع أصدقائهم. بعد ذلك، يمكن للطلاب تعديل الحوار بنفس العنوان ولكن بمحتوى مختلف

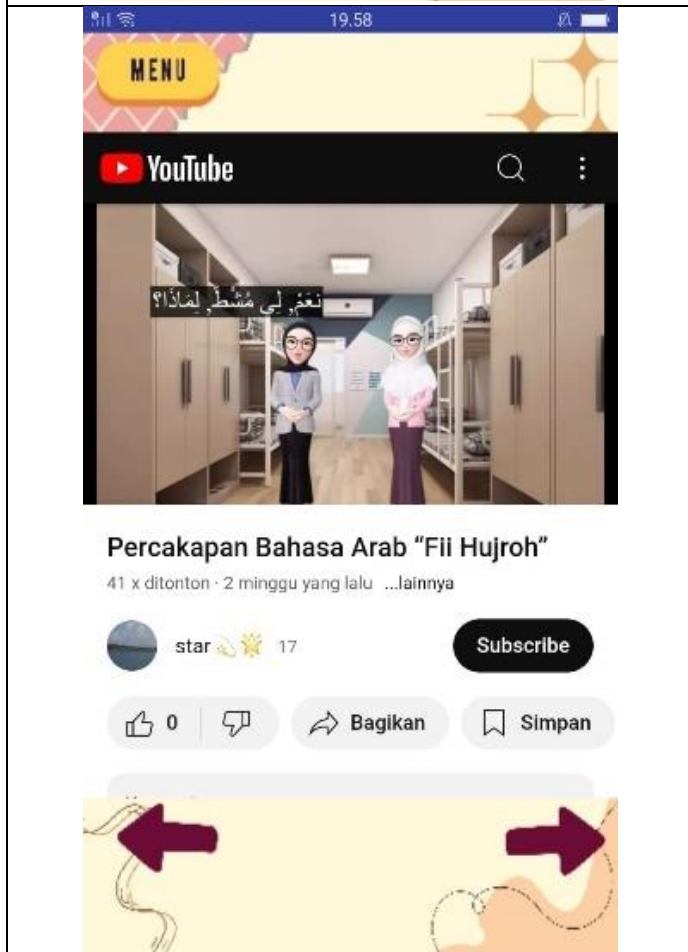
حتى يتمكن الطلاب من أكثر استطلاع مهاراتهم في الكلام. وبالتالي، من المأمول أن يتمكن الطلاب من تحسين مهاراتهم في الكلام بشكل فعال.

الجدول ٤,٦ تطوير الوسيلة الفيديو



مظهر	الموضوع	العناصر
 <p>The screenshot shows a mobile interface for a YouTube video. At the top, there is a status bar with the time 17:41. Below it is a yellow header with a 'MENU' button. The main content area features a YouTube logo and a video thumbnail. The thumbnail depicts two women in hijabs standing in front of a mosque with a sign that reads 'يا أختي، أنت طالبة في المعهد؟'. Below the thumbnail, the video title is 'Percakapan bahasa arab "Fii Maskan"' and it has been watched 8 times. There are buttons for 'Subscribe', '0' likes, 'Bagikan', and 'Simpan'. At the bottom, there is a 'Komentar' section and a 'NEXT' button with a red arrow.</p>	<p>في المسكن</p>	<p>الفيديو</p>



في الجامعة



في الحجرة

	<p>في المكتبة</p>	
	<p>المهنة</p>	

في تطوير وسيلة الفيديو، هناك أيضا ٥ عناوين مماثلة للعناوين في المفردات والحوار، وهي: في المسكن، في الجامعة، في الحجرة، في المكتبة، والمهنة. في الفيديو التعليمية قامت الباحثة قبل صنعه بعمل فيديو عبر عدة مراحل وهي أن يقوم الباحثة أولا بالتقاط صورة للموقع وفقا للعنوان في Pinterest ثم يقوم الباحثة بعمل رسم متحرك على تطبيق Zepeto ثم اختار الصوت الخلفي الصحيح على اليوتيوب وأدخل صوت الرسوم المتحركة فيه. يتم دمج كل هذه المراحل باستخدام تطبيق CapCut وتحريرها قدر الإمكان ثم تحميلها أخيرا على اليوتيوب ليتم عرضها في مخترع التطبيقات معهد ماساتشوستس.

يتم توصيل الفيديو التعليمية بحساب يوتوب بحيث يمكن ضبط التشغيل (ابداء و توقف) وجودة الصورة. يعد تعليم استخدام الفيديو لتحسين مهارة الكلام وسيلة فعالة للغاية ويتم تنفيذها بالطرق التالية: استخدام الفيديو تكون مدتها مناسبة وفقا لوقت التعليم المتاح وهناك ترجمات تساعد الطلاب على فهم المفردات والجمل بسهولة. يتم تشغيل الفيديو على مراحل في مقاطع قصيرة تهدف إلى مناقشة المحتوى، ومطالبة الطلاب بإعادة سرد ما يفهمونه، ومطالبة الطلاب بتكرار مقاطع معينة لممارسة مهارة الكلام لدى الطلاب. يمكن بعد ذلك مشاهدة الفيديو بشكل متكرر لضمان فهم الطلاب للمحتوى وتحديد أي جمل أو جمل مفقودة. بعد الانتهاء من مشاهدة الفيديو، يطلب من الطلاب تقليد أو إعادة تمثيل مشاهد من الفيديو والتي تكون مفيدة لممارستها في الكلام. وبالتالي، من المتوقع أن يؤدي استخدام وسيلة الفيديو التعليمية هذه إلى تحسين مهارة الكلام لدى الطلاب، ومساعدة الطلاب على فهم اللغة واستخدامها في سياق واقعية وذات معنى.



هكذا المواصفات وسيلة التعليمية حيث يحتوي كل عنصر على ٥ عناوين، وهي: في المسكن، في الجامعة، في الحجرة، في المكتبة، والمهنة. تتكون المفردات من ١٠ مفردات في كل عنوان، كما تحتوي الحوار الموجودة فيها على صوت ويمكن تشغيلها لتسهيل تكرار الطلاب للجمل الموجودة، و فيديو تعليمية لكل منها نفس ٥ العناوين لتسهيل الأمر على الطلاب في عملية التعليم وفهمهم. و في إنشاء كل الوسيلة التعليمية من المفردات والحوار

و الفيديو باستخدام العديد من تطبيقات المساعدة قبل دمجها أخيرا في مخترع التطبيقات
معهد ماساتشوستس.

٣. تطوير أداة

أداة القياس المصنوعة في الوسيلة التعليمية هي تحديد مستوى نجاح الطلاب في المواد
التعليمية باستخدام الوسيلة التعليمية التي تم تطويرها. بالإضافة إلى ذلك، وهو أيضا لمعرفة
فعالية الوسيلة التعليمية التي تم تطويرها. في وسيلة تعليمية على تطبيق أندرويد باستخدام
مخترع التطبيقات معهد ماساتشوستس، توجد أداة قياس في شكل اختبار متصل ب
Wordwall بحيث يمكنك بعد إجراء الاختبار رؤية نتائج وتقييمات الطلاب على الفور.

الجدول ٤,٧ تطوير أداة





عرض	قبل التصحيح	بعد التصحيح																								
أدوات الاختبار		 <table border="1"> <thead> <tr> <th>Rank</th> <th>Name</th> <th>Score</th> <th>Time</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1st</td> <td>Seri rezjeki</td> <td>10</td> <td>1:15</td> </tr> <tr> <td>2nd</td> <td>Jahro Intan</td> <td>10</td> <td>1:28</td> </tr> <tr> <td>3rd</td> <td>Dini hidayati nst</td> <td>9</td> <td>57.1</td> </tr> <tr> <td>4th</td> <td>Siti sYAR</td> <td>9</td> <td>1:11</td> </tr> <tr> <td>5th</td> <td>maulida</td> <td>9</td> <td>2:37</td> </tr> </tbody> </table>	Rank	Name	Score	Time	1st	Seri rezjeki	10	1:15	2nd	Jahro Intan	10	1:28	3rd	Dini hidayati nst	9	57.1	4th	Siti sYAR	9	1:11	5th	maulida	9	2:37
Rank	Name	Score	Time																							
1st	Seri rezjeki	10	1:15																							
2nd	Jahro Intan	10	1:28																							
3rd	Dini hidayati nst	9	57.1																							
4th	Siti sYAR	9	1:11																							
5th	maulida	9	2:37																							



في هذه أداة، أخذت الباحثة صورة من Google لإدراجها في الأسئلة الموجودة، و الاختبار الواردة في وسيلة التعليمية هي في شكل أسئلة يتم تكييفها مع المواد التي كانت متاحة سابقا في وسيلة التعليمية أيضا. يكون الاختبار في شكل اختيار من متعدد ب ١٥ سؤال وفي نهاية الاختبار يمكن للطلاب رؤية النتائج والمناقشة حول الاختبار.

الجدول ٤,٨ نتائج عرض الوسيلة التعليمية

المواصفات	بعد التصحيح	قبل التصحيح	عرض
يستخدم الغلاف ألوانا متباينة وتصميما بسيطا وتعليمات لبدء الوسيلة التعليمية.			الغلاف الوسيلة التعليمية
طريقة الإستعمال يحتوي على دليل لاستخدام وسيلة التعليمية لتسهيل		-	طريقة الإستعمال

<p>استخدامها على المستخدمين</p>			
<p>يتم قائمة التعليمية على لون الخلفية المستخدم بواسطة وسيلة التعليمية</p>			<p>قائمة التعليمية</p>
<p>تحتوي المفردات على ١٠ كلمات مفردات مع صور من ٥ عناوين يمكن تمريرها لأسفل ويمكن تنزيلها</p>			<p>المفردات</p>

<p>في شكل Pdf</p>			
<p>هناك ه عناوين للحوار يمكن الوصول إليها وتحتوي على صوت يمكن استخدامه إذا ضغط المستخدم على قسم الصورة</p>			<p>الحوار</p>
<p>تتكون الفيديو من ه عناوين فيديو تتصل مباشرة بيوتيوب</p>			<p>الفيديو</p>

<p>في قائمة الاختبار، يمكن للمستخدمين إدخال أسمائهم لبدء الاختبار وهناك ١٥ سؤالاً يتم تعديلها وفقاً للمادة التي تمت دراستها.</p>		 <table border="1" data-bbox="821 696 1220 875"> <thead> <tr> <th>Rank</th> <th>Name</th> <th>Score</th> <th>Time</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1st</td> <td>Seri rezeki</td> <td>10</td> <td>1:15</td> </tr> <tr> <td>2nd</td> <td>Jahro Intan</td> <td>10</td> <td>1:28</td> </tr> <tr> <td>3rd</td> <td>Dini Hidayati nst</td> <td>9</td> <td>57.1</td> </tr> <tr> <td>4th</td> <td>Siti sYAR</td> <td>9</td> <td>1:11</td> </tr> <tr> <td>5th</td> <td>maulida</td> <td>9</td> <td>2:37</td> </tr> </tbody> </table>	Rank	Name	Score	Time	1st	Seri rezeki	10	1:15	2nd	Jahro Intan	10	1:28	3rd	Dini Hidayati nst	9	57.1	4th	Siti sYAR	9	1:11	5th	maulida	9	2:37	<p>الاختبار</p>
Rank	Name	Score	Time																								
1st	Seri rezeki	10	1:15																								
2nd	Jahro Intan	10	1:28																								
3rd	Dini Hidayati nst	9	57.1																								
4th	Siti sYAR	9	1:11																								
5th	maulida	9	2:37																								

وهكذا، عرض وسيلة التعليمية التي تم تطويرها يتكون من غلاف، طريقة الإستعمال،

و ٤ خيارات لقائمة التعليم، وهي المفردات والحوار و الفيديو والاختبار.

٤. تجربة المنتج

في هذه المرحلة بعد اكتمال المنتج، يتم اختباره على نطاق صغير وأيضاً تجربة ميدانية. يتشاور الباحث أولاً مع المشرف الخبراء في وسائل أو اللغة أو المشرفين كمتصدقين ليتمكنوا من إجراء التجارب. قام الباحث بتوزيع استبيانات على الطلاب خلال الاختبارات الميدانية الصغيرة وأيضاً أثناء الاختبارات الميدانية واسعة. يتم ذلك بهدف الحصول على جدوى وسيلة التعليمية المتقدمة. يحتوي الاستبيان المشترك على ١٠ عبارات بنطاقات الدرجة و الرموز التالية:

النسبة المئوية = عدد درجات الإجابة $\times 100$

عدد الدرجات المثالية

الجدول ٤,٩ تقسيم درجة استبيان

التقدير	التصنيف
٥	ممتاز
٤	جيد جدا
٣	جيد
٢	مقبول
١	ناقص

(١) نتيجة تجربة المنتج على نطاق صغير

تم إجراء تجربة المنتج على نطاق صغير على ٧ مستجيبين من طلاب معهد

الجامعة، مع عرض البيانات التالية:

الجدول ٤,١٠ نتيجة تجربة على نطاق صغير

الرقم	البيانات	المستجيبون						
		١	٢	٣	٤	٥	٦	٧
١	تصبح وسيلة التعليمية أكثر إثارة للاهتمام في عملية التعليم	٤	٤	٥	٤	٥	٥	٥
٢	أنا مسرور باستخدام الوسيلة التعليمية	٣	٤	٥	٤	٤	٥	٤
٣	تصبح الوسيلة التعليمية لتعليم ذاتي	٥	٤	٤	٤	٤	٤	٥
٤	تصبح الوسيلة التعليمية مفيد جدا بالنسبة في تعليم الكلام اللغة العربية	٥	٥	٥	٤	٥	٤	٥

٣٢	٥	٤	٥	٤	٥	٤	٥	المعلومات في الوسيلة التعليمية سهلة لفهم	٥
٣٠	٥	٤	٤	٤	٤	٤	٥	أكثر متحمس لتعليم الكلام اللغة العربية باستخدام هذه الوسيلة التعليمية	٦
٢٨	٤	٥	٤	٤	٤	٣	٤	سهولة لفهم التعليم باستخدام الوسيلة التعليمية	٧
٣٠	٤	٥	٤	٥	٤	٤	٤	الأسئلة في هذه الوسيلة التعليمية سهلة العمل عليها	٨
٢٨	٤	٤	٤	٤	٥	٣	٤	زيادة المعرفة في الكلام للغة العربية بعد استخدام الوسيلة التعليمية	٩
٢٨	٤	٥	٤	٤	٥	٣	٣	أكثر اجتهادا في تعليم الكلام اللغة العربية باستخدام هذه الوسيلة التعليمية	١٠
٣٠٠	مجموع النتيجة								

تم إجراء هذا الإستبيان بناء على مصدر بودي مولانا "تطوير وسائل التعليمية" وفقا

لاحتياجات بيانات الباحثة.

من البيانات من نتائج تجربة الصغيرة من خلال استبيان، فإن النسبة المئوية

لمستوى جدوى وسيلة التعليمية هي كما يلي:

$$\text{النسبة المئوية} = \frac{\text{عدد درجات الإجابة}}{100} \times 100$$

عدد الدرجات المثالية

نظرا الى عدد العبارات في الاستبيان المقدم هو ١٠ وأعلى درجة هي ٥، لذلك

يتم ضرب عدد الأسئلة في الاستبيان في ٥ في عدد المستجيبين ٧، فإن الدرجة المثالية

التي تم الحصول عليها هي ٣٥٠. بناء على الصيغة أعلاه، يمكن تقديمها على النحو التالي:

$$\text{النسبة المئوية} = \frac{100 \times 350}{100} = 100,71\%$$

٣٥٠.

النتائج التي تم الحصول عليها من اكتساب النسبة أعلاه، وجدوى وسيلة التعليمية هي في تأهيل "جيد" بحيث لا يحتاج منتج التطوير إلى مراجعة ويمكن الاستمرار في التجارب الميدانية.

٢) نتيجة تجربة الميدانية

هذه تجربة الميدانية لوسيلة التعليمية اللغة العربية مخصصة لطلاب معهد الجامعة الصف "د". نتائج ردود طلاب الصف "د" على وسيلة تعليمية بعد إجراء تجربة من خلال استبيان هي كما يلي:

الجدوال ٤,١١ نتيجة تجربة المنتج الميدانية

الجملة	المستجيبون											البيانات	الرقم	
	١١	١٠	٩	٨	٧	٦	٥	٤	٣	٢	١			
٥٢	٥	٤	٥	٥	٥	٥	٥	٥	٥	٤	٤	١	١	تصبح وسيلة التعليمية أكثر إثارة للاهتمام في عملية التعليم
٥٢	٤	٥	٥	٥	٥	٥	٤	٥	٥	٤	٥	٢	٢	أنا مسرور باستخدام الوسيلة التعليمية
٥٠	٤	٥	٤	٥	٥	٥	٤	٥	٤	٤	٥	٣	٣	تصبح الوسيلة التعليمية لتعليم ذاتي

٤٩	٥	٤	٥	٥	٥	٤	٥	٤	٤	٤	٤	٤	تصبح الوسيلة التعليمية مفيد جدا بالنسبة في تعليم الكلام اللغة العربية	٤
٤٨	٣	٣	٥	٥	٤	٥	٤	٥	٥	٥	٤	المعلومات في الوسيلة التعليمية سهلة لفهم	٥	
٤٨	٤	٥	٥	٤	٤	٤	٥	٥	٤	٤	٤	أكثر متحمس لتعليم الكلام اللغة العربية باستخدام هذه الوسيلة التعليمية	٦	
٤٥	٤	٥	٤	٤	٤	٤	٣	٤	٥	٤	٤	سهولة لفهم التعليم باستخدام الوسيلة التعليمية	٧	
٤٥	٣	٤	٤	٤	٣	٤	٣	٥	٥	٥	٥	الأسئلة في هذه الوسيلة التعليمية سهلة العمل عليها	٨	
٤٦	٤	٤	٥	٤	٤	٥	٤	٤	٤	٤	٣	زيادة المعرفة في الكلام للغة العربية بعد استخدام الوسيلة التعليمية	٩	
٤٤	٤	٤	٤	٣	٥	٣	٤	٤	٥	٤	٤	أكثر اجتهادا في تعليم الكلام اللغة العربية باستخدام هذه الوسيلة التعليمية	١٠	
٤٧٩													مجموع النتيجة	

تم إجراء هذه الإستبيان بناء على مصدر بودي مولانا "تطوير وسائل التعليمية" وفقا

لاحتياجات بيانات الباحثة.

من البيانات من نتائج تجربة الميدانية من خلال استبيان، تكون النسبة المئوية لمستوى جدوى وسيلة تعليمية كما يلي:

$$\text{النسبة المئوية} = \frac{\text{عدد درجات الإجابة}}{100} \times 100$$

عدد الدرجات المثالية

نظرا لأن عدد العبارات في الاستبيان المعطى هو ١٠ وأعلى درجة هي ٥، لذلك يتم ضرب عدد الأسئلة في الاستبيان في ٥ في عدد المستجيبين ١١، فإن الدرجة المثالية التي تم الحصول عليها هي ٥٥٠. بناء على الصيغة أعلاه، يمكن تقديمها على النحو التالي:

$$\text{النسبة المئوية} = \frac{479}{100} \times 100 = 479\%$$

٥٥٠

بناء على نتائج الدراسة التي تم الحصول عليها من تجربة الميدانية، يبلغ متوسط معدل الإنجاز ٨٧,١٠٪. بحيث يكون منتج التطوير مؤهلا "جيد جدا" ولا يحتاج إلى مراجعة. ومع ذلك، لا تزال المدخلات أو الاقتراحات من المستجيبين للتجربة الميدانية تتحقق لزيادة تحسين المنتجات التي تم تصنيعها.

المبحث الثاني: صلاحية رقمنة الوسيلة التعليمية التقليدية باستخدام أندرويد لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية لدى طلاب معهد الجامعة الإسلامية الحكومية سومطرة الشمالية

بعد الانتهاء من تطوير المنتج، ثم استمر الى التصديق من صحة الخبراء لمعرفة مدى صلاحية المنتج الذي تم تطويره. تم تحديد نتائج الصلاحية من خبيرين، هي الخبير في مجال المادة والخبير في مجال التصميم.

أ. تصديق الخبراء

بناء على التقويم الذي قدمه الخبراء في مجال التصميم والمادة، يمكن تحليل صلاحية بالرموز التالي:

$$P = \frac{\sum X}{\sum X_i} \times 100\%$$

البيان:

عرض النتيجة = P

عدد النتيجة من الخبراء (القيمة الحقيقية) = $\sum X$

عدد أعلى درجات الإجابة (القيمة المتوقعة) = $\sum X_i$

١. عرض البيانات من الخبير في مجال المادة

لمعرفة صلاحية الوسيلة الذي طورها الباحثة، قدمت الباحثة المنتج إلى خبير المادة وهو أستاذ دكتور عيدروس محسن بن عقيل الماجستير هو المحاضر في جامعة مولانا مالك إبراهيم

الحكومية مالانج. ويأمل الباحثة أن نتائج هذا التحقيق ستجعل المنتج المطور مجديا ويمكن استخدامه كوسيلة مصاحبة في تعليم اللغة العربية في المعهد الجامعة.

الجدول ٤,١٢ نتيجة من الخبر في مجال المادة

النتيجة	عناصر التحكم	الرقم	المجال
٤	ملاءمة المادة مع أهداف التعليم	١	النتيجة من ناحية المواد
٤	ملاءمة محتوى المادة مع التعليم مهارة الكلام	٢	
٣	ملاءمة المادة تجعل من السهل على الطلاب فهمها	٣	
٣	ملاءمة محتوى المادة على تحسين مهارة الكلام	٤	
٤	ملاءمة المواد التدريبية مع المواد التعليمية	٥	
٤	المادة متوافقة مع قدرة الطالب	١	النتيجة من ناحية اللغة
٤	استخدام قواعد جيدة وصحيحة	٢	
٤	مواد واضحة ومقروءة	٣	
٣٠	مجموعة النتيجة المحسولة		

تم إجراء هذه الإستبيان بناء على مصدر زيندّن احمد "استراتيجيات تعلم اللغة العربية" وفقا لاحتياجات بيانات الباحثة.

وبالتالي، فإن قيمة النسبة الوية من ناحية المادة التي قدمه الخبر بناء على الجدول

السابق، هي كما يلي:

$$p = \frac{30}{32} \times 100 = 93,75\%$$

من النتائج المحسولة، عرفت الباحثة أن نتيجة من الخبر في مجال المادة حصلت على ٩٣,٧٥٪. وهذه النتيجة تدل على أن المادة الموجودة في وسيلة تعليمية على تطبيق أندرويد باستخدام مخترع التطبيقات معهد ماساتشوستس على درجة "ممتاز". مناسبة لنتيجة الخبر، أن هذه المادة لائق للاستخدامه في تعليم اللغة العربية، ولكن يحتاج إلى التصحيح. هناك الإقتراحات والمدخلات من الخبر المادة لتحسين المادة، مثل:

(١) هناك أخطاء نحوية أساسية تماما، المثال خطأ في استخدام الفعل "سكنت" الذي يجب أن يكون "تسكنين" في سياق الجملة.

(٢) استخدم خطوطا أكبر وأكثر وضوحا، خاصة في الأجزاء المهمة مثل المفردات

(٣) ضمان تباين الألوان بين النص والخلفية لتحسين إمكانية القراءة

٢. عرض البيانات من الخبر في مجال التصميم

لمعرفة صلاحية الوسيلة الذي طورها الباحثة، قدمت الباحثة المنتج إلى خبر التصميم وهي أستاذة الدكتورة هارن الرشيد الماجستير هو المحاضر في جامعة الإسلامية الحكومية سومطرة الشمالية. ويأمل الباحثة أن نتائج هذا التصديق ستجعل المنتج المطور مجديا ويمكن استخدامه كوسيلة مصاحبة في تعليم اللغة العربية في معهد الجامعة.

الجدول ٤,١٣ نتيجة من الخبر في مجال التصميم

النتيجة	عناصر التحكم	الرقم	المجال
٤	تسلسل التقديم	١	ملاءمة العرض
٤	تسلسل المفهوم	٢	
٣	دقة التقديم	٣	
٤	ملاءمة الصورة التي تدعم القراءة	٤	
٣	جودة الوسيلة	١	الجدوى الرسومية
٤	تقديم الغلاف الأول	٢	
٤	مظهر مثير للاهتمام لمحتويات الوسيلة	٣	

٤	الموضع النسبي للصور والكتابة والمفردات	٤	
٤	مجموعات الألوان المستخدمة	٥	
٣٤	مجموعات النتيجة المحسولة		

تم إجراء هذه الإختيانات بناء على مصدر مفتوح سليمان "تصميم وسائل تعلم اللغة العربية" وفقا لاحتياجات بيانات الباحثة.

وبالتالي، فإن قيمة النسبة الوئية من ناحية التصميم التي قدمه الخبير بناء على الجدول السابق، هي كما يلي:

$$p = \frac{34}{36} \times 100 = 94,44\%$$

من النتائج المحسولة، عرفت الباحثة أن نتيجة من الخبير في مجال التصميم حصلت على ٩٤,٤٤%. وهذه النتيجة تدل على أن التصميم الموجودة في وسيلة تعليمية على تطبيق أندرويد باستخدام مخترع التطبيقات معهد ماساتشوستس على درجة "ممتاز". مناسبة لنتيجة الخبير، أن هذه الوسيلة لائق للاستخدامها في تعليم اللغة العربية، ولكن يحتاج إلى التصحيح. هناك الإقتراحات والمدخلات من الخبير التصميم لتحسين التصميم، مثل:

- (١) التصميم أكثر إتقاناً واتساقاً مع التصميم الحالي
- (٢) يتم تحسين جودة الوسائل بشكل أكبر بحيث يمكن استخدام الوسائل بشكل أكثر وضوحاً وجيداً.

المبحث الثالث: فعالية رقمنة الوسيلة التعليمية التقليدية باستخدام أندرويد لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية لدى طلاب معهد الجامعة الإسلامية الحكومية سومطرة الشمالية

أ. نتيجة الاختبار القبلي والبعدي

الوسيلة الذي تم التحقق من صحتها من قبل الخبراء وفقا للنصيحة المقدمة، يدخل الخطة التالية هي تنفيذه للطلاب. الفصل المختار لتنفيذ هو الفصل "د" لطلاب معهد الجامعة. هناك اختلاف في الدرجات التي تم الحصول عليها عند إجراء اختبار قبلية قبل التعليم وكذلك الاختبارا بعديا بعد الانتهاء من أنشطة التعليم. كما يلي نتائج الاختبار القبلي والبعدي لطلاب معهد الجامعة الصف د.

الجدول ٤,١٤ نتائج الإختبار القبلي والبعدي للطلاب فصل "د"

الرقم	الإسم	نتيجة	
		الإختبار القبلي	الإختبار البعدي
١	ن.ح.ن	٧٠	٩٠
٢	ج.ا	٧٥	١٠٠
٣	ف.س	٦٠	٨٥
٤	إ.ك.ف.س	٥٥	٨٠
٥	س.ر	٧٠	١٠٠
٦	ح.ح	٦٠	٨٠
٧	د.ه.ن	٧٠	٩٥
٨	س.أ	٥٥	٨٥
٩	س.ن	٧٠	٩٠
١٠	م	٧٥	٩٠
١١	ن.س.ه	٧٥	٩٥
١٢	أ.إ.أ	٧٠	٩٠

٨٠	٦٠	ف.أ	١٣
٩٠	٦٠	ز.أ.ل	١٤
٩٥	٧٠	م.أ	١٥
٩٥	٧٥	ح.م	١٦
٨٥	٥٥	ر.م.ر	١٧
١٠٠	٧٠	أ.ب.س	١٨
١٦٢٥	١١٩٥	المجموع	
٩٠,٢٧	٦٦,٣٨	النتيجة الإجمالية	

أ. تحليل نتيجة الإختبار القبلي والبعدي

سيتم تحليل نتائج منشورات الإختبار القبلي والإختبار البعدي التي تم إجراؤها باستخدام صيغة درجة N-gain لتحديد فعالية وسيلة التعليمية على تطبيق أندرويد باستخدام مخترع التطبيقات معهد ماساتشوستس. الصيغة المستخدمة لحساب درجة N-gain هي:

$$NG = \frac{S_{post} - S_{pre}}{S_{maks} - S_{pre}}$$

لذلك، أن نتائج حساب درجة N-gain بناء على نتائج الإختبار القبلي والبعدي التي حصل عليها الطلاب بناء على الرموز هي:

الجدول ٤,١٥ نتائج درجة N-gain

الرقم	الإسم	نتيجة	
		الإختبار القبلي	الإختبار البعدي
١	ن.ح.ن	٧٠	٩٠
٢	ج.أ	٧٥	١٠٠
			درجة N-gain %
			٦٦,٦٧

٦٢,٥٠	٨٥	٦٠	ف.س	٣
٥٥,٥٦	٨٠	٥٥	إ.ك.ف.س	٤
١٠٠	١٠٠	٧٠	س.ر	٥
٥٠	٨٠	٦٠	ح.ح	٦
٨٣,٣٣	٩٥	٧٠	د.ه.ن	٧
٦٦,٦٧	٨٥	٥٥	س.أ	٨
٦٦,٦٧	٩٠	٧٠	س.ن	٩
٦٠	٩٠	٧٥	م	١٠
٨٠	٩٥	٧٥	ن.س.ه	١١
٦٦,٦٧	٩٠	٧٠	أ.إ.أ	١٢
٥٠	٨٠	٦٠	ف.أ	١٣
٧٥	٩٠	٦٠	ز.أ.ل	١٤
٨٣,٣٣	٩٥	٧٠	م.أ	١٥
٨٠	٩٥	٧٥	ح.م	١٦
٦٦,٦٧	٨٥	٥٥	ر.م.ر	١٧
١٠٠	١٠٠	٧٠	أ.ب.س	١٨
٧٢	المتوسط			
٥٠	الحد الأدنى			
١٠٠	الحد الأقصى			

يوضح جدول حساب درجة n -gain متوسط نتائج درجات الاختبار القبلي والبعدي بنسبة ٧٢٪، مع زيادة لا تقل عن ٥٠٪، وتزيد بحد أقصى ١٠٠٪. لذلك، بناء على جدول تفسير درجة n -gain (الجدول ٣،٤)، تم تضمين ٧٢٪ في فئة فعالة جدا و ٧٢،٠ لديهم تفسير

أن وسيلة تعليمية لديها فعالية عالية (فعالة جدا) لترقية مهارة الكلام للطلاب في تعليم اللغة العربية في معهد الجامعة.

صورة ١،٤ نتيجة درجة *n-gain* باستخدام *spss*

	Pretest	Posttest	posttest_kurang_pretest	skor_ideal_kurang_pretest	Ngain_Score	Ngain_Persen	var	var	var	var	var	var
1	70	90	20.00	30.00	.67	66.67						
2	75	100	25.00	25.00	1.00	100.00						
3	60	85	25.00	40.00	.63	62.50						
4	55	80	25.00	45.00	.56	55.56						
5	70	100	30.00	30.00	1.00	100.00						
6	60	80	20.00	40.00	.50	50.00						
7	70	95	25.00	30.00	.83	83.33						
8	55	85	30.00	45.00	.67	66.67						
9	70	90	20.00	30.00	.67	66.67						
10	75	90	15.00	25.00	.60	60.00						
11	75	95	20.00	25.00	.80	80.00						
12	70	90	20.00	30.00	.67	66.67						
13	60	80	20.00	40.00	.50	50.00						
14	60	90	30.00	40.00	.75	75.00						
15	70	95	25.00	30.00	.83	83.33						
16	75	95	20.00	25.00	.80	80.00						
17	55	85	30.00	45.00	.67	66.67						
18	70	100	30.00	30.00	1.00	100.00						
19												
20												
21												
22												
23												
24												

Descriptive Statistics					
	N	Minimum	Maximum	Mean	Std. Deviation
Ngain_Score	18	50	1.00	.7295	.15986
Ngain_Persen	18	50.00	100.00	72.9475	15.98643
Valid N (listwise)	18				

الفصل الخامس

مناقشة نتائج البحث

في هذا المبحث قد قامت الباحثة بمناقشة البيانات التي حصلت إليها. هذا المبحث تتكون من ثلاثة مكونات تعني مناقشة عملية التطوير الوسيلة وصلاحيتها وفعاليتها.

أ. رقمنة الوسيلة التعليمية التقليدية باستخدام أندرويد لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية لدى طلاب معهد الجامعة الإسلامية الحكومية سومطرة الشمالية

حصلت الباحثة المنتج في هذا البحث هو " رقمنة الوسيلة التعليمية التقليدية باستخدام أندرويد لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية لدى طلاب معهد الجامعة الإسلامية الحكومية سومطرة الشمالية ". وفي رقمنة الوسيلة، اتبعت الباحثة خطوة "بوغ و غال" الذي تم تبسيطه من قبل Puslitjaknov وهو مفيد لتسهيل الأمر على الباحثة وتقصير وقت البحث. في هذه البحث، جمع الباحثة البيانات باستخدام دراسة أولية، الملاحظة والمقابلة. تم إجراء دراسة أولية لتحليل احتياجات الطلاب في تعليم اللغة العربية لترقية مهارة الكلام. تم إجراء ملاحظة خلال عملية تعليم اللغة العربية لطلاب معهد الجامعة في فصلان، وهي "ج" و "د". وفي الوقت نفسه، أجريت مقابلة مع معلمة اللغة العربية في معهد الجامعة. بعد إجراء تحليل الاحتياجات، وجدت الباحثة مشكلة تحتاج إلى معالجة، وهي استخدام الوسيلة التعليمية. تركز الوسيلة التعليمية فقط على الكتاب المدرسي دون وجود الوسيلة التعليمية الأخرى والمصاحبة وعدم فهم الطلاب للكلام باللغة العربية. ذكر "الدكتور مختار عمر" لو نشأت قضية مطروحة تحتاج إلى معالجة أو صعوبة يجب تحليلها وتذليلها للحصول على نتيجة مافهي مشكلة تهتم وتعني بها ولن تحملها.^{٦٤} بعد ذلك تقوم الباحثة بتطوير المنتج، كما قال سويونو، التطوير هو عملية

^{٦٤} أحمد مختار عمر، "معجم اللغة العربية المعاصرة"، المجلد الأول، (عالم الكتب، عمان، ج ١، ٢٠٠٨)، ص: ١٢٢٩

دينامية تهدف إلى التحسين المستمر والتكيف مع التغيرات لتحقيق أهداف محددة وزيادة الفعالية والكفاءة في مختلف المجالات.⁶⁵ نتيجة للتطوير، تحتوي الوسيلة على الموصفات التالية:

١. يتم تطوير الوسيلة باستخدام مخترع التطبيقات معهد ماساتشوستس، بحيث يتم ترتيبها وفقا لمبادئ التطبيق.

٢. يتم تصميم الوسيلة المطورة باستخدام تطبيق Canva مع الصورة والخطوط النصية المعدلة حسب الهاتف

٣. يحتوي التطبيق على طريقة الإستعمال لتسهيل استخدامه على المستخدمين

٤. المادة الواردة في الوسيلة التطبيقية المطورة مأخوذة من الكتاب الذي يستخدمه طلاب معهد الجامعة، وهو "العربية بينا ياداي طلاب معهد الجامعة".

٥. المفردات والحوار مصنوعة من الصور لجعلها أكثر إثارة للاهتمام وتفاعلية. وقالت ستي حسنه إنه من بين الأدوات المختلفة، تعد وسائل الصور الأداة الأكثر فعالية وكفاءة لتعليم مفردات باللغة العربية.⁶⁶

٦. في مادة الحوار، توجد نصوص محادثة تحتوي على صور وصوت يمكن تشغيلها، ثم يمكن للطلاب متابعة المحادثة وتكرارها لممارسة مهارة الكلام لدى الطلاب. استنادا إلى ورقة كتبها ياسمر الدين باردانسيا، كما نقلها دamar جيميلانج، هاستوتي ليستيانا (٢٠٢٠)، يظهر أن معدل امتصاص المواد باستخدام الوسائل المرئية يصل إلى ٧٥٪، واستخدام الوسائل الصوتية يصل إلى ١٣٪، بينما يصل استخدام الوسائل الأخرى إلى ١٢٪. التعليم الذي يستخدم الوسائل المرئية هو أكثر فعالية بثلاث مرات من استخدام الصوت وحده. وفي الوقت نفسه، إذا تم الجمع بين الصوت والصورة، فهو أكثر فعالية مقارنة بالصوت وحده. لذلك، ستساعد وسائل التعليمية المرئية والمسموعة المعلمين في دعم التعليم الفعال والكفاء.⁶⁷

⁶⁵ Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, kualitatif, dan RnD*.

⁶⁶ Siti Hasna. *Pembelajaran Kosakata (Mufrodlat) Bahasa Arab Melalui Media Gambar Untuk Meningkatkan Minta Belajar Mahasiswa Pada Jurusan PAI Fakultas Tarbiyah IAIN Palu*. Istiqra: Jurnal Penelitian Ilmiah, Vol. 3, No. 1, 2015, Hlm 199

⁶⁷ Damar Gemilang, Hastuti Listiana, *Media Pembelajaran Dalam Pembelajaran Bahasa Arab*, ATHLA: Journal of Arabic Teaching, Linguistic and Literature, 1, (1), 2020, hlm. 51

٧. الفيديو الموجودة في وسيلة التطبيق في شكل مقاطع فيديو متحركة. تظهر نتائج البحث الذي أجرته ليلني كحياي أن استخدام مقاطع الفيديو في تعليم اللغة العربية يمكن لترقية مهارة الكلام.^{٦٨}

٨. يتم أخذ الاختبار الواردة في التطبيق من wordwall وتجعل المستخدمين يعرفون مباشرة درجاتهم وترتيبهم بعد القيام بالاختبار. يعد التقييم أحد المكونات والمراحل المهمة التي يجب أن يتخذها المدرس لتحديد فعالية التعليم سواء فيما يتعلق بالأهداف أو الوسائل أو المواد وما إلى ذلك. يمكن استخدام النتائج التي تم الحصول عليها كملاحظات من قبل المعلمين لتحسين برامج وأنشطة التعليم.^{٦٩} نتائج البحث الذي أجرته عين مرضية (٢٠٢٢) Wordwall هو أحد التطبيقات التي تحتوي على ألعاب تعليمية قادرة على إعطاء انطباع ممتع عند القيام بالاختبار (التقييم). هذا مهم لأنه يتجنب الملل للطلاب في القيام بأسئلة الممارسة. من المهم تنفيذ ابتكار المعلمين في استخدام وسائل التعليمية مثل الألعاب التعليمية (wordwalls) من أجل زيادة اهتمام الطلاب بالتعليم الذي يتم إجراؤه.^{٧٠}

استخدام الوسائل يمكن أن يسهل على الطلاب تعليم مادة تعليمية، بحيث تصبح عملية التعليم أكثر فعالية وكفاءة، وأسهل في الفهم، وممتعة، وتوفر الوقت والطاقة، وتوفر نتائج تعليمية أكثر تعمقا.^{٧١} في أنشطة التعليم التي قامت بها الباحثة، يستخدم الباحثة وسيلة التعليمية التي تم تطويرها بحيث تكون أنشطة التعليم أكثر تنوعا وليست رتيبة بحيث يشعر الطلاب أيضا بالملل عند القيام بأنشطة التعليم. لأن في أنشطة التعليم، يتعين على المعلمين أحيانا تقديم ابتكارات جديدة للطلاب، خاصة مع تطور العصر الذي أصبح حاليا سريعا جدا ومهيمنًا في استخدام التكنولوجيا.

⁶⁸ Laelina Cahyani. *Upaya Meningkatkan Kemahiran Berbicara (Al-Kalam) Melalui Media Film dalam Pembelajaran Bahasa Arab di Smp Muhammadiyah 2 Depok Sleman*. Yogyakarta, 2015, hlm. 80-81

⁶⁹ Sax, Gilbert, "Principles of Educational and Psychological Measurement and Evaluation", Belmont California: Wads Worth Pub.Co. 1980

⁷⁰ Ainatul Mardhiyah, *Pemanfaatan Media Pembelajaran Wordwall Sebagai Evaluasi Pembelajaran Pada Mahasiswa Pendidikan Agama Islam*, Muta'allim: Jurnal Pendidikan Agama Islam, vol.1, no.4 (2022), hlm. 488

⁷¹ Oemar Hamalik, *Kurikulum dan Pembelajaran*. Jakarta: Bumi Aksara. 2007

ب. صلاحية رقمنة الوسيلة التعليمية التقليدية باستخدام أندرويد لترقية مهارة الكلام في

تعليم اللغة العربية لدى طلاب معهد الجامعة الإسلامية الحكومية سومطرة الشمالية

اختبرت الباحثة صلاحية الوسيلة المطور إلى الخبيرين. الخبير الأول يعني الخبير من مجال المادة، حصلت الباحثة على درجة بنسبة ٩٣,٧٥٪ تدل على تقدير "ممتاز"، أي مع مؤشرات المادة لائق لإستخدامه مع قليل التصحيح. ثم الخبير الثاني، الخبير في مجال التصميم، حصلت الباحثة على درجة بنسبة ٩٤,٤٤٪ على تقدير "ممتاز"، أي مع مؤشرات المادة لائق لإستخدامها مع قليل التصحيح ويمكن استخدامها كوسيلة مصاحبة في تعليم اللغة العربية لترقية المهارة الكلام لدى طلاب معهد الجامعة. يتوافق هذان التقييمان مع رأي سوهارسيمي أريكنطى بأن القيمة بنسبة ٨١٪-١٠٠٪ تظهر أن المنتج مناسب جدا للإستخدام. وكما قال سوهارسيمي أريكنطى، فإن "الأداة الصحيح له صلاحية عالية. ومن ناحية أخرى، فإن الأداة الأقل صلاحية يعني أن صلاحيته منخفضة".^{٧٢}

يتم إجراء صلاحية الوسيلة المطورة من خلال اختبار الصلاحية، الذي يتم صحته إذا تم قياس شيء ما من خلال البيانات الواردة في الاستبيان. تستخدم اختبارات الصلاحية للحصول على صلاحية الأداة أو للتحقق من الدقة بين البيانات المتعلقة بالموضوعات الحقيقية والبيانات التي يجمعها الباحثة. يعد التحقق من صحة الوسائل والمادة في تطوير وسيلة التعليمية أمرا مهما للغاية لضمان صحة الوسائل.^{٧٣} يمكن أن يؤدي استخدام طرق التحقق مثل التقييمات التي يجريها خبراء الوسائل والمادة إلى تحسين جودة ونجاح وسيلة التعليمية.

ولكن، على الرغم من اعتبارها صالحة، إلا أن هناك العديد من الحقائق التي تظهر أن وسيلة التعليمية باستخدام مخرع التطبيقات معهد ماساتشوستس لا تزال تتمتع بقصر وظيفية ومرونة عند مقارنتها بمنصات تطوير الوسائل التي تستخدم تطبيقات أكثر تطورا. تكشف البحث أيضا أن واجهة المستخدم الموجودة في مخرعي تطبيقات مخرع التطبيقات معهد ماساتشوستس بسيطة للغاية لدرجة أنها تعيق القدرة على إنشاء تطبيقات ذات ميزات أكثر

⁷² Suharsimi Arikunto. *Prosedur Penelitian Suatu Tindakan Praktik*. Jakarta: Rineka Cipta, (2006).

⁷³ Sugiharni, G.A.D. *Pengujian Validitas Konten Media Pembelajaran Interaktif Berorientasi Model Creative Problem Solving*. Jurnal Penelitian dan Pengembangan Pendidikan. 2 (2), 2018, hlm. 88-95

تعقيدا وتطورا قد تكون مطلوبة لتعليم أعمق. وبالتالي، على الرغم من أنه يمكن التحقق من صحة وسيلة التعليمية على تطبيق أندرويد باستخدام مخترع التطبيقات معهد ماساتشوستس تقنيا، إلا أن هناك تردد حول مدى ملاءمة هذا التحقق فعليا للتعليم الأوسع.^{٧٤} لذلك يسعى الباحثة لجعل هذه الوسيلة التعليمية مناسبة قدر الإمكان لاستخدامها في تحسين مهارة الكلام لدى طلاب معهد الجامعة.

بعد أن قامت الباحثة بتصحيح خطأ محتوى المنتج من خلال النظر في المدخلات من الخبرين، اختبرت الباحثة فعالية المنتج لطلاب معهد الجامعة. وذلك من خلال إعطاء الإختبار القبلي و الإختبار البعدي لمعرفة فعالية المنتج الذي تم تطويره.

ج. فعالية رقمنة الوسيلة التعليمية التقليدية باستخدام أندرويد لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية لدى طلاب معهد الجامعة الإسلامية الحكومية سومطرة الشمالية

فعالية وسيلة التعليمية مهمة جدا لضمان نجاح عملية التعليم. يتطلب تطوير وسيلة التعليمية الفعالة فهما متعمقا للعوامل المختلفة التي تؤثر على نجاح تعليم الطلاب. ومن المتوقع أن يساعد استخدام وسيلة التعليمية على زيادة فعالية التعليم وإيصال الرسائل ومحتوى الدروس.^{٧٥} في هذا البحث، ركزت مؤشرات الفعالية المستخدمة على الوسائل المستخدمة من خلال نتائج الإختبار القبلي والبعدي. من المأمول أن يؤدي استخدام وسيلة التعليمية القائمة على أندرويد باستخدام مخترع التطبيقات معهد ماساتشوستس لترقية مهارة الكلام لدى طلاب معهد الجامعة.

معرفة فعالية الوسيلة الذي تم تطويره بإعطاء الإختبار القبلي و الإختبار البعدي. تم تحليل نتائج الإختبار القبلي والبعدي الذي تم إجراؤه لتحديد فعالية استخدام وسيلة التعليمية على تطبيق أندرويد باستخدام مخترع التطبيقات معهد ماساتشوستس لدى طلاب معهد الجامعة. تحليل نتائج الإختبار القبلي والبعدي باستخدام درجة *n-gain*. تظهر نتائج

⁷⁴ Fahrurrozi, et all. *Development Of Economics Teaching Materials Using Android-Based Mit App Software*. Interdisciplinary Journal of Education, Vol. 1, No. 1, 2023. hlm. 15-16

⁷⁵ Saefuddin, A. & Berdiati, I. *Pembelajaran Efektif*. Bandung: PT. Remaja Rosdakarya Offset, 2014

الحساب من خلال درجة n -gain أن متوسط درجة n -gain هو ٧٦٪ أو ٠,٧٦. بناء على تفسير درجة n -gain، تم تضمين ٧٦٪ في فئة "فعالة للغاية" وتم تضمين ٠,٧٦ في فئة "الفعالية العالية" في تحسين مهارة الكلام لدى طلاب معهد الجامعة. وهكذا، أظهرت النتائج التي تم الحصول عليها أن تطبيق التعليم باستخدام الوسيلة المصاحبة المطورة له تأثير فعال في تحسين مهارة الكلام. وهذا يدل على أن وسيلة التعليمية التي طورها الباحثة "فعالة" لاستخدامها كوسيلة مصاحبة في تعليم اللغة العربية لتحسين مهارة الكلام لدى طلاب معهد الجامعة الإسلامية الحكومية سومطرة الشمالية.

على الرغم من أنه تم اعتباره فعالاً لتطوير وسيلة التعليمية على تطبيق أندرويد باستخدام مخترع التطبيقات معهد ماساتشوستس، إلا أن بعض الدراسات تظهر أن فعاليته قد تكون محدودة لأن هذه المنصة تجعل من السهل تطويرها للمبتدئين، لذلك غالباً ما تكون التطبيقات الناتجة بسيطة للغاية ولا تلبي احتياجات التعليم الأكثر تعقيداً. تميل الوسيلة التي تم تطويرها باستخدام مخترع التطبيقات معهد ماساتشوستس إلى أن تكون أقل مرونة ولا تدعم ميزات أكثر تقدماً، والتي قد تكون ضرورية لتعليم أكثر فعالية. وبالتالي، في حين أن مخترع التطبيقات معهد ماساتشوستس يمكن أن يكون فعالاً في سياقات معينة، إلا أن هناك قيوداً على فعاليته عند مقارنته بأدوات تطوير التطبيقات الأكثر تعقيداً ومرونة.^{٧٦}

⁷⁶ Miftahul Jannah, et all. *Effectiveness of Using Mit App Inventor as an Android-Based Learning Media*. Pikel, Vol.11, No. 1, 2023. hlm, 422

الفصل السادس

الخاتمة

د. ملخص نتائج البحث

مناسبا بالبيانات السابقة التي قد حصلت عليها وحللتها الباحثة، استمرت الباحثة لتخليص

نتائج البحث. فملخص نتائج هذا البحث كما يلي:

١. إن الوسيلة التعليمية على تطبيق أندرويد باستخدام مخترع التطبيقات معهد ماساتشوستس

لترقية مهارة الكلام لدى طلاب معهد الجامعة الإسلامية الحكومية سومطرة الشمالية التي

تطويرها لوسيلة المصاحبة تتكون من المفردات تعليمية، المادة عن الحوار التي له أصوات، الفيديو

تعليمية في شكل رسوم متحركة، وتمارين تعليمية (اختبارات). حصلت الباحثة على درجة

ملاءمة الوسيلة التعليمية من الطلاب في تجربة على النطاق صغيرة ٨٦٪. تدل على تقدير

"جيد" وتجربة ميدانية بنسبة ٨٧,١٠٪. تدل على تقدير "جيد" وهي مناسبة لاستخدامها

كوسيلة مصاحبة في تعليم اللغة العربية لترقية المهارة الكلام لدى طلاب معهد الجامعة.

٢. حصلت الباحثة على درجة صلاحية الوسيلة التعليمية من الخبر المادة ٩٣,٧٥٪. تدل على

تقدير "ممتاز" و من الخبر التصميم الوسيلة ٩٤,٤٤٪. تدل على تقدير "ممتاز" ويمكن

استخدامها كوسيلة مصاحبة في تعليم اللغة العربية لترقية المهارة الكلام لدى طلاب معهد

الجامعة.

٣. حصلت وسيلة التعليمية المطورة على متوسط درجة فعالية ٧٦٪ مما يعني أنها فعالة للغاية

لاستخدامها كوسيلة مصاحبة لتعليم اللغة العربية لتحسين مهارة الكلام لدى طلاب معهد

الجامعة.

هـ. التوصيات

- بناء على نتائج البحث الذي تم إجراؤه، قدمت الباحثة عدة توصيات، وهي:
١. ينبغي على المعلمين بالاستفادة من وسيلة التعليمية حتى يمكن تحقيق أهداف التعليم
 ٢. المعلمون قادرون على تطوير نماذج التعليم بحيث تكون عملية التعليم رتيبة وأكثر تنوعا
 ٣. يجب على الطلاب ليس فقط التعليم في الفصل الدراسي ولكن أيضا خارج الفصل الدراسي أن يمارسوا الكلام باللغة العربية

و. الإقتراحات

- بناء على نتائج البحث التي أجرتها الباحثة، تدرك الباحثة العديد من أوجه القصور في إجراء هذا البحث، بما في ذلك:
١. لا يزال البحث الذي تم إجراؤه بعيدا عن الكمال، خاصة في تطوير وسيلة التعليمية لمهارات الكلام. لهذا السبب، يتوقع الباحثة أن يقوم المزيد من الباحثين بتحسين وتطوير وسيلة التعليمية بحيث يتم استخدامها بشكل أكثر فعالية
 ٢. بالنسبة للباحثين المستقبليين، يقترح الباحثة تحسين هذه الوسيلة التعليمية وفقا لاحتياجات الطلاب في ذلك الوقت
 ٣. تأمل الباحثة أن يتم استخدام البحث للباحثين التالي كمصادر، خاصة فيما يتعلق بالبحث والتطوير، بحيث يمكن لنتائج البحث أن تكمل لبعضها البعض.

قائمة المصادر والمراجع

المصادر

القرآن الكريم، سورة الأعلى : ٨

المراجع العربية

أحمد فؤاد محمود عليان، (٢٠١٠). "المهارات اللغوية ماهيتها وطرائق تميته"، ط. ٤، (دار المسلم، الرياض)، ص. ٦٩

أحمد مختار عمر، (٢٠٠٨). معجم اللغة العربية المعاصرة، المجلد الأول، عالم الكتب، عمان، ج ١، ص: ١٢٢٩

أحمد مذكور، (١٩٨٤). "تدريس فنون اللغة العربية"، (مكتب الفلاح، الكويت)، ص. ٨٦-٨٨

حسن جعفر الخليفة، (٢٠٠٣). "فصول في تدريس اللغة العربية"، (الرياض: مكتبة الرشد)، ص. ٤٥
رشدي أحمد طعيمة، (٢٠٠٣). "طرائق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها"، (إيسيسكو)، ص. ١٣٠

سمير خلف جلوب، (٢٠١٨). "الوسائل التعليمية"، (مكة المكرمة: دار خالد اللحيايبي للنشر والتوزيع)، ص. ٠٧

سام عمار، (٢٠٠٢). "إتجاهات حديثة في تدريس اللغة العربية"، الطبعة الأولى، (بيروت-لبنان، مؤسسة الرسالة ناشرون)، ص. ٨٣

عبد المجيد، (١٩٨٢). "علم اللغة النفسي"، (المملكة العربية، الرياض)، ص. ٢٤٠

عبد المجيد سيد أحمد منصور، "سيولوجية الوسائل التعليمية ووسائل تدريس اللغة العربية"، (دار المعارف، الرياض: ١٩٨٣)، ص. ١٦٠-١٦٣

عماد توفيق السعدى، (١٩٩١). "أساليب تدريس اللغة العربية"، (دار الأمل والتوزيع)، ص. ٨٩

محمد محمود الحيلة، (١٩٩٨). "تكنولوجيا التعليم بين النظرية والتطبيق"، (دار المسيرة للنشر والتوزيع، عمان)، ص. ٩٩

محمود أحمد السيد، (١٩٩٦). "في طرائق تدريس اللغة العربية"، (دمشق: محفوظات جامعة دمشق)، ص. ٦٧٥

محمود كامل الناقبة، (١٩٨٥ م). "تعليم اللغة العربية للناطقين بلغة أخرى"، (جامعة أمّ القري، مكة)، ص. ١٥١

مركز نون للتأليف والترجمة، (٢٠١١). "التدريس طرائق واستراتيجيات، جمعية المعارف الإسلامية الثقافية"، (بيروت، لبنان، ط ١)، ص. ٢٠١
مجمع اللغة العربية: المعجم الوسيط، ج ٢، ص. ٨٠٦
وليد أحمد جابر، (٢٠٠٥). "طرق التدريس العامة، تخطيطها وتطبيقاتها التربوية"، (دار الفكر، عمان)، ص. ٣٦٤

المراجع الأجنبية

- Abdul Munip, (2005) "Problematika Penerjemahan Bahasa Arab Ke Bahasa Indonesia; Suatu Pendekatan Error Analysis Al-Arabiyyah", Jurnal Pendidikan Bahasa Arab: 2
- Abdul Kadir, (2017). Pemograman Arduino dan Android Menggunakan App Inventor, (Jakarta: PT Elex Media Komputindo,). hlm. 5
- Abd. Wahab Rosyidi & Mamlu'atul Ni'mah, (2011). Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab, (Malang: UIN-Maliki Press,). hlm. 88.
- Agus Suharto, (2021). Tutorial Mudah Membuat Aplikasi Android dengan MIT App Inventor (AI2), (Indramayu: Penerbit Adab), hlm. 7
- Ainatul Mardhiyah, (2022). Pemanfaatan Media Pembelajaran Wordwall Sebagai Evaluasi Pembelajaran Pada Mahasiswa Pendidikan Agama Islam, Muta'allim: Jurnal Pendidikan Agama Islam, vol.1, no.4, hlm. 488
- Ali, M., Asrori, M, (2014). Metodologi & Aplikasi Riset Pendidikan. (Bumi Aksara) hlm. 29
- Andriyani, (2021) "Peningkatan Hasil Belajar IPA Siswa SMPN 1 Prigi Utara Melalui Model Pembelajaran PBL", Jurnal Profesi Kependidikan, No.2: 49
- Ani Cahyadi, (2019). Pengembangan Media dan Sumber Pembelajaran, (Serang: Laksita Indonesia,). hlm. 2
- Azhar Arsyad, (2007). Media Pembelajaran, (Jakarta: PT Raja Grafindo Persada). hlm.16
- Benny A. (2017). Pribadi, Media dan Teknologi Dalam Pembelajaran Edisi Kedua, (Jakarta:Prenadamedia Group,). hlm. 14-15

- Borg, W.R, & Gall, M.D, 1963, Educational Reseach an Introduction, New York & London, Longman Inc., hal. 778-782. Lihat juga M. Adnan Latif, 2014, Tanya Jawab Metode Penelitian Pembelajaran Bahasa, Malang, UM PRESS, hal. 112-113, Sugiyono, 2008, Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif dan R&D, Bandung, Alfabeta, hal. 409-414
- Cohen dalam Sarrab, dkk, (2015). An Empirical Study on Cloud Computing Requirements for Better Mobile Learning Service. Intenational Journal of Mobile Learning and Organization Vol.9 No.1. hlm. 3-5
- Damar Gemilang, Hastuti Listiana, (2020). Media Pembelajaran Dalam Pembelajaran Bahasa Arab, ATHLA: Journal of Arabic Teaching, Linguistic and Literature, 1, (1), hlm. 51
- Endar Suprih Wihidayat, dan Dwi Maryono, (2017) Pengembangan Aplikasi Android Menggunakan Integrated Development Environment (Ide) App Inventor 2. Jurnal Ilmiah Educatic, Vol 4 No 4, hlm 7
- Fahrurrozi, et all. (2023). Development Of Economics Teaching Materials Using Android-Based Mit App Software. Interdisciplinary Journal of Education, Vol. 1, No. 1. hlm. 15-16
- Gida Kadarism, Tina Rosyana, dan Adi Nurjaman, (2019). “Pengaruh Minat Belajar Matematika Terhadap Kemampuan Penalaran Matematika Siswa SMP”, Jurnal Absis, Vol 2 No. 1: 121
- Halimatus Sa’diyah, (2018). “Bermain (Role Playing) Dalam Pembelajaran Maharah Al-Klam di PKPBA UIN Maliki Malang”. Jurnal Tarbiyatuna Vol.3, N0.2. hlm. 16-17
- <https://www.spssindonesia.com/2019/04/cara-menghitung-n-gain-score-spss.html>
- Hujair AH. Sanaky, (2009). Media Pembelajaran. (Yogyakarta: Safira Insani Press,). hlm. 4-5
- Iskandarwassid, dkk, (2008). *Strategi Pembelajaran Bahasa*, (Bandung: PT.Rosdakarya), 240
- Ismail, dkk, (2018). The Effect of Mobile Problem Based Learning Application Dicscience PBL on Student Critical Thinking. Thinking Skill and Creativity 28. hlm. 177-179
- Imam Makruf, (2009). Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Aktif, (Jakarta: Needs Press), hlm. 6
- Indah Wahyu Ningsing, dkk. *Transformasi Digital Media Pembelajaran Membaca Al-Qur’an Berbasis Android Pada Aplikasi Tilawati Mobile*. Jurnal Pendidikan Islam: Eduksi Islami, V. 12, No. 001 (2023). hlm. 347 <https://doi.org/10.30868/ei.v12i001.5666>
- Kuswanto. J, Radiansyah. F. (2018). *Media Pembelajaran Berbasis Android Pada Mata Pelajaran Sistem Operasi Jaringan Kelas XI*. Jurnal Media Infotama, V. 14, N. 1, hlm. 15
- Komaruddin dan Yooke Tjuparmah S. (2000). Kamus Istilah Karya Tulis Ilmiah (Jakarta: PT. Bumi Aksara), hlm. 186
- Laelina Cahyani. (2015). Upaya Meningkatkan Kemahiran Berbicara (Al-Kalam) Melalui Media Film dalam Pembelajaran Bahasa Arab di Smp Muhammadiyah 2 Depok Sleman. Yogyakarta. hlm. 80-81
- Mahmud Yunus, (1983). Metode Khusus Pengajaran Bahasa Arab, (Jakarta: Hidayakarya Agung), hlm. 36.


- Mahmud Kamil Al-Naqah, (1985). *Ta'lim Al-Lughah Al-'Arabiyyah Li Al-Natiqin Bi Lughat Ukhra : Asasuh, Wa Madahiluh, Wa Turuq Tadrisih* (Makkah: Universitas Umm Al Qura).
- Miftahul Jannah, et all. (2023). *Effectiveness of Using Mit App Inventor as an Android-Based Learning Media*. Piksel, Vol.11, No. 1. hlm, 422
- Mualimul Huda, (2016). “*Pembelajaran Berbasis Multimedia dan Pembelajaran Konvensional*”, Jurnal Penelitian, Vol. 10, No. 1. h. 128.
- Mulyastuti, I. D. (2017) *Pengembangan Media Pembelajaran Matematika Berbasis Geogebra Pada Materi Garis Singgung Lingkaran Untuk Siswa Kelas VIII SMP Negeri 1 Purwodadi*.
- Nana Syaodih Sukmadinata. (2011). *Metode Penelitian Pendidikan* (Bandung: Rosdakarya). hlm. 164
- M.W. Sari, dan H. Hardyanto, (2016). “Implementasi Aplikasi Monitoring Pengendali Pintu Gerbang Rumah Menggunakan App Inventor Berbasis Android”, Eksis, Vol. 09, No 1. hlm. 20
- Nelsi Syaputrizal, Raudhatul Jannah, (2019). “Media Pembelajaran Fisika Berbasis Mobile Learning Pada Platform Android Menggunakan Aplikasi App Inventor Untuk Meningkatkan Kemandirian Belajar Peserta Didik”. *Natural Science Journal*, 5(1). hlm. 2
- Oemar Hamalik, (2007). *Kurikulum dan Pembelajaran*. Jakarta: Bumi Aksara.
- Paul Supano. (2008). *Riset Tindakan Pendidikan*. (Jakarta: Grasindo). hlm. 61
- Pokress, S. C., dan Veiga, J.J D. (2013). *MIT App Inventor: Enabling Personal Mobile Computing*. hlm. 1-2
- Rahmi Rivalina, Sudirman Siahaan, (2020). “Pemanfaatan TIK Dalam Pembelajaran: Kearah Pembelajaran Berpusat Pada Peserta Didik”, *Jurnal Teknodik*, Vol. 24 No. 1:71 <https://doi.org/10.32550/teknodik.v0i2.690>
- Ramli, M. (2012) *Media dan Terknologi pembelajaran*. (Banjarmasin: IAIN Antasari Press).
- Riza Arifudin, Muhammad Zuhair Zahid, Putriaji Hendikawati, (2018). *Mobile Programming Menggunakan App Inventor*, (Semarang: FMIPA UNNES), Cet. 1, h. 5-7
- Ruth Sintia Br Ginting, dkk, (2022). *Pengembangan Media Pembelajaran MIT App Inventor Berplatform Android Pada Materi Stoikiometri Di Kelas X MIPA SMAN 7 Kota Bengkulu*. *Alotrop, Jurnal Pendidikan dan Ilmu Kimia*. hlm. 104
- Saepudin, (2012). *Pembelajaran Keterampilan Berbahas Arab: Teori dan Aplikasi*, (Trustmedia Publishing Yogyakarta), hlm. 1-2
- Saefuddin, A. & Berdiati, I. (2014). *Pembelajaran Efektif*. Bandung: PT. Remaja Rosdakarya Offset
- Sax, Gilbert, (1980). “*Principles of Educational and Psychological Measurement and Evaluation*”, Belmont California: Wads Worth Pub.Co.
- Siti Hasna. (2015). *Pembelajaran Kosakata (Mufrodat) Bahasa Arab Melalui Media Gambar Untuk Meningkatkan Minta Belajar Mahasiswa Pada Jurusan PAI Fakultas Tarbiyah IAIN Palu*. *Istiqlah: Jurnal Penelitian Ilmiah*, Vol. 3, No. 1, hlm 199

- Sugiharni, G.A.D. (2018). Pengujian Validitas Konten Media Pembelajaran Interaktif Berorientasi Model Creative Problem Solving. *Jurnal Penelitian dan Pengembangan Pendidikan*. 2 (2), hlm. 88-95
- Suharsimi Arikunto. (2006). *Prosedur Penelitian Suatu Tindakan Praktik*. (Jakarta: Rineka Cipta), hlm 124
- Shobrina, dkk, Pengembangan Desain Bahan Ajar Fisika Berbasis E-Modul Pada Materi Momentum. *Jurnal Umpan Fisika*, Vol.3 No. 1, hlm 33-40
- Sugiyono. (2008). *Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif dan R&D*. (Bandung: Alfabeta). hlm. 142
- Sugiyono, (2009). *Metode Penelitian Pendidikan Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D* (Bandung: Alfabeta), hlm. 297
- Sutirman, (2013). *Media & Model-Model Pembelajaran Inovatif*, (Yogyakarta: Graha Ilmu). hlm.15
- Syifa Salsabila, dkk, (2023). Pengembangan E-Modul Pada Androit Menggunakan Kodular Untuk Meningkatkan Kemampuan Representasi Matematika Siswa. *Teorema: Teori dan Riset Matematika*, Banten, hlm. 2
- Tafonao, T., (2018). “Peranan Media Pembelajaran dalam Meningkatkan Minat Belajar Mahasiswa”. *Jurnal Komunikasi Pendidikan*, 2(2) (2018), hlm. 103-114
- Taufik, (2011). *Pembelajaran Bahasa Arab MI (Metode Aplikatif dan Inovatif Berbasis ICT)*, (Surabaya: PMN). hlm. 49
- Wahidmurni. (2008). *Cara Mudah Menulis Proposal dan Laporan Penelitian Lapangan Pendekatan Kualitatif dan Kuantitatif (Skripsi, Tesis, dan Disertasi)*. (Malang: UM Press) hlm. 41

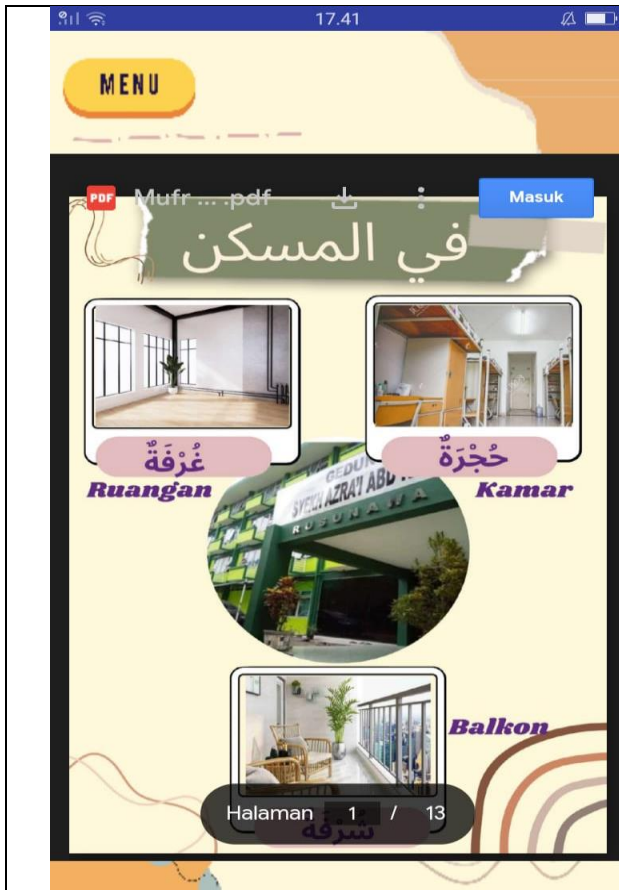
الملاحق

الملحق ١ : عرض تطبيق

طريقة الإستعمال
Cara Penggunaan

- Aplikasi ini terdiri dari 4 pilihan menu pembelajaran: 1. Kosakata, 2. Percakapan bahasa arab, 3. Video bahasa arab, 4. Latihan soal
- Pengguna dapat mendownload materi yang ada di kosakata dan percakapan bahasa arab dalam bentuk pdf
- Pengguna dapat mengerjakan latihan soal dan dapat melihat rangking dengan memasukkan nama di akhir sesi latihan
-  pada tampilan home digunakan untuk memulai penggunaan aplikasi
-  digunakan untuk kembali ke tampilan utama aplikasi
-  digunakan untuk kembali ke menu utama
-  digunakan untuk lanjut ke tampilan berikutnya
-  digunakan untuk kembali ke tampilan sebelumnya
- Pada menu Hiwar klik icon gambar untuk mengeluarkan suara

Ma'had Al-Jamiah
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
AL-ARABIYAH
LIL MUBTADI
إبدء
Disusun Oleh:
Nurun Najni, S.Pd





19.57

<Back

فِي الْمَكْتَبَةِ

Next >

يَا مَرْيَمُ، هَلْ دَخَلْتَ الْمَكْتَبَةَ هَذَا الشَّهْرَ؟

نَعَمْ، دَخَلْتُهَا مَرَّتَيْنِ كُلَّ أُسْبُوعٍ

مَاذَا تُرِيدِينَ فِي الْمَكْتَبَةِ؟

سَأَسْتَعِيرُ كِتَابًا لِكِتَابَةِ الْمَقَالَةِ

مَا هِيَ؟

كِتَابُ الْفِقْهِ، وَأُصُولُ الْفِقْهِ، وَكِتَابُ تَارِيخِ مَذْهَبِ الشَّافِعِيِّ

هَيَّا بِنَا نَسْأَلُ عَامِلَ الْمَكْتَبَةِ

شُكْرًا عَلَى مُسَاعَدَتِكَ

19.57

<Back

فِي الْحُجْرَةِ

Next >

يَا أُخْتِي، هَلْ عِنْدَكَ الْمُسْطَبُ؟

نَعَمْ، لِي مُسْطَبٌ، لِمَاذَا؟

أُرِيدُ أَنْ أَسْتَعِيرَ لَكَ

تَفْصِيلِي، لِمَنْ هَذِهِ السَّجَادَةُ؟

لِأُخْتَيْنَا عَائِشَةَ

هَلْ عِنْدَكَ مَلَابِسٌ لَوْنُ أَصْفَرٍ؟

لَا، مَا عِنْدِي مَلَابِسٌ لَوْنُ أَصْفَرٍ

هَيَّا نَشْتَرِي مَلَابِسَ لَوْنُ أَصْفَرٍ

ظَيِّبْ هَيَّا

17.41

MENU

YouTube

يا أختي، أنتِ طالبةٌ في المعهد؟

Percakapan bahasa arab "Fii Maskan"

8 x ditonton · 7 hari yang lalu ...lainnya

star 17

Subscribe

0 Bagikan Simpan

Komentar

NEXT

19.57

المِهْنَةُ

Back

مَاذَا مِهْنَتُكَ؟

أَنَا مُعَلِّمَةٌ

أَيْنَ عَلَّمْتِ؟

عَلَّمْتُ فِي مَعْهَدِ الْجَامِعَةِ

أَيُّ دَرَسٍ عَلَّمْتَهَا؟

اللُّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ، وَأَنْتِ مَاذَا مِهْنَتُكَ؟

أَنَا طَبِيبَةٌ

أَيَّةُ طَبِيبَةٍ؟

طَبِيبَةُ الْأَطْفَالِ

19.58

MENU

YouTube

نَعْمَ، لِي مَسْطَرٌ لِمَاذَا؟

Percakapan Bahasa Arab "Fii Hujroh"

41 x ditonton · 2 minggu yang lalu ...lainnya

star 17

Subscribe

0 Bagikan Simpan

← →

19.58

MENU

YouTube

UNIVERSITY

SRY AJIB

PERCAKAPAN BAHASA ARAB SEHARI-HARI || DI KAMPUS || Kartun Animasi

3,2 rb x ditonton · 1 tahun yang lalu #percakapan: ...lainnya

SRY AJIB 3,41 rb

Subscribe


60 Bagikan Simpan

← →

19.59

MENU

YouTube




Video animasi percakapan bahasa Arab tentang Profesi

2,1 rb x ditonton · 8 bulan yang lalu #videoanimasi ...lainnya

Ammiko Az 30 rb **Subscribe**

44 **Bagikan** **Simpan**



19.58

MENU

YouTube

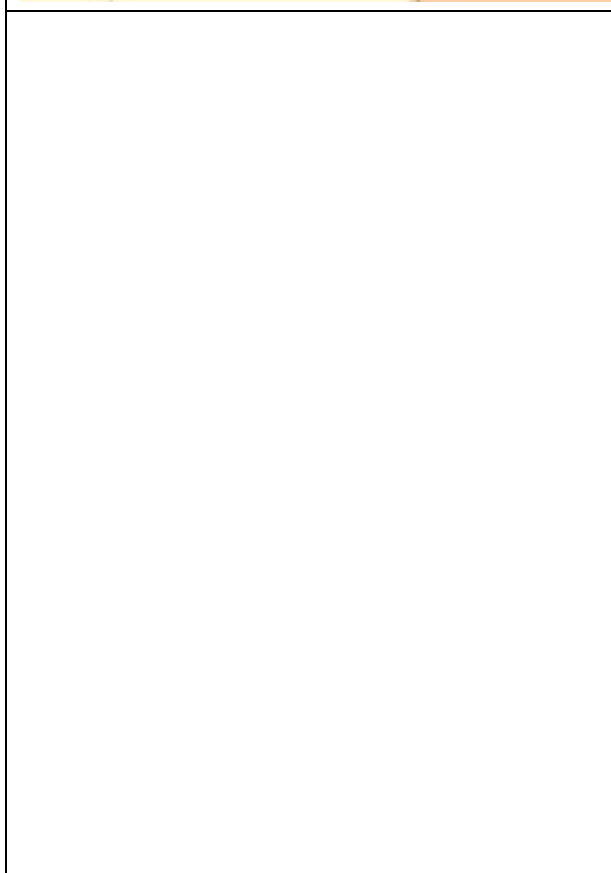


Percakapan bahasa arab untuk pemula

2,7 rb x ditonton · 3 tahun yang lalu #percakapanb ...lainnya

Ammiko Az 30 rb **Subscribe**

88 **Bagikan** **Simpan**

17.42

MENU

QUIZ

Wordwall

ARABIYAH QUIZZ

Enter your name:

Name...

Remember me?

Start



الملحق ٢ : رابط لتحميل الوسيلة التعليمية

SCAN ME



Instrument Observasi

1. Tujuan Observasi

- Mengetahui materi yang digunakan
- Mengetahui buku yang digunakan
- Mengetahui media pembelajaran yang digunakan
- Mengetahui penggunaan media pembelajaran berbasis elektronik yang ada
- Mengetahui tentang proses pembelajaran menggunakan media tersebut
- Mengetahui kondisi siswa Ketika mempelajari bahasa arab menggunakan media tersebut
- Mengetahui kemampuan siswa Ketika mempelajari bahasa arab menggunakan media tersebut
- Mengetahui kepercayaan diri siswa Ketika pembelajaran bahasa arab
- Mengetahui kemampuan siswa dalam mempelajari bahasa arab dengan menggunakan media tersebut

2. Observasi proses pembelajaran di kelas

No	Point Observasi	Penjelasan
1	Materi pembelajaran	
2	Buku pelajaran	
3	Media pembelajaran	
4	Media elektronik yang ada	
5	Proses pembelajaran	
6	Kondisi siswa	
7	Kemampuan siswa	
8	Kepercayaan diri siswa Ketika berbicara	
9	Evaluasi dalam proses pembelajaran	

Instrument Wawancara

Wawancara guru bahasa arab

Nama guru :

A. Tujuan wawancara

- Mengetahui tujuan pembelajaran bahasa arab
- Mengetahui ketersediaan media pembelajaran
- Mengetahui permasalahan dari segi media pembelajaran
- Mengetahui permasalahan dari segi keterampilan berbicara siswa
- Mengetahui permasalahan dari segi guru bahasa arab
- Mengetahui permasalahan dari segi siswa

B. Isi wawancara

No	Pertanyaan	Jawaban
1	Tujuan dari pembelajaran bahasa arab	
2	Ketersediaan media pembelajaran	
3	Permasalahan yang terdapat pada segi media pembelajaran bahasa arab	
4	Permasalahan yang terdapat pada segi keterampilan berbicara bahasa arab siswa	
5	Permasalahan yang terdapat pada segi pengajaran guru bahasa arab	
6	Permasalahan yang terdapat pada segi siswa dalam mempelajari bahasa arab	

LEMBAR INSTRUMEN PENILAIAN AHLI MATERI

Judul Penelitian:
تطوير الوسيلة التعليمية على تطبيق أندرويد باستخدام "MIT App Inventor" لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية لدى طلاب معهد الجامعة الإسلامية الحكومية سومطرة الشمالية

Program Studi: Magister Pendidikan Bahasa Arab UIN Maulana Malik Ibrahim
Malang

A. Identitas Validator

Nama : Dr. Idrus Muchsin Bin Agil, M.Pd.I
Instansi : Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang

B. Kata Pengantar

Assalamu 'alaikum Warahmatullahi Wabarakatuh

Perkenalkan, nama saya Nurun Najmi, mahasiswi program studi Pendidikan Bahasa Arab Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang. Berkenaan dengan mata kuliah Tesis yang sedang saya tempuh, saya sedang melakukan penelitian Pengembangan Media Pembelajaran Berbasis Aplikasi Android Menggunakan Mit App Inventor Untuk Meningkatkan Keterampilan Berbicara Pada Pembelajaran Bahasa Arab Mahasantri Ma'had Aljamiah Uin Sumatera Utara.

Penelitian ini bertujuan untuk memberikan media pendamping yang digunakan dalam pembelajaran bahasa arab untuk meningkatkan keterampilan berbicara. Untuk itu, peneliti mengharapkan bantuan Ustadz untuk mengisi angket ini. Jawaban Ustadz akan sangat membantu memperbaiki materi pada media pembelajaran yg sedang saya kembangkan. Atas kesediaan Ustadz dalam mengisi angket ini, saya ucapkan terima kasih dan semoga kebaikan Ustadz mendapat imbalan dari Allah swt
Wassalamu 'alaikum Warahmatullahi Wabarakatuh

C. Petunjuk Pengisian

1. Membaca dan mengamati dengan seksama isi dan tampilan produk.
2. Memberikan nilai berupa tanda ceklist (✓) pada aspek penilaian dengan kategori sebagai berikut:

SKOR	KATEGORI
4	Sangat sesuai/sangat layak
3	Sesuai/layak
2	Tidak layak/tidak sesuai
1	Sangat tidak layak/sangat tidak sesuai

3. Memberikan catatan-catatan khusus tentang kekurangan dan atau perbaikan produk pada tempat yang disediakan
4. Memberikan kesimpulan tentang kelayakan media dan validasi akhir dengan paraf validator ahli.

D. ASPEK PENILAIAN

1. Aspek Kelayakan isi dan materi

No	Indikator	Skor				Keterangan
		4	3	2	1	
1	Menyesuaikan materi dengan tujuan pembelajaran	✓				
2	Kesesuaian isi materi untuk pembelajaran keterampilan berbicara	✓				
3	Kesesuaian materi memudahkan pemahaman peserta didik		✓			
4	Kesesuaian isi materi membantu meningkatkan keterampilan berbicara		✓			
5	Kesesuaian materi latihan dengan materi pembelajaran	✓				
Saran						

2. Aspek bahasa yang baik

No	Indikator	Skor				Keterangan
		4	3	2	1	
1	Materi sesuai dengan kemampuan peserta didik	✓				
2	Penggunaan tata bahasa yang baik dan benar	✓				
3	Materi jelas dan dapat dibaca	✓				
Saran						

E. KRITIK DAN SARAN
beberapa bagian dari buku ini mengandung kesalahan tdk bahasa, yang cukup mendasar, misalnya kesalahan dalam penggunaan kata kerja, subjek, tang, seharusnya "jumlah" dan lain-lain, konter kalimat.
Gandakan ukuran font yang lebih besar & jelas terutama pada bagian yang penting seperti contoh kalimat dan daftar kata-kata, pastikan juga kontras warna antar teks dan latar belakang cetak tinggi untuk keterbacaan yang lebih baik.

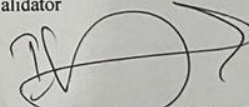
F. KESIMPULAN

Buku ajar ini dinyatakan (*):

1. Layak digunakan tanpa revisi
 2. Layak digunakan dengan revisi
 3. Tidak layak digunakan
- (*): mohon untuk melingkari salah Satu

Malang, ..
.. 2024

Validator



Dr. Idrus Muehsin Bin Agil, M.Pd.I
NIP. 19850520201802011148

LEMBAR INSTRUMEN PENILAIAN AHLI MEDIA

Judul Penelitian:

تطوير الوسيلة التعليمية على تطبيق أندرويد باستخدام "MIT App Inventor" لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية لدى طلاب معهد الجامعة الإسلامية الحكومية سومطرة الشمالية

Program Studi: Magister Pendidikan Bahasa Arab UIN Maulana Malik Ibrahim Malang

A. Identitas Validator

Nama : Dr. H. Harun Al Rasyid, M.A
Instansi : Universitas Islam Negeri Sumatera Utara

B. Kata Pengantar

Assalamu'alaikum Warahmatullahi Wabarakatuh

Perkenalkan, nama saya Nurun Najmi, mahasiswi program studi Pendidikan Bahasa Arab Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang. Berkenaan dengan mata kuliah Tesis yang sedang saya tempuh, saya sedang melakukan penelitian Pengembangan Media Pembelajaran Berbasis Aplikasi Android Menggunakan Mit App Inventor Untuk Meningkatkan Keterampilan Berbicara Pada Pembelajaran Bahasa Arab Mahasantri Ma'had Aljamiah Uin Sumatera Utara.

Penelitian ini bertujuan untuk memberikan media pendamping yang digunakan dalam pembelajaran bahasa arab untuk meningkatkan keterampilan berbicara. Untuk itu, peneliti mengharapkan bantuan Ustadz untuk mengisi angket ini. Jawaban Ustadz akan sangat membantu memperbaiki media pembelajaran yg sedang saya kembangkan. Atas kesediaan Ustadz dalam mengisi angket ini, saya ucapkan terima kasih dan semoga kebaikan Ustadz mendapat imbalan dari Allah swt
Wassalamu'alaikum Warahmatullahi Wabarakatuh

C. Petunjuk Pengisian

1. Membaca dan mengamati dengan seksama isi dan tampilan produk.
2. Memberikan nilai berupa tanda ceklist (✓) pada aspek penilaian dengan kategori sebagai berikut:

SKOR	KATEGORI
4	Sangat sesuai/sangat layak
3	Sesuai/layak
2	Tidak layak/tidak sesuai
1	Sangat tidak layak/sangat tidak sesuai

3. Memberikan catatan-catatan khusus tentang kekurangan dan atau perbaikan produk pada tempat yang disediakan
4. Memberikan kesimpulan tentang kelayakan media dan validasi akhir dengan paraf validator ahli.

D. ASPEK PENILAIAN

1. Aspek Kelayakan Penyajian (Tampilan)

No	Indikator	Skor				Keterangan
		4	3	2	1	
1	Keruntutan sajian	✓				
2	Keruntutan konsep	✓				
3	Kerapian penyajian		✓			
4	Kesesuaian gambar yg mendukung bacaan	✓				
Saran						
<ul style="list-style-type: none"> - Tata letak yang lebih rapi - Konsistensi pada desain yang digunakan 						

2. Aspek Kelayakan Grafis

No	Indikator	Skor				Keterangan
		4	3	2	1	
1	Kualitas media		✓			
2	Tampilan cover depan	✓				
3	Penampilan isi aplikasi yang menarik	✓				
4	Penempatan gambar, tulisan, dan kosa-kata sesuai proposional	✓				
5	Kombinasi warna yang digunakan	✓				
Saran						
<ul style="list-style-type: none"> - Tingkatkan Kualitas Media 						

E. KRITIK DAN SARAN

- Coba untuk di publikasi ke play store agar lebih mudah di download

F. KESIMPULAN

Buku ajar ini dinyatakan (*):

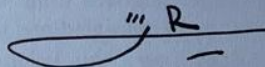
1. Layak digunakan tanpa revisi
2. Layak digunakan dengan revisi
3. Tidak layak digunakan

(*) mohon untuk melingkari salah Satu

Medan,

5 - Juli - 2024

Validator



Dr. H. Harun Al Rasyid, M.A
NIP. 19720302200501100

الملحق ٧: الاختبار القبلي والبعدي لطلاب

الاختبار قبلي و الإختبار البعدي

الإسم :

فصل :



١. ما اجابة من تلك الصورة؟

أ. صباح النور

ب. وعليكم السلام

ج. أهلاً بِكَ

د. أهلاً بِكِ



٢. ما اجابة من تلك الصورة؟

أ. اسمي سلمى

ب. اسمي احمد

ج. اهلا و سهلا

د. اهلا بك



٣. ما اجابة من تلك الصورة؟

أ. الى للقاء

ب. مع النجاح

ج. صباح الخير

د. انا بخي



٤. اين يعمل فلاح؟

أ. في المدرسة

ب. في الحديقة

ج. في المزرعة

د. في السوق



٥. كم الساعة؟

أ. الساعة الثالثة

ب. الساعة الواحدة

ج. الساعة الثالثة و النصف

د. الساعة الثالثة والبع

٦. في اية طبقة مسكن خديجة بنت خويلد؟

أ. في طبقة الأول

ب. في طبقة الثانية

ج. في طبقة الثالثة

د. في طبقة الرابع



٧. ما تلك؟

أ. شرفة

ب. سلم

ج. زقاق

د. طبقة



٨. ما ذلك؟

أ. مصباح

ب. غرفة

ج. سلم

د. جدار

٩. اية كلية زيد في هذه الجامعة؟

أ. كلية علوم الإقتصاد

ب. كلية لغة والأدب

ج. كلية طب

د. كلية العلوم والتكنولوجية



١٠. ما معنى من "رئيس الجامعة"؟

أ. Rektor

ب. Dekan

ج. Ketua Jurusan

د. Dosen

١١. هل هو طبيب؟

أ. نعم هو طبيب

ب. لا، بل عميد الكلية

ج. لا، بل محاضر

د. نعم هو رئيس الشعبة



١٢. لمن هذه السجادة؟

أ. لأختينا فاطمة

ب. لأختينا عائشة

ج. لأختينا خادجة

د. لأختينا زهرة

١٣. ما تلك؟

أ. سرير

ب. مرآة

ج. لباس

د. خزانة



١٤ . ماذا تريدان مريم في المكتبة؟

أ. تستعير قلم

ب. تستعير كتابا لكتابة المقالة

ج. تستعير مسطرة

د. تستعير كتابا لقرءة

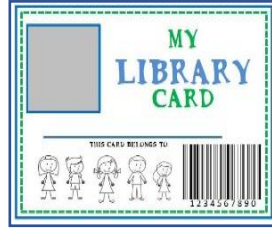
١٥ . ما معنى "بطاقة" ؟

أ. Peta

ب. Kartu

ج. Kamus

د. Buku



١٦ . ما إجابة في المربعة الفارغة؟

أ. عفوا يا أختي

ب. شكرا يا أختي

ج. شكرا على مساعدتك

د. طيب، شكرا



١٧ . اين علمت المدرسة؟

أ. في المستشفى

ب. في البيت

ج. في المدرسة

د. في المعهد الجامعة

١٨ . اي درس علمت المدرسة؟

أ. اللغة العربية

ب. اللغة و الأدب

ج. الفقه

د. اللغة الوطني

١٩. هل المرءة طبيبة الأطفل؟

أ. نعم، هي المدرسة

ب. نعم، هي المهندسة

ج. نعم، المرءة طبيبة العين

د. نعم، المرءة طبيبة الأطفل

٢٠. هل هو وزير؟

أ. نعم، هو وزير

ب. لا، بل هو جندي

ج. لا، بل هو طبيب

د. لا، بل هو مدرس



الملحق ٨: صورة عملية تعليم في المعهد الجامعة

صورة عملية تعليم في المعهد الجامعة





السيرة الذاتية



المعلومات الشخصية

الاسم : نور النجم

مكان و تاريخ الميلاد : ساويت سييرانج، ٢ يوني ٢٠٠٠

الجنس : نساء

الجنسية : إندونيسية

العنوان : جريا بيرماتا ريزيدنس ٣، تانجونج أنوم، سومطرة الشمالية

رقم الجوال : ٠٨٢٢٧٦٤٦٦٥٨٢

البريد الإلكتروني : nurunnajmialfaiz@gmail.com

مرحلة الدراسية

الرقم	الدراسة	السنة
١	روضة الأطفال "فستيق الخيرات" ساويت سييرانج	٢٠٠٦-٢٠٠٤
٢	المدرسة الإبتدائية الحكومية ٦ اتشية جنوب شرق	٢٠١١-٢٠٠٦
٣	معهد الروضة الحسنة	٢٠١٤-٢٠١١
٤	معهد الروضة الحسنة	٢٠١٧-٢٠١٤
٥	قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة الإسلامية الحكومية سومطرة الشمالية ميدان	٢٠٢١-٢٠١٧
٦	قسم تعليم اللغة العربية لمرحلة الماجستير كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج	٢٠٢٤-٢٠٢٢